工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份弍毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一六三六八號

美英官員秘密研究 出兵佔領波斯灣區
控制區內油田與各戰略據點

【巴黎十三日法新社電】法國一份重要的週刊今日報導，美國與英國的高級官員正商討有關美國可能以軍事干預波斯灣地區的細節問題。

左派「新觀察家」週刊謂，英美政府的高級官員已於數週前，在倫敦附近的一個采邑秘密舉行會議，商討有關此項軍事行動。假如波斯灣的國家改變他們財政計劃，全力迫使美國放棄以色列這個軍事干預計劃，乃是為要佔領波斯灣地區的油田和戰略據點而設。

南越否認有志願軍援棉
暫仍無意干預高棉戰事

【西貢十三日路透社電】南越政府發言人今日警告說：倘若北越拿重巴黎和平協定的話，北越必須將其軍隊撤出高棉。

但他補充說：現時並無南越軍隊或人民曾越過邊界，及迄今，南越並無計劃在該處進行軍事行動。

南越政府發言人裴保直上述的聲明，是回答各記者，在每日新聞簡報中，質詢有關西貢報紙報導，謂：現時在南越陸軍中，有超過一萬名原籍高棉的軍隊，正屏擋準備開往高棉的問題時提出的。

該發言人聲稱：「我們迄今並無軍隊在高棉活動，我們亦無計劃派遣軍隊越過邊界。我們並不是如北越一樣，在高棉留駐有軍隊。我們亦不是如北越一樣，在高棉從事軍事活動，及我們並無在高棉駐有顧問。南越是尊重巴黎協定的，而我們要求北越亦這樣做。」

後來他補充說：北越可以將他所攤的作為南越對他們的「一」項警告」。

他並說：「一項祇有受到尊重的協定才會有效。世界不應期望一方太然靜坐，而另一方則不斷破壞該項協定。」

【西貢十三日法新社電】一名權威人士今日證實前高棉總理山玉成最近在南越召募一萬志願軍，並予派遣他們前往高棉。

無常有非正式的報導傳出謂：志願軍正被派往金邊，以加强高棉政府的軍力。一份報紙於昨日謂：曾經是錫漢諾克的長久的反對者的山玉成，將會指揮該批志願軍。同時美國將支付他們的軍餉。

金邊東北重鎮 士貫再度失守
共軍全力攻擊普陳堂機場外圍

【金邊十三日美聯社電】高棉共軍於星期一日對距離金邊以西普陳堂機場僅五里的政府軍戰略陣地，展開全面攻擊。

共軍進攻士立是相當重要的，因為該鎮是連接機場防衛的重要市鎮之一。

美國轟炸機在黎明時企圖擊退進攻的叛軍。當重型炸彈投下時，震撼金邊市區中心的建築物和窗戶。

【金邊十三日美聯社電】軍方人士說，位於金邊東北卅五里的戰略性道路接合點重鎮士貫於星期一日陷入高棉叛軍手中。

由超過一營政府傘兵——或五百人——守衛的該鎮，在過去兩天以來已受到猛烈的襲擊。

這些人士說，傘兵正以小隊撤出該鎮企圖避過叛軍的包圍，以便與其他友軍聯繫。

數約五千名的士貫居民，已於兩年前當該鎮初次受到襲擊時離開該鎮，但戰地報告說，當士貫受到最後的襲擊時，該處仍有若干傘兵家眷。

士貫是沿第六號公路及第七號公路的一個主要接合點，它的淪陷將容許已被孤立的磅湛及磅遜的市之間的叛軍自由來往。

湯普遜爵士閃電訪金邊
五十年代反共游擊專家

【金邊十三日法新社電】今天獲悉：一位英國游擊戰專家湯普遜爵士昨日對金邊進行一次「閃電式」的廿四小時訪問。

他在逗留金邊期間，曾聆聽美國及高棉軍官簡短的陳述對高棉的戰局，並同時與高棉總統諾爾及總理英丹舉行會議。

湯普遜爵士雨訪問了南越兩星期，他被稱為一九五零年時代，英國在馬來亞戰爭中取得勝利時的其中一名幕後的軍事專家。

此間美國大使館一位發言人說：他經常的被白宮諮詢對游擊戰術發表意見，這位發言人猶稱：他並不知道湯普遜爵士此行是公開抑或是私人性質的訪問。

金邊已與叛軍接觸
尋求和平解決辦法

【金邊十三日路透社電】高棉新聞部長齊洪今日說：高棉政府與叛軍間的目的在於尋求一項高棉和平解決辦法的接觸，已在進行中。

齊洪說：由於北越軍曾阻止叛軍領袖自由前來此間進行討論，因此，會談的進展遭遇困難。

當問及齊洪叛軍會否對金邊政府在七月六日所提出的和平建議作出一項反建議時，他答稱：「這項問題難以回答，因為叛軍中有多個組織，致使討論趨於複雜。」

齊洪在一次記者招待會中發表談話說：儘管出現困難，但雙方仍保持接觸，並希望各叛黨領袖將於不久合而為一，使談判比較容易進行。

他宣稱：一名指揮十二個營，數達四千人的高棉共軍領袖，經已向政府方面投誠。

但他說：祇要北越軍及越共仍然留在高棉的話，高棉將不可能尋求一項和平解決辦法。

齊洪說：美國已決定於星期三日停炸，以表示它的誠意，並希望帶來談判，謀求一項解決辦法。

他說：倘若八月十五日後北越軍仍繼續侵居高棉的話，這將會顯示出他們並不希望和平，因為北越軍所謂抗拒美軍的藉口，已不再存在。他重申高棉總統諾爾及其他政府官員都無意離開該國。

齊洪說：高棉並沒有向南越和泰國提出軍事援助的要求，但高棉保留在其國家安全受到威脅時，向其友邦求助的權利。

他說：高棉要的是『光榮的和平』，它將會繼續戰鬥，直至他獲得一項『公正的和平』時為止。

高棉內部倒諾爾說 基辛格表示無所聞
蘇俄對高棉問題立場曖昧

【東京十三日美聯社電】高棉流亡的錫漢諾克親王星期日在平壤說：兩架飛機，日夜準備，隨時把諾爾總統及其兩名高級高棉官員馬達克與英丹，載往外國。

該被黜之高棉元首，是在其一個為北韓首相金日成而設的宴會演說中，作此聲稱者。

其演詞由平壤韓國「中央新聞社」廣播而由此間收聽。

錫氏說：金邊政府領袖是知道他們的收場的，因而他們的家人已匆促地由金邊逃往法國、香港及泰國躲避。

他說：高棉共軍部隊已由上星期起開始「解放」金邊外圍若干住宅區。他又說：由該時起，美空軍轟炸金邊解放區。

【華盛頓十二日合衆國際社電】尼克遜總統的外交事務顧問基辛格今日說，外傳高棉人有罷免諾爾總統，並使錫漢諾克重掌政權行動的消息是「不確實」的。

基辛格說，這些消息「不似是確實的」。他在白宮辦公室答覆記者在電話上的詢問時說：「我此時不熟悉任何關於這事之重大新發展。」

他並說，他知道錫漢諾克沒有新函電寄給參議院民主黨領袖曼斯菲爾。基辛格說：「我們未曾聽聞曼斯菲爾有接到錫漢諾克來電，如果他已接到這電報的話，他將會告訴我的。」他並說，他下一次訪問北平的行期未定。

一位國務院發言人說，它並無證據足以證實這種高棉消息。

【莫斯科十三日法新社電】此間的觀察家認為：蘇俄是錫漢諾克在要求全部外國政府關閉他們在金邊的大使館和撤走他們的外交官的許多國家中，最受錫漢諾克注意的一個國家。

一位外官稱：「錫漢諾克已三度致西柯錫金總理，要求蘇俄承認他的皇家聯合政府。」

蘇俄對高棉所抱的立場實在相當曖昧，當一九七零年高棉發生推翻錫漢諾克的政變時，它不但沒有關閉它在金邊的大使館，而且目前仍然有四十名外交人員駐留金邊。

另一方面，錫漢諾克和諾爾元帥的政府同時在此間駐有外交代表。

英相可能明年一月訪平

【倫敦十二日路透社電】今晚英國方面消息說，英首相希斯或將於明年一月對中共作第一次的訪問。

希氏是在本年六月中共「外長」姬鵬飛訪問英國時接受中共的邀請，於本年稍後訪問中國大陸的。

訪問的正確日期將透過外交途徑安排，但今晚在唐寧街十號首相府的發言人與英國外交部的發言人說，訪問的日期仍然沒有決定。

但這方面的消息說，首相訪問中共的日期可能在明年正月。他們指出，是項訪問不會在一九七三年中實現。

西班牙客機墜毀 八十餘乘客遇難

【西班牙‧拉卡命拿十三日合衆國際社電】此間機場一位發言人說：一架西班牙航機，在惡劣天氣中，第四次試圖在此間降落時墜毀。

他又說：這架「亞維雅高航空公司」屬下的「卡拉維爾式」客機，載有七十九名乘客及六名機員，當時，祇有一名生還者。

由馬德里起飛的該機，三度試圖降下，當它顯然是在空中爆炸時，它正開始再次在被密霧籠罩的機場上空盤旋。

中共亟望與美修好
黨大會上將有宣佈

【倫敦十三日合衆國際社電】中共方面人士今日說：中共將宣佈迅速與美國關係正常化，而在共黨大會中，其主要的外交政策目標，就是對蘇俄採取新的強硬態度。

又說：同時中共有意與歐洲建立更密切的關係。

這次自一九六九年第一次之大會，據說是追近眉睫的。北平傳抵此間的消息說：該會早已進行

奇華餅家

著名月餅禮餅

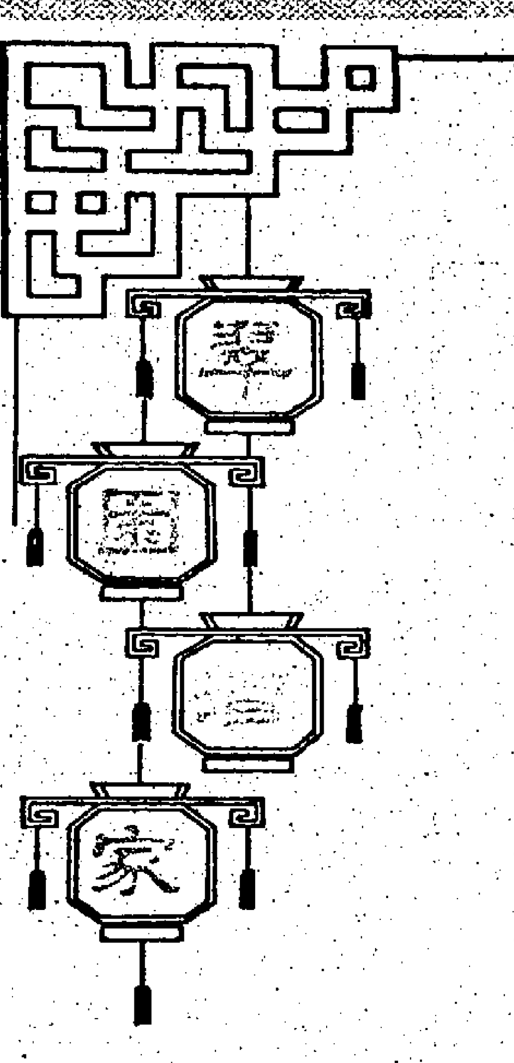
新增設土瓜灣分行

地址：土瓜灣道七十八號E（定安大廈）

即日開始營業

旺角總行	深水埗分行
上海街四五八號	北河街一八九號

油蔴地分行	青山道分行
上海街三〇二號	昌華街三十五號



美心機構　第四間翠園

香港銅鑼灣　怡東酒店商場

翠園酒家

今天開幕

（明天開始營業）

營業時間：上午十一時至深夜十二時　電話：五－七七七二三一至四

JADE GARDEN RESTAURANT

OPERATED BY MAXIM'S CATERERS, LTD.

第五間：翠園酒樓　廣業大廈　將於一九七三年十一月開幕

第六間：翠園酒家　於仁行　將於一九七四年二月開幕

中美簽約合作興建現代化大規模鋼廠
首階段計劃產鋼一百五十萬噸

【台北十三日中央社電】中華民國的中國鋼鐵公司，決定與美國鋼鐵工程公司合作，在台灣興建一座現代化的大鋼廠。政府投資設立的中國鋼鐵公司早先與奧地利聯合鋼鐵公司合作，雙方于標購設備決標時意見不一致，經多次諮商，決定與聯合鋼鐵公司解除合約。

中鋼公司已于上月和奧地利聯合鋼鐵公司終止合作關係，並于本月八日在美國匹玆堡與美國鋼鐵工程公司簽約，由後者担任中鋼公司興建大鋼廠的工程服務及諮詢工作。

據中鋼公司宣佈：計劃在高雄興建的大鋼廠，第一期階段的生產計劃由原訂的一百三十萬公噸增為一百五十萬公噸。

【台北十三日中央社電】中國鋼鐵公司今天宣佈了和美國鋼鐵工程顧問公司的合約內容，以積極進行興建大鋼廠。

根據合約規定：美國鋼鐵工程公司的工作範圍包括工程規劃及開工前後技術與管理方面的協助工作，提供服務期間從建廠設計起，歷經建設時期的監督施工，到建廠完成提供開工前後的協助工作。

美國鋼鐵工程公司負責建廠全部工程責任，按合約規定包括下列三部分：

修訂可行性計劃，協助辦理開標及審標工作。

細部計劃及監督施工。

開工前後的技術及管理方面協助。

有關技術協助方面，美國鋼鐵工程公司將負責訓練中鋼公司人員，至訓練場所或在美國鋼鐵公司所屬工廠，也可在中鋼公司的廠址就地訓練。

美國鋼鐵工程公司是美國鋼鐵公司的子公司，可運用美國鋼鐵公司具有七十年的工作經驗及優良技術傳統，向顧客提供服務。

尼克遜日內即將發表聲明
參院水門小組主席仍盼尼氏接受盤訊

【北卡羅萊納州．布里華特十三日合衆國際社電】北卡羅萊納州民主黨參議員艾溫星期日說：他將寧願尼克遜總統接受參議院水門事件調查委員會或新聞媒介的盤詰，而不願尼克遜總統就水門事件發表一項聲明。

艾溫在賓斯爾瓦尼亞部的鱒魚節中說：預料尼氏將於本週發表的有關其被指介入水門事件的聲明，「可以顯示出很多事情，但亦可以遮掩很多眞相」。

艾溫說：「我不知道尼克遜總統在本週發表的聲明的內容。但我將寧願他接受國會轄下的水門事件調查委員會或新聞媒介的盤問。」

艾溫說：我希望該委員會能夠「無愧於心地」免除尼氏介入水門事件。他說：「我眞正希望我們能夠免除尼克遜總統介入水門醜聞，因為他是我們所有的唯一總統，我們心須度過這個政府。」

艾溫對一群約三千名的少年和成人說：「實法的自由，是美國人最實貴的東西。」

他說：他對於能夠逃避華盛頓的混亂一事，感到高興。他說：美國目前正處於混亂情況中，因為「人們盲目的從事，或是不做他們應該做的事。」

【華盛頓十三日路透社電】美總統尼克遜在大衛營度過六天，準備就水門事件發表演說，星期日坐直昇機飛返華盛頓。

總統尼克遜打算於本週中，在白宮就水門事件發表電視演說，準確時間未定。

預料他的演說，在致力於獲得公衆對他被困的政府之支持。上週由於副總統阿格紐被人指控受賄賂，瞞稅而受到損害。

據通常消息可靠之人士說，白宮特別顧問已草擬一篇相當長的司法報告，以答覆證人在參議院水門事件調查委員會所作的指控，該指控指總統尼克遜至少對企圖掩飾水門事件係知情者。

據悉，上述司法報告書，將在總統發表演說之際發表。

尾盤跌四元七角半

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商晨版，倫敦最後來電尾盤報一零二點零零美元，價比前市尾盤價跌四元七角半。

曼谷著名東方酒店部分被燒毀
可能是二樓漏電所致

【曼谷十三日路透社電】大火今日燒毀曼谷一間著名的建築物「東方酒店」的部分建築物，但住客和職員幸能逃出火場，並無受到傷害。

兩小時的大火，將這座已有八十五年歷史的古老殖民式一翼摧毀，這一翼是用以作為辦公室、餐房、會客室和酒吧間。

與它鄰接的一棟高十四層樓，擁有房間一百二十間，供住客用的樓宇，有五間客房同時受到祝融的光顧，有數百名客人已被轉往其他的酒店安置。

酒店職員稱：火災顯然是由於二樓的一間房內發生漏電而引起，現時尚未能立即作出損失的估計。

「東方酒店」因為它的氣派豪華和臨河而建，故此一向是國際遊客心目中的理想酒店，並且享有世界著名大酒店的榮譽，一如開羅的「牧羊人」，星加坡的「拉菲爾」和香港的「半島酒店」。

今日被大火燒毀的部分建築物，是該間酒店的原身，世界各地的王族、政客和電影明星，每當訪問泰國首都時，多數下榻該處，它的名字時常出現在有關描述旅遊的書裏。

美國堪薩斯大學聘于長庚任教職
于氏仍在台服刑後日才期滿

【台北十三日路透社電】于長庚的律師奎基諾今日稱，于長庚已獲得美國堪薩斯大學的聘請，提供教職。

奎氏稱正等候于長庚在八月十六日從感化院中獲釋，他今日前往此間中華民國行政院新聞局，遞交堪薩斯大學邀請于長庚擔任新聞學教授的聘書。

他說：我認為于長庚極有機會離開台灣，接受該項聘請。

中華民國政府新聞處證實收到該封函件，並說：他須將該事向上峯請示。他不肯透露政府當局在星期四日于長庚的三年監禁期滿後，是否准許于長庚離開台灣。

前為馬尼剌「華僑商報」總編輯，四十八歲的于長庚，在一九七零年因從事共黨的政治宣傳而被軍事法庭判罪。

據奎氏說：于長庚的長兄，五十八歲的于長城，則以同樣的罪名被判兩年的改過教育，現時則在舊金山經營一間書店。

十二日松山港外：貨船撞渡輪：六千五百噸的汽車渡海輪「瀨戶」號於十二日在日本松山港外水域與一艘一百九十八噸的貨船相撞之後，撞入該艘貨船的上層結構內。細小的船隻駛近該艘貨船，援手拯救它的船員，有一人喪生及另有九人受傷。（合衆國際社無綫電傳眞）

雙目被矇手亦被綁 金大中被送返家
失蹤過程極神秘

【漢城十三日法新社電】在東京失踪之南韓反對黨領袖金大中，已返回漢城家中。金氏女傭在大門口迎接金氏歸來時，發覺他孤獨一人，立於門外，繃帶黏住雙眼，一雙手被綁。

金氏事後對新聞記者稱：他被綁架後，大部份時間雙目被矇住，雙手被綁縛，不知他被帶往何處。他稱：綁架者自稱為一個「救國協會」的會員。

金氏補稱：他似乎在大阪附近登船，經過數天航駛後，卒在韓國一處地方登陸。稍搭汽車，於星期一日夜間在其家居附近約隔一條街的地方下車，綁架者始准彼除綁，他即步行返家門。

日自民黨支持者日少
福田派提案改革黨政

【東京十三日時事社電】日本自民黨福田派頃擬訂了十三項有關自民黨基本理念，組織與政策等改革建議案，預定在本週中，提交黨執行部。該改革案以自民黨支持人數的減少，共產黨的躍進等「保守黨的危機」為背景加以擬訂，並以維持自由民主主義體制和自民黨原來的基本理念，確保社會公正制度而呼籲改善黨的體質與組織為目的而提出的。該建議案內容強調(一)限制私權，(二)在三大都市實施地價統一等。又關於老年人生活保障問題的所謂「年金」，除目前的儲蓄方式外，也主張應該採用在野黨建議的賦課稅方式等，並假內容相當大膽，頗引人注目。

大馬總理改組內閣
兩妹夫分居要職

【吉隆坡十三日合衆國際社電】馬來西亞總理拉昔今日任命他的妹夫，卽五十一歲的教育部長胡先翁，接替已故之伊斯曼醫生的副總理職位。

在記者招待會宣佈一項重要的內閣改組時，拉昔任命他的另一位妹夫，卽四十九歲的前任韓沙為國防部長，以前文化、青年暨體育部長該職位是由拉昔本人担任。

拉昔總理將重要的內政部長職位授給五十一歲的新聞部長加沙里，但拉昔仍保留外交部長的職位，陳修信則仍居財政部長之職。

拉昔在內閣改組中同時任命一名新部長，四名新的副部長，並將三名副部長升職，這是拉昔自一九七零年九月繼拉曼為總理以來，第一次作出重要的內閣改組。

外客來華觀光
締造最高紀錄

【台北十三日中央社電】由于大量的國際旅客及華僑旅客日益增多的湧到台灣觀光，七月份的觀光旅客人數已高達六萬七千九百四十五人，平均每天二千二百六十四人，以月份計算，創造了前所未有的高紀錄。

據觀光局統計，七月份的旅客人數，較去年同月增加百分之五十八點四，其中，外客五萬六千六百五十三人，較去年同月增加百分之五十一點一，華僑一萬一千二百九十一人，較去年同月增加百分之一百○九點七○。

舊金山也鬧米荒
華人紛搶購囤積
部分人轉食麵包薯仔補助

【舊金山十三日美聯社電】由於發生搶購及囤積食米的恐慌，唐人街現正發生米荒。

需米是弱質纖纖的東方婦女，沿着格蘭大道搬運數袋每袋重五十磅的食米。各家麵推着滿載穀物的手車或貨客兩用車。

據唐人街的六間糧食批發商說：他們用作盛米的糧架是空着的，在這個擁有六萬人口，且是在亞洲以外的地區最大的華人聚居地點的社會的食米價格，現正上漲中。

據說：若干華人現在就為其雜的轉用麵包及馬鈴薯等食物，作為彌補東方傳統菜色。但麵包及馬鈴薯亦在漲價中。

食米批發商「夏利張公司」的一名發言人雅倫朱說：「現時發生食米短缺是沒有理由的，我們預料一批正常船運，卽將由羅斯州啓程來此。米糧短缺的原因，正是若干人以為米糧短缺，並搶他們所能夠搶購食米，在這些日子來，每一樣物件似乎將發生短缺的情形。」

朱氏說：大部份的糧食囤積者，似乎都是由香港移民來此的，他們以前曾經過過糧食饑荒的情形，因此，他們不希望再遭遇饑荒。朱氏並說：「現時對他們而言似乎是發生米荒恐慌，你們是不能夠食鈔票的，因此，無論米價如何高昂，他們亦照付。」

在過去兩週來，唐人街的若干商店曾將每包五十磅的食米價格由十美元提高至美元十四元五角。若干雜貨商說：各店商以他們的存貨出售，這是米價上漲的一個主要因素。據一名雜貨商說：一對夫婦在他們的地窖內囤積了六十包，每包裝有五十磅的白米。

各雜貨商說：居住在

社論
蘇俄擬向毛共發動閃電戰？

沉靜了一個時期之後，中、俄共的對罵新近又起。新罵戰的題材與往時略有不同，現時的重點是放在雙方的對外政策。北平斥責莫斯科擴充軍力，企圖稱霸全球；而莫斯科則指毛共巴結帝國主義，同流合污。

正在對罵之戰復起之際，倫敦「每日電訊報」於上星期四日發表了一項聳聽的報導，據謂俄共正準備對毛共發動閃電戰。該報的消息來源，據云是根據一份三千字的秘密文件，從俄國偸運至西德的法蘭克福，當地一家反俄出版社已擬於下月把全文發表。這份秘密文件對俄共亟欲進攻毛共的動機和部署，俱有提及。據說：俄共一因國內政治、經濟形勢的積續惡化，二因毛共核子武器的進展，三因林彪一系的被整肅，四因毛、美的勾搭，認爲非及時對毛共採取閃電戰，無法改變局勢。這是屬於動機方面的理由。至於軍事部署，俄軍主力已在外蒙邊境集結，海軍陸戰隊和配有飛彈裝備的坦克部隊，則沿面對朝鮮半島的邊境集結，兵力有八個坦克師。海軍方面，大批開入印度洋，並計劃從地中海調艦，加強印度洋的蘇俄海軍力量。除了上述部署外，蘇俄遠東地區和與毛共接壤的城市，禁止遊客參觀，當地俄人也須持有通行證，始可出入。

上述報導的正確程度如何，不得而知。從罷的方面加以觀察，它除了聳動聽聞之外，漏洞頗多，例如：

（一）像這樣的作戰計劃，殊不可能落於俄共最高階層以外的人物手上，俄共和毛共都是以特務起家的政權，軍事保密非常嚴格，甚少可能外洩。至於把這份文件偸運出境，可能性不能說全部排除，但微之又微。因爲像這份文件，性質上是高度國防機密文件，不同於政治性宣傳材料，在運用自由的美國，有可能外洩，且曾屢屢發生；但在絕對極權的俄國，那就不同了，甚至在最高統治階層中，也祇有三幾個頭頭能知其事，外洩殊難。

（二）蘇俄卽使想對毛共發動閃電戰，進攻重點不會是東北，而是新疆。在面對朝鮮半島和在外蒙集結精銳部隊，它必須顧慮到另一共黨國家——北韓的反應。北韓與俄共的關係漸漸疏遠，與北平的關係反見日趨密切，莫斯科現正力避對北韓使用任何壓力，產生進一步的離心反應。

（三）本月五日「紐約時報」刊登了一篇發自莫斯科的通訊，揭露一項前所未知的事實，此卽蘇俄在今年五月卅一日，通過了一項新的法令，獎勵俄人移居至沿中國大陸邊境的農業地區，例如貸款墾屋，移居費用的無償貸款等。指定移居的地方，都是前些時候廢漢語地名的區域。如果俄共企圖閃電進攻毛共，這種鼓勵移居的措施，與戰爭的堅壁清野原則，背道而馳；除非俄共也學「人海戰術」，準備犧牲人民的生命，達成戰略要求。

有了這三個漏洞的存在，因此，對於上述秘密文件的可靠性和可信性，已打了對折。撇開這些漏洞不說，如果這份文件確有其事的話，則它的作用很可能是一項陰謀，目的在於：㈠莫斯科企圖以巧計哄騙西方，在未來的歐洲安全會議大會中，各國僉信蘇俄的軍事部署，已由歐移亞，兵力集結在東線，用以對付毛共，而不再想覬覦歐洲了。除此目的之外，它又可以反擊北平近來對歐洲安全會議的破壞性宣傳。俄共作戰計劃，迄今仍不忘希特勒潰敗的教訓，那是全力避免兩線作戰，集中攻擊。如果它眞的要進攻毛共，蘇俄一定先要鞏固西翼，這份文件的作用也許在此——宣傳價值的運用。㈡中、俄共之間的關係，莫測高深。上次我們論及此事時，卽提出雙方也許狼狽為奸，志在迷惑美國。若依這一角度來分析，這份文件或者是雙方的聯合「執筆」，聲東擊西，企圖使西歐國家鬆弛本身的安全防衛，把注意力東移，而使美國對中、俄共迫不及待的再作出種種讓步，莫斯科與北平卽可以獅子開大口，漫天索價，因爲中、俄共已洞悉白宮有心不惜代價，維持三角均衡。

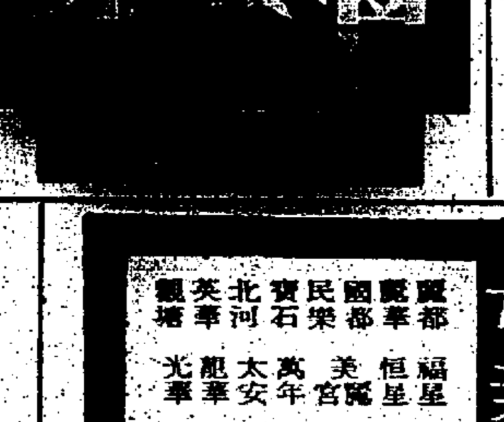
總之，在目前的微妙局勢中，凡是有關中、俄共的一切報導，世人似宜以最冷靜的心理來觀察，以最客觀的態度來判斷眞僞，萬不可墮入險陰的共黨宣傳陷阱，自亂步伐。

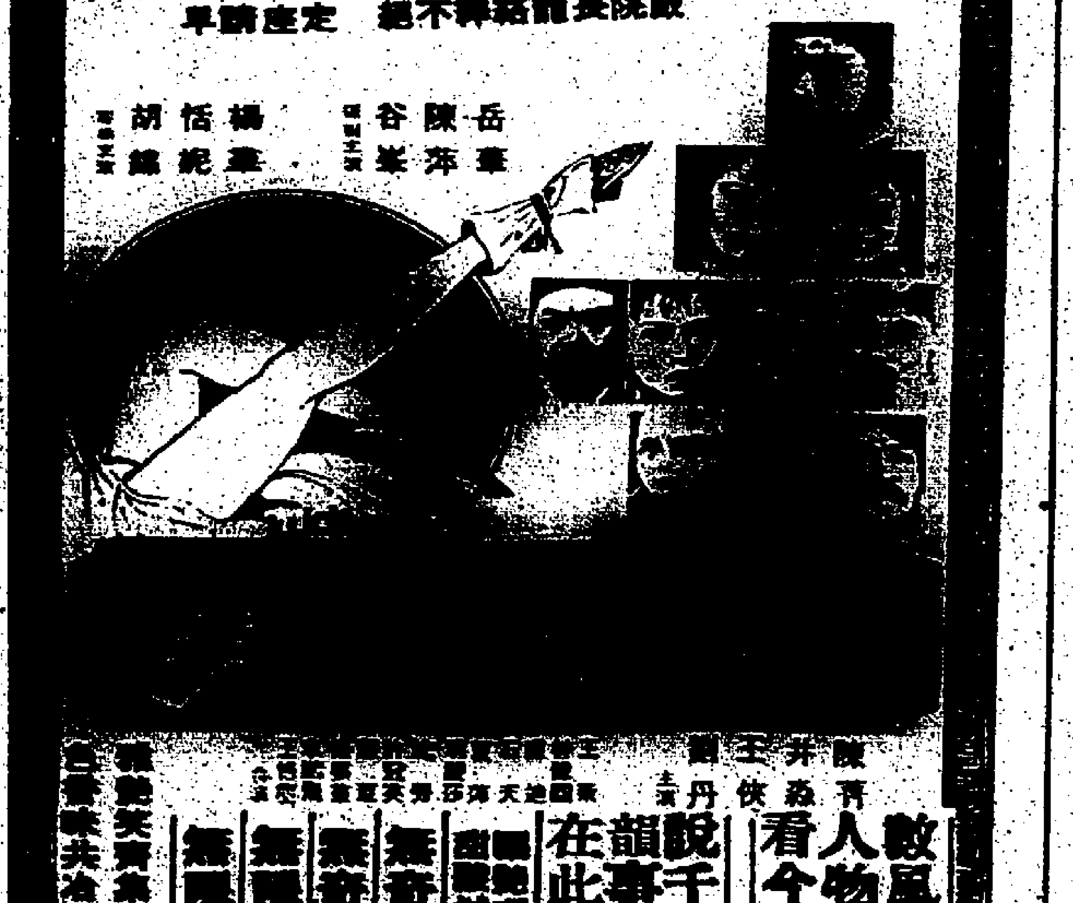
佛教僧伽會主辦政府註冊核准不牟利

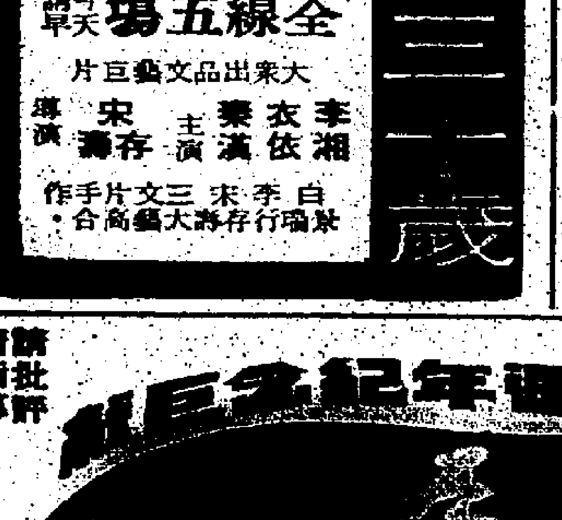
能仁書院招生

級別：大專——文學院：佛學，文史，英文，社教，社工，哲學，藝術及商學院：工商管理，銀行會計各學系一年級新生及二三年級轉學生
大預——英中六（F.6L）文，理組及英中七（F.6U）文組新生
英中——英中五重讀生若干名。
校址：深水埗醫局街一七六至一七八號，建築中之新校舍為道七層新校，秋後落成啓用。
報名：每日上午九時至下午八時，例假除外
電話：三—八六三三七四　三—八六六三七九
附註：課程完備，名教授任教，大專大預日夜兩部上課，修完規定課程得直升美國普林斯頓、密歇根、哥倫比亞、耶魯、加利福尼亞、加拿大多倫多及澳洲墨爾本等著名大學，攻讀碩士學位。

校監　釋洗塵　校董　釋寬燈　釋敏智　釋旭朗
院長　黃圖芳
副院長
中學校長　白志忠







一九七二年世界青少棒賽
我國美和隊五好手
當選爲明星隊球員

【蓋瑞城十二日中央社電】在蓋瑞世界青少棒聯盟發佈的一項宣傳公報中，登載中華「美和」青少棒隊五名球員，榮登去年世界青少棒「明星榜」的消息。

這項光榮的歷史資料，記載選出一九七二年世界青少棒比賽的最佳球員，所組成的世界青少棒明星隊名單如左：

一壘手：比爾·士咪斯基（印地安那州隊）。二壘手：蔡榮宗（中華美和隊）。三壘手：拉瑞·狄阿富斯普諾（美國東區賓州隊），游擊手：湯姆·巴伯爾（美西加州隊）。左外野：陳昭銘（中華美和隊）。中堅手：曾·戴維森「美東區賓州隊」。右外野：黃明怡（中華美和隊）。捕手：露斯特·凱因（美東區賓州隊），捕手：黃宏茂（中華美和隊）。投手：劉秋農（中華美和隊）投手：馬特·奧康（美國東區賓州隊）。

在世界青少棒這項歷史資料的公報中，主題報導都是關于中華美和隊，除了摘錄美國各報的報導之外，並有六張照片，包括中國旅美華僑啦啦隊揮舞國旗的歡欣場面，兩名主戰投手劉秋農，張沭源的特寫鏡頭，以及美和球員的團體合照。

【東京十三日中央社電】日本各報紙今天的體育版刊登來自印地安納州蓋瑞城有關中華民國與青少棒隊前晚在世界青少棒賽首戰比賽中，以十六比一擊敗東蓋瑞隊的報導。

各報係刊登合衆國際社的報導，並分別以「中華民國在世界青少棒賽中擊敗東蓋瑞隊」，「中華民國贏得世界青少棒賽首場比賽」的標題。

其中一項報導說，曾有七千名球迷——包括二千多名來自芝加哥與蓋瑞地區的華僑，前往觀此一場比賽。

球場新聯營辦法
南華函足總
提出新建議
佔百分二點七五分賬

【本報訊】足球總會秘書處，昨日收到南華會有關球場新聯營計劃覆函，該函大意謂：對於新球場聯營辦法爲除花墟警察場外，其餘大球場，南華，港會及旺角市政場門票收入，南華要佔有百分之二點七五分賬，不受限額，若然同意他們建議，足總可優先使用南華場。

足總之球場特別小組，曾召開會議擬定有關新球場聯營辦法，即在大球場門票收入下，撥出百分之十五，此百分之十五分配爲，大球場場租佔百分之十，南華與香港會各佔百分之二，另百分之一撥入甲組球會基金項下，且以十五萬元限額作爲資助南華與港會球場補養。

在會議當日，南華與香港會亦派有代表出席，南華代表當日提議亦爲在門票收入方面，以百分之二點七五分賬，不受限額，香港會則提議爲百分之二點五分賬，亦不受限額。

南華與港會之建議及足總之擬定辦法，均未有決定性，但足總之球場小組建議，則用書面正式通知南華與香港會，且規定他們在本月十七日前回覆，逾期作同意論，最後決定則在本月廿一日召開執委會時作實。

昨日南華會已有覆函，香港會還未有回信，料日間港會亦有覆函給足總。

中游會硬地網球賽
下月三日開鑼
廿七止截報名

【本報訊】中游會主辦全港公開硬地網球賽，定九月三日在銅鑼灣該會網球場舉行。

此項比賽，分男子單打，男子雙打，女子單打，女子雙打，混合雙打，男學生單打，男學生雙打，元老雙打等八項。

報名日期，由即日起至八月廿七日止，在該會接受報名，或寄交告羅士打行內球星公司亦可。

報名費爲男子單打每人十元，男子雙打每對十五元，女子單打每人十元，女子雙打每對十五元，混合雙打每對十五元，學生單打每人五元，學生雙打每對八元，元老雙打每對十五元。

強華足球隊今回國觀光
南華甲組四將助陣

【本報訊】強華體育會足球隊，由總領隊周志強率領，定今（十四）日下午四時四十五分乘搭泰國航空公司班機返國訪問，將作多場比賽。

在出發前，先在啓德機場貴賓室由蔡國楨授旗，張錦添訓話。

強華隊獲一九七二至七三年度丙組體育精神獎，此次返國作賽，除本身球員之外另有南華甲組陳國雄、陳世九、盧紹昌、馮志明助陣。該隊領隊鄭泰全定今午由吉坡趕返，與強華隊會合飛台。該隊職球員如下：

名譽總領隊張錦添、蔡國楨，名譽領隊胡法光，總領隊周志強，領隊鄭泰全，副領隊溫光原，秘書麥英才，顧問馮濠，教練周炎忠，運從梁字，隊長周文廣，副隊長盧永強，隊員陳國雄、馮志明、陳世九、盧紹昌、任沛、梁實剛、何少峯、蘇保德、馮樹深、蘇保根、蕭常振、盧漢雄、吳運邦、葉傳雄、馮全泰。

南華會招考球員
定明日辦理報名

南華體育會足球部，爲充實預備組之力量，定本月中旬在加路連山南華會足球場進行選拔工作，以便物色優秀球員，以爲預備組本屆之代表。凡對足球運動有興趣，具有良好足球技術與經驗，而年齡在十八歲以上，廿二歲以下，體高在五尺六寸過外者，可携備本人半身二寸相片兩張，於明日（星期三）親到南華會球館辦事處辦理報名手續（不另收費），但名額不多，一經告滿，即行止截。

木盾七人賽
今截止報名

【本報訊】報名參加士丹利木盾賽隊伍，至昨午六時止，已有五十六隊。昨日報名隊伍爲東華、鐵行、加山（以上兩隊）、大田、中華、海華各一隊，今午五時前便止截報名，料會超六十隊參加角逐。

聯賽管理委員會已定明（星期三）午六時召開抽籤編排賽序會議，且排定聯賽各組第一週之賽程。木盾賽開賽日期，擬定本月廿四或廿五日，場地在南華會球場，若超過六十隊報名，要分七天時間進行比賽。

參加國際保齡賽
港青隊今赴日
昨舉行授旗禮

【本報訊】香港青年保齡代表隊，一行七人由潘達強率領，定於今日下午二時乘搭暹羅班機出發日本，參加由日本主辦之國際青年保齡巡迴大賽。

保齡球界昨在四海保齡球場隆重舉行授旗出發與餞別酒會，由港協會會長兼市政局主席沙利士主持。

陪同沙利士出席授旗典禮的是香港保齡總會女會長羅德貞及其夫婿陳炎明。

四海經理鮑景賢首先致詞，感謝沙利士撥冗蒞臨主持授旗大典，爲增代表們爲港爭光的信心，他雖不奢望港隊奪標回來，但代表們必定會發揚奧林匹克的體育精神。

沙利士與排列在場中的香港十九歲以下青年保齡代表逐一握手，領隊潘達強介紹各隊員與他見面，隊員們穿淺藍色的西服，白色西褲，顯得精神奕奕。

沙利士把香港旗幟授與隊長劉達邦之前致詞勗勉，語多精闢，並盛讚七喜汽水在資助體育運動方面之貢獻。

曾出席過在美國舉行之世界保齡錦標大賽的香港代表如司徒敏全與張鶴洲等名將均有出席。陳均輝與李炳松等港九各保齡球場經理亦應邀參加。

七喜玉泉汽水廠副總經理利漢輝，與及李玉麟、黃金泉、韓根等經理級以上高級職員，來利樂姻廠營業經理白劍生，暹羅航空公司港區經理馮其樂等，均有到場。還有各代表的家長親友等百數十人，濟濟一堂，十分熱鬧。

代表隊成員除領隊潘達強與隊長劉達邦之外，還有鐘培康、李煜銘、高文生、吳天培與吳礽浩等。

他們計劃在日本逗留至月底卅一日返港，今日傍晚抵達東京後，後天（十六日）即開始作首次出師，以後將陸續在大阪、京都、宇治、姬路、神戶、西宮、福山與廣島等九個城市巡迴比賽，參與競逐的除日本隊之外，還有美國三藩市與夏威夷等代表隊。

保齡界首腦陳炎明認爲遣派一隊青年保齡代表隊赴日比賽意義重大，對推動本港保齡運動有良好作用。對於四海保齡球場與及有關贊助人花費大量人力財力去玉成此事表示敬意。他又認爲港協會會長沙利士授旗之盛事，在保齡球界尚屬首次，他預祝青年球手們載譽歸來。

對於該項國際青年保齡巡迴賽，本報亦將派員隨隊採訪。

·足球友賽· 在香港華仁書院足球場舉行的馮惠霖公司對惠嘉海外父子公司足球友誼賽，賽前雙方交換錦旗留影。

·海天體育會· 海天體育會永遠會長王華生夫婦，在其汀九別墅招待香港華擊總會會長白乃仁夫婦，主席幾夫里夫婦，及參加東南亞華擊大賽冠軍李文華（海天），曹樹仁（南華）合拍一照留念。

旺角籃球初賽結束
出綫四強今起決戰

【本報訊】旺角體育會及旺角街坊福利會主辦之第二屆暑期青少年籃球賽，今日起在九龍伊利沙白青年館舉行四強決賽，將由獲得入圍的四強作單循環制決戰，以決定錦標誰屬。決賽分爲三天舉行，計爲今（十四）日，十六日及十八日，均於晚間比賽。

今夕兩場爲七時半銷隊對大同，八時半藍光對朗園，因對賽隊伍在初賽時期組別不同，因此亦爲各該隊初次遭遇戰。銷隊爲A組首席入圍隊伍，大同則爲B組第二入圍，但因雙方實力相差不遠，預料仍有劇鬥。藍光對朗園，後者爲A組第二入圍球隊，前者則屬B組首席入圍，藍光似佔贏面稍高。

除今夕兩仗外，以後兩天四強決賽秩序，經賽會編定如下：

十六日，下午七時半銷隊對朗園，八時半藍光對大同。

十八日，下午七時大同對朗園，八時銷隊對藍光，九時頒獎典禮，九時十分表演賽香港隊對九龍聯隊。

又：昨日在花墟公園球場舉行的最後四場初賽，其中有兩仗因培新，飛鵬棄權，受群及青球兵不血刃即增加兩分，另兩場戰果爲：銷隊勝民青，六十五比十六。藍光勝東華三院，六十二比十二。

西方遊客迷戀曼谷風情

每一個曼谷的士司機都對新客說同樣的話：「你今晚喜歡美麗的女孩子嗎？由你選擇地方，整個假期陪着你。我替你安排。」如果你在他們的鄉村看見過泰國人實際是怎樣的，你會說「不」。甚至如果你初到泰國，你仍應該拒絕。

曼谷是一個悶熱的城市。但如果你在離去時帶着愉快的記憶和一些錢，你將感覺它是涼快的。

你的酒店房間的睡床旁邊放着一張咭片：「請光臨大美按摩院」。那是較像樣的。「大美」或許不比市區內的數以打計的其他的按摩較佳，但它勝過世界上任何其他地方的。

當你準備離開房間，你聽到輕了的敲門聲，那洗衣女郎悄然入內。當你問「大美」的方向，她看來有點不高興。「稍後我或許替你按摩？我叫做泰莉。」她是楚楚動人的。

在「大美」，一個穿制服的小厮歡迎你，並開了門。一個美國人出來，沉吟的說：「忘記四十三號」，逕往這條街上的另一個按摩院。尾隨着他的一個中國商人。他說：「十號第一」！

在按摩院裡是黑暗的，直至你的眼睛向房間最遠的那邊。在一面單面鏡後邊，像熱帶魚缸裡，數以打計的泰女坐在天鵝絨滿圍上，她們在看電視。

一個男人在微光中閃進來。「先生，你喜歡那一個，九十三，她是一個很好的按摩女郎。」你發覺每一個女孩子的衣襟都掛着一個號碼牌。

你問：「六十號怎樣？」嬌小玲瓏，髮長垂腰，她寧靜的坐着。「哦，六十號，按摩不那麼好，仍在學習中。」但其他一切都很好……」

其他的顧客從那面鏡望去。你知他們全都望着她。六十號，你決定了。

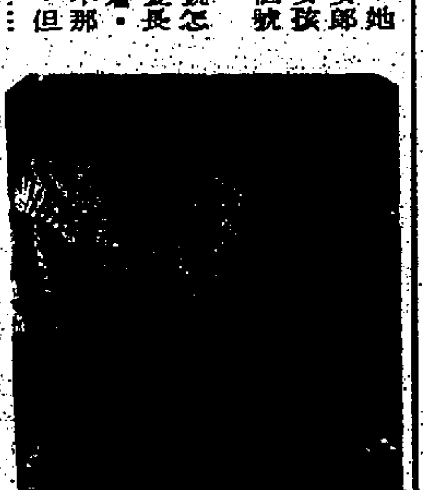
通過米高峯被召來了，六十號——「我名叫阿娟」，帶你到一個私家套房，它有一個浴缸和一張圓形的床，天花板是鏡子。

阿娟放下毛巾，肥皂和爽身粉。她低聲說「請」，跟着替你脫除衫褲。西方男子的英雄氣概現在算不得甚麼了。不要犯那麼多外國人所犯的毛病，採取主動以掩飾你自己的靦腆。縱使你赤裸的站着，而她跪着調較洗澡的水，她也不要走近她身邊。她了解男人——那是她的工作。讓她從容服侍你吧。

她扶你踏進缸裡，用肥皂擦乾淨你的身體各部位。她會向你開玩笑。抹乾了身和灑過爽身粉，她推你俯伏牀上，替你鬆骨、捏腿、搥脚趾、搖關節。經過了一輪，搓捏之後，你感覺像一個爆炸的氣球。

阿娟外出半刻，燈光轉爲深紅色。當她重來，你發覺她已脫除了她的長袍和沙龍裙，祇穿一雙薄的小衫和短褲。現在她按摩你的胸部。她說：「很多毛的胸膛」，情緒改變了。這牀在旋轉中。你在天花板的鏡子中看見你自己。眞的，這是怪異的。從這時間起，一切由你喜歡……你可以借一個藉口而離去，或盡量享受她的好意。不管怎樣，你仍然是學生，是她的人。她喜歡你，現在先將証明它。你祇要盡情享受……

嬌小玲瓏的六十號對於她的工作知道許多。很快的，你發現顧客源源進出「大美」的理由。但是，如果你認爲在一間按摩院花費一百銖（美金二元二角）便「享受」了曼谷體遊之樂，你得再想一次。



美麗的曼谷女郎

每一種遊客指南都會告訴你曼谷的著名運河的水上市場。但他們沒有告訴你在上游的其他的艇。那裏有許多那種小艇在等着你。每艘小艇有一個母親，一個父親和一個女兒，等待你去尋樂。父親撐竿把艇移到較靜的地方；母親烹飪，而那女兒……不用多說吧。如果你找到一艘正當的艇，你可以享樂半小時左右。但這裏有一個警告。你要熟識那地方，才可去尋樂。一旦在運河上，如果那父親太貪婪的要錢，沒有人能夠幫助你。那父親可能突然用刀指着你，你最聰明的做法是把錢拿出來。這種事時常會發生的。如果你去「遊艇河」，不要多帶錢在身上。

在曼谷吃晚飯，也是一種賞心樂事。選擇一間適當的餐館，預期參加宴會的每一個人都有一個美麗女侍陪伴。當你被帶離席，不必驚慌，因爲同席者都有同樣的待遇。你們將在一個泳池會合，你們的侍們將替你洗澡，一個共同的按摩使你感覺精神奕奕爲止。那些女孩子繼續爲你們抹爽身粉，給你們披上漂亮的泰絲袍，並帶你們進入餐廳，坐在低桌上吃飯。吃的是咖喱飯，魚和肉，麵和甜品，飲的是泰國威士忌，米酒和啤酒。當你們談笑及歌唱，舞廳兩旁有許多密室。

在曼谷，如果你自認是「初到貴境」的，比較好些。祇至到一間被介紹的按摩院去見那個女領班，承認你是沒經驗，她會使你獲得畢生難忘的歡樂。每一步驟都對你解釋，而你的女孩子將經過愼重選擇的，並被吩咐要對你輕搓慢撚。她或許是年紀較大的，但技術老到。不自承認的新客或許被配給一個經驗較差的女孩子。

爲甚麼她們幹這種營生？在曼谷的每一個吧女，舞女及按摩女郎，都會告訴你，她們在鄉村裏被拐賣到這裏來，並被迫做這些工作。有些或許確屬如此——但多數祇愛錢，特別是遊客的錢。

不過，這些女孩子的自然情感仍未完全消失，她們仍有享樂的本能。如果你認爲她們祇爲了錢而工作，你永遠得不到你的錢所值的享樂。

由太后以至史諾頓勳爵
英王室人員節食減肥

當英國皇太后與女皇直轄鄰沙斯旅（她是它的上校旅長）一起進餐，餐單包括她喜歡吃的菜式，如烤馬鈴薯，淡汁及小甜菜等——她幾乎甚麼都不吃。相反的，她吃過了涼蝦小食後，再吃少許乾乳酪。這七十歲的皇太后對她的主人們說：「請你們原諒我，但我想瘦一些。」

半世紀以來，喜歡珍饈美味見稱的皇太后，實際參加她的女兒們和孫婿們一起，實行節食。

幾乎所有皇室中人都實行減肥。

現年四十六歲的女皇，比她結婚時更苗條。安妮公主的體重去年減少了十四磅。史諾頓勳爵和瑪嘉烈公主，據說他們的肯辛頓宮的餐桌止放置麵包。現年四十二歲的史諾頓勳爵最近在宴會中祇吃那道主菜。

菲臘親王，平均每月參加約十二次的午餐和晚餐的官式宴會，另加家中請客，據說，已於兩年前開始對減肥感覺興趣。當年他曾指出，電影和電視攝影機勢將使每一個人看來像肥了十多磅。

女皇現在有卅六吋的腰圍以及不到九石（一石等於十四磅）的體重——主要的由於她堅決的減少她所喜歡而又知道她不能吃的食物——特別是使人發胖的東西如炸薯片、炆肉、布甸及薄荷餅乳酪。

皇室其他人員似乎告訴了皇太后，如果她取消那經常送往克拉倫斯宮的手製朱咕叻的訂購，他們才相信她節食的話是認眞的。

這，她做到了，雖然她於聖誕節和其他的特別典禮中仍然吃一些糖果。

營養專家白金漢宮最近指出，皇室不是如一位美國營養專家所說的每天七百五十卡羅里的政權。一位發言人說：「人們時常報道，女皇及皇室其他人員知正向專家們請教減肥方法，並吞服藥丸及注射以求消瘦。這並非事實。」

在另方面，女皇的苗條身材，是她產下安妮公主而體重增至約十一石時所採取的節食形式的結果，這卻不是秘密。她當時請教過一位倫敦的高級「減肥醫生」，他的處方是相當嚴格的節食。在兩個月內，她瘦了幾乎兩石。

像其他的曾作減少流質的節食的人，她發覺使她奢援的不是食物的限制，卻是限制皇室最喜歡的飲品：茶！

女皇特別喜歡於深夜登床睡覺之前飲一杯茶，現在午餐或晚餐時常不飲咖啡，使她能於睡前喝一杯她所喜歡的「格雷公爵」茶。

皇室中人沒有喜歡飲酒的，自他們力求減肥後，飲得更少。在官式宴會中，女皇和菲臘親王祇飲一杯白酒，或者一杯香檳，但女皇遺留在杯裏的多於她飲下肚子的。

在白金漢宮，皇室的廚師歐伯利已集中烹飪減肥的菜式，特別是當女皇及安妮公主在家的時候。他把每天餐單送呈女皇批閱，如果她認爲某一度菜太多卡路里，她或許改換它。

內通常是烤的或燒的，並有許多新鮮的蔬菜和沙律。女皇已要放棄奢糕，長期的惡宮所喜歡的東西——但她的兩個幼子仍有權耗吃。

中年婦人體態

當安妮公主十八歲的時候，一本著名美國時裝雜誌說：「如果我是她的母親，我要做的第一件事是使她消瘦。」現在廿二歲了，公主約比她母親重七磅，但比她高五吋。如果她參加官式宴會，這天的其他時間吃很少的東西。像皇室的其他人員，她飲很少的酒。

女皇知道她來自一個家庭的——那就是爲甚麼婦女以年齡增加而發胖見稱的。而這個家庭，那就是爲甚麼她申訴不公平，因爲家中一個男子，不論吃甚麼，似乎從來不會發胖的。現年五十一歲的菲臘親王，雖然不曾參加瘋狂的節食，祇比他結婚時增加了幾磅。（鴻）

並非祇靠運氣
豐田推銷早有計劃
十多年前即已着手準備，所以銷歐汽車十年間增八十倍。

每一個歐洲商人都知道日本經營者不是純粹靠運氣的，他們的成功是他們的週詳計劃及照顧的結果——不必說供應顧客所需貨品的能力。豐田就是一個實例，他們的歐洲紀錄，是「十多年前進行的長期的，刻苦的，正統的準備工作的成果」。準備工作是必要的，因爲豐田的勁敵日產在出口生意方面領先。迄一九六一年，豐田已計劃它的海外擴展，包括可能的進入歐洲。時代週刊駐東京記者作下列的報告：

經營的第一個步驟是拋棄所有以前的研究資料而從頭做起。從各部門挑選的分析家們被派到海外去搜集關於天氣，道路情況，生活方式，法例，入息水平，駕駛習慣及政治的政策等的情報。在國內，這些情報被整理，以便擬訂戰略及戰術。可供發展的市場根據重要性劃分。歐洲是汽車展覽會及賽車會所在地，所以特別注重。這努力的結果幾乎立即出現。輸出數量開始激增。昂貴的市場研究立即收效，因爲生產了適宜海外條件的汽車。

豐田最初於一九六三年插足於歐洲，與在哥本哈根的丹麥的愛拉汽車進口公司簽訂了進口——經銷合約。一九六四年，經銷權在比利時，荷蘭，芬蘭及英國設立了；兩年後，又在瑞士及法國設立經銷商。由於豐田的改良型出口汽車開始在其他國際市場被接納，最高出口委員會決定加速向歐洲推進。

一九六七年，豐田設立一個獨立的歐洲部。一間海外辦事處在阿姆斯特丹設立，有六個技術人員及推銷人員。迄一九六八年，它在葡萄牙、瑞典及南斯拉夫設立經銷商。一九七零年，進入奧地利、西德和義大利。去年輸至愛爾蘭，而本年初輸至挪威。在三個經銷進口商下，有二千六百個經銷商，一切都完備。銷量由一九六四年的二千一百一十四輛增至一九六七年的一萬六千八百八十一輛，繼增至一九六八年的二萬五千六百六十九輛，一九六九年的四萬一千一百九十八輛，一九七零年的五萬九千零一十九輛，一九七一年的九萬零二百零二輛，及一九七二年的一十六萬二千八百四十一輛。

本年，豐田預期銷量將增加百分之十三。不管怎樣，它的歐洲部負責人說：「百分率的增加會引起誤會的，因爲我們的底數是小的。一例如對英銷量，一九七二年的比較一九七一年增加了百分之二百五十六。但實際數字是六千七百六十輛與二萬四千零六十六輛之比——而二萬四千零六十六輛祇佔英國汽車市場的百分之一弱。他並說：那麼高的增加不能繼續下去。他說：「我感覺我們明年左右將達到頂點。」

豐田的最高出口委員會剛正密切注意這些數字。他的是約束行動，否則銷量太多或會引起反感。減低出口車的另一個理由，國內的需求已使它更難多接海外訂單。此外，歐洲汽車製造商已進行應付競爭。以前另收費的配備現已包括在汽車售價內。歐洲汽車的保養和服務也改良了。可以說，日本在歐洲的競爭，對消費者是有利的。（鴻）

電視醫生問病勝眞人

那電報打字機會打出談天式的問題，病人可以用「是」，「否」或「問題」來答覆。這電腦是有「交互作用」的，它的答覆，是跟病者上一個問題的答覆而答覆的。醫學界人士時常發現大年紀的病人會在機器打下一個問題時對機器說：「那眞奇怪，我的母親也時常這樣說。」那機器所提出的問題與所答話都很準確，與醫生所說的話一般無異。

那試驗非常成功，使伊凡博士，他是「人類與機器關係權威」——有勇氣與其他醫學專家編製其他電腦節目。據他說，他與倫敦的靈氏醫院合作，編製一個專爲精神病人問症的節目。在不久以前，布拉福的醫院將使用這個問症隊來應付它的巴基斯坦病人，用四種不同的巴基斯坦言語。

在富樂罕胸病研究所所作的試驗中，伊凡博士又在「人類與機器關係」以上大大的邁前了一步。開始將他本人的形像搬上了螢光幕。所有的問題，都收錄在電視影片幕上。這個機器上的問答，依然有「交互作用」的，那即是所提出的問題，都是根據上一個問題的病者所答覆作出。富爾罕胸病研究所的布拉斯醫生業已邀請伊凡博士編製一個電視節目，將氣管炎，氣喘病，肺癌與肺痨病作問症之用。布的斯醫生說：在揭受這些疾病問症時，病家往往在眞正醫生前無言可說，而單獨一個人在經常看慣了的電視機前，以及電視機螢光幕上所出現的和顏悅色的人物前，他就會感覺比較可以安心表達自己的意思。經常這種電視問症，約需時二十分至二十五分鐘。但如果病人喜歡，化上一小時去問症，也沒有人干涉。

伊凡博士說：「在問症時，你不會感覺像在一個自動售貨機前買東西，你祇感覺與一架機器發生了關係。」他不認爲病家會感覺受恐，認爲那電視上出現的形像是一個眞的醫生，所作的問話，是專爲着他個人而作的。但布拉斯醫生同憶，有一個女病人，一個從未吸過香煙者，會大光其火，因爲電視裏的醫生問她吸不吸煙斗。他認爲男人與女人的節目，該有細微不同。

但醫生與精神病專家都認爲，「電視問症」表演了一個極重要的問題：那是對很多病人來說，在基本上，看一架機器比較看一個醫生比較受歡迎。機器所提出的令人難堪的問題，病人比較容易作坦白的答覆。當着醫生的面，反而會發生「諱疾忌醫」的毛病。還有一件事，那便是用機器來問症，往往比醫生問症周密，不會遺漏。在美氏醫院裡，曾發生過這麼一個問題：有兩個不識字的病人，在院內受了很長一段時期的治療，其實他們患的是甚麼病源也沒有找出。

但伊凡博士認爲，「病人與機器的關係」，或許是能作一次重大的改良。現在他已在重行拍攝電視片，不用他自己的形像，改用一個眞的電視醫生。（下）（長篇）

一週時事測驗

你知道：
印尼何處發生排華大暴動？港儲備問題已否進行談判？

政治

㈠第幾屆亞洲人民反共同盟將於何時在何處開大會，討論什麼主題？
㈡當前的香港與大陸的關係爲若何？
㈢港督麥理浩爵士已於何時返英？有何任務？
㈣基辛格訪平已否有期？能否達成任務？
㈤寮國成立聯合政府的協議何時可簽署？
㈥蘇俄又提出怎樣的原則？有什麼企圖？
㈦美、日圖在南韓進行什麼合作？田中角榮於十月將訪那一國？
㈧美參院水門事件調委會會否起訴尼克遜？尼克遜將如何？
㈨阿格紐如何被調查？會不會因此被起訴？
㈩英聯邦高峯會議有若干國出席？出席會議如何，首長發表什麼宣言？
⑪埃利合併是否由沙達、卡達菲談妥？

軍事

㈠中共東北邊疆地勢爲怎樣？
㈡中共會否再試核彈？
㈢美國防部發出命令何時停炸高棉？停炸後又如何？
㈣金邊軍事形勢有無惡化？
㈤在寮國談判已有進展，而且成立聯合政府協議又將簽署之際，寮戰如何又突起？
㈥美國國防部現正在發展什麼戰略武器？

經濟

㈠那一建設會議將在台北召開？
㈡夏鼎基何時飛英做什麼？
㈢菲律賓糧荒現爲怎樣？馬可斯採什麼步驟應付？
㈣美國支助北越重建有無改變？

社會

㈠印尼那一大城發生什麼暴動？
㈡外國狗馬合法化問題，當局是否已有決定？
㈢香港出生死亡率有無增減？
㈣若干公務員自何時獲得加薪多少？
㈤雅典機場發生什麼慘事？
㈥加拿大怎樣放寬移民？
㈦人類能否遨遊太空？

體育

田徑女傑紀政現在何處？近況如何？

科技

太空實驗室近況若何？

答案

政治

㈠第十八屆亞洲人民反共同盟將於本月二十一日在台北召開大會，至二十五日爲止。本屆大會討論主題爲「爲亞洲安全，自由與進步而奮鬥」。
㈡當前的香港與大陸的關係還算良好。這是由於雙方都以經濟掛帥，造成此一形勢，對香港的安定，有極大關係。
㈢港督麥理浩爵士已於四日返英，此行係度假性質。但便中將與英當局談商地下鐵路及香港外滙儲備等問題。
㈣基辛格訪平，一再延期，現已定十五日美機停炸高棉後成行。此行任務艱鉅，而紛漢諾克又拒與相見，高棉和談進行甚難。
㈤寮國成立聯合政府協議，據寮總理蘇佛瑪宣佈，本週內可簽署。寮國可望成爲統一的國家。
㈥蘇俄又提出㈠放棄使用武力，㈡和平共存，㈢友好合作的三原則，企圖建成安全體系。
㈦美國與日本圖在南韓進行軍事合作，但尼克遜與田中尚未達成協議。十月田中角榮將訪問蘇俄。
㈧美參院水門事件調查委員會定本週內起訴尼克遜，並將發表白皮書，惟水門事件調查委員會的無確證，又擬暫緩起訴尼克遜。
㈨阿格紐涉嫌受賄敲詐及瞞稅經被調查，但未必被起訴。事件發生於阿任馬利蘭州州長任內。
㈩英聯邦高峯會議，有三十二個國家出席，出席各首長發表宣言，力促停止一切核試。
⑪埃及與利比亞合併，已由沙達與卡達菲談妥，擬將合併措施提交公民投票，作最後決定。事實上仍有障碍待排除。

軍事

㈠大陸東北邊疆處在蘇俄飛彈威脅之下，緊張萬分，中共已加強戒備，到處呈現戰時氣氛。中共又抽調精銳部隊移防內蒙古。
㈡中共決在必要時繼續在大氣層試核彈，對國際輿論的反對，將置之不理。
㈢美國防部於四月發出命令，於八月十五日午夜開始，即停炸高棉。但尼克遜則函國會，認爲停止轟炸高棉，實爲背棄盟友，不滿國會決定停炸，溢於言表。美機停炸後，轟炸任務將由南越負責。
㈣金邊軍事形勢惡化，共軍滲入，最近一點，距金邊祇一哩。金邊對外電訊，一度爲共軍截斷。
㈤在寮國談判大有進展，而且成立聯合政府協議又將簽署之際，雙方爲了爭奪戰略據點，以致寮戰再突起。以此而論，寮國談判縱然完全成功，實現和平，也祇是表面上的幻象而已。
㈥美國國防部現正發展一種新國防戰略武器，名爲巡邏飛彈。可自海陸空任何一處發射，超音速，高低飛自如。這種發展中的新戰武器，可不受美蘇戰略武器限制。

經濟

㈠六十二年國家建設研究會，已定五日起在台北召開，有一百六十七位海外，五十六位國內學者專家參加。討論國家建設應採步驟，提供政府作施政的參考。
㈡夏鼎基與英國當局會談，保障香港存英儲備，於七日飛往倫敦。會談已於九日舉行。會談係交換意見性質，故尚無決定。
㈢菲律賓糧荒已達嚴重程度。馬可斯下令國防部控制食米油糖等民用物資，接管糧食店，拘捕囤積者。
㈣美國在北越未絕對遵守停火協定以前，決不支助北越戰後重建，不向國會提出這筆經費。

社會

㈠印尼有一百五十萬人口的大城萬隆，因一印尼男童與華人打架，引發排華暴動。華商受重大打擊。幸局勢已爲當局平定，未再擴大。
㈡外國狗馬合法化問題，爭取了八年，當局現已作出決定，爲了籌措福利建屋經費，原則上合法化，由賽馬會經營。
㈢近十年來香港的醫藥環境已有改善，故出生率及死亡率均已降低。
㈣六萬名公務員自今年四月一日起加薪百分之八。工程人員則多加三點。
㈤阿游人員突襲雅典機場，向人羣投擲手榴彈，開機槍掃射，造成三死十七傷，血染雅典機場。
㈥加拿大政府宣佈，放寬移民法案，在一九七二年十二月前非法入境的，十月十五日以前可申請爲移民。
㈦將來人類可望遨遊太空，美國正在設計往來太空的飛機，載人往遊太空，每人收費四萬美元。

體育

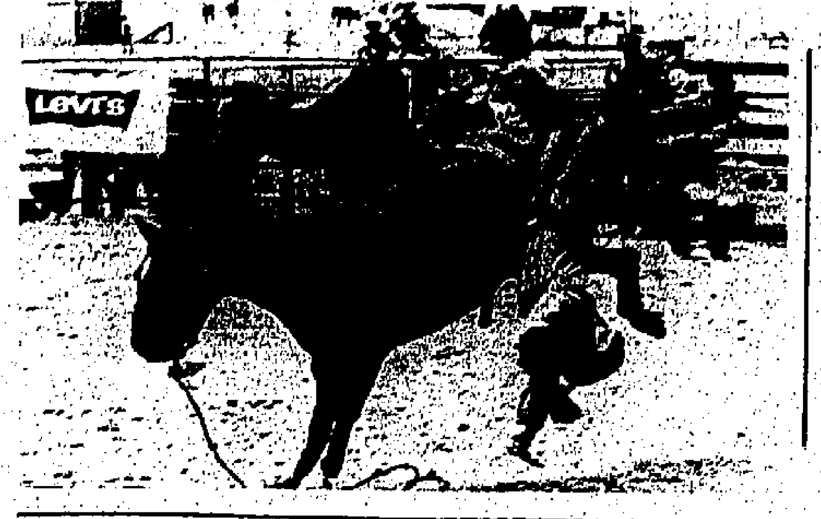
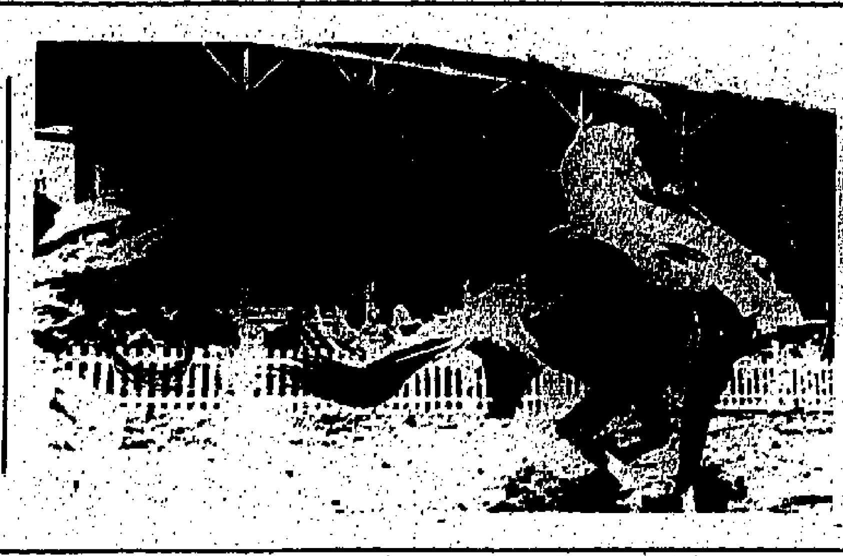
紀政現已返台，她的左腿雖已痊癒，但右腿又受傷，將在台療治。

科技

太空實驗室雖一再發生故障，但均一一克服，太空人已從事太空漫步，而其他任務，均有希望完成。

你知道：
人類在將來能否遨覽太空？大陸與本港的關係爲如何？

牛仔城傳眞

（由左至右）（圖一）行船跑馬三分險，此種驚險鏡頭，在牛仔城經常出現。（圖二）全美最佳拋索專家史篤架（左）正拋繩索迎人帶馬套去。（圖三）紅番在牛仔城內表演新奇的搏鬥舞蹈。站在左方爲全美紅番小姐。（圖四）牛仔城內建有百年前的各類建築物，街道上經常看到人仰馬翻的鏡頭。

具有體育娛樂教育意義

美西部牛仔城 東京隆重揭幕

明德公司組隊前往日本主禮 將于年底之前來港盛大演出

【本報訊】兼有文化交流與體育運動及娛樂意義之「美國西部牛仔城」演出，已按照原定計劃於七月十五日在日本東京盛大揭幕，由秋川市長主持剪綵禮。

該項被日本人譽爲本世紀最偉大的演出，已籌備經年，早在去年六月香港明德電影企業有限公司便與日本三和企畫展開整個遠東演出之籌備工作。

明德公司董事長陳炎明與他夫人羅德貞等，曾率領其屬下之高級職員組成一個四十人之龐大隊伍，赴日本主持牛仔城之開幕禮，事後並留下部份工作人員繼續觀察，使年底之前在香港演出時做到盡善盡美。

美國西部牛仔城遠東第一站之演出地點是在東京著名之避暑勝地「夏季樂園」之內。園內廣闊的平地上建設一座十九世紀前的美國西部城鎮，供人參觀及體察城鎮內之牛仔生活，當然，主要是欣賞西部牛仔們的馬上英姿與粗豪的作風，還欣賞他們的一流騎功與快速的槍法。

城鎮之外還有一個騎術的競技場（RODEO），在那裏又可以欣賞到牛仔牛女們在野牛野馬上的絕技與及拋蠻繩索的工夫。

此外，又設有一個紅番部落及南北軍的堡壘，紅番們除了演出各種前所未見之舞蹈外，並經常由酋長率領在荒郊外與入侵之牛仔展開決鬥。

牛仔城之內還設有表演舞台，遊戲中心，與及出售紀念品攤位等等，直是一個具有體育娛樂與教育意義的綜合中心，怪不得開幕之後，日本人趨之若鶩，每天從四面八方湧往參觀，單是開幕之日，觀衆就達到七萬人，眞是滿盛哉！壯舉，壯舉。

•明德董事長主持揭幕•美國西部牛仔城于七月十五日在東京揭幕，由秋川市長（左一）剪綵時情形。右二爲主持揭幕禮之香港明德公司董事長陳炎明。

明德董事長陳炎明稱

日本演出成功 香港將更哄動

名稱仍未確定可能改尋金城 場地問題尚待當局協助解決

【本報訊】地狹人多之香港，可供遊覽的地方及遣興的節目實在貧乏，廣大市民均希望「美國西部牛仔城」早日能在香港演出，明德電影企業有限公司董事長陳炎明日前從東京主持揭幕禮返港後，接受記者訪問時，肯定答覆將會在香港演出，時間大約是聖誕、元旦與農曆新年期間。

果能實現的話，香港市民便有眼福了，將在重要的假日中多一個好去處，多享一些新刺激的娛樂節目。不過，吾人仍促請主辦機構注意，屆時的票價不能太昂，更不能像以前湯鐘士演唱時高達兩百元一張門券，收費方面應該要普及一些，最高三二十元便可以了，使廣大市民都有機會前往欣賞。

陳炎明透露目前在東京所收的門票分三種，㈠大人一千丹，㈡學生七百丹，㈢小童四百丹。

陳氏表示該項遠東區的演出計劃，早在去年六月拍攝「球王妙技」時已與日本三和企畫籌備了。他謂日本政府對該項演出大力協助，東京演完之後，將移師大阪世界博覽會，如非該項演出深具意義，日本政府亦不會破例把世界著名之博覽會場借與一個商業機構應用。

在港增加尋金節目

陳炎明又表示：由於該項演出娛樂成份極高，所以開幕到現在，每天前往參觀的人都川流不息，他估計將達數百萬之衆，尤以在大阪演出時會更多。

至於香港將來演出的地點，陳氏謂目前正與有關方面洽商中，相信不日可以決定公佈。他補充的說，如要把這件工作搞好，一定要得到各方面協助與配合，特別是需要得到港府部門的帮助，還要各界人士的指導才能成功。

陳氏又透露，目前在日本的演出名叫「美國西部牛仔城」（THE WILD WESTERN SHOW）將來香港演出時未必採用這個名稱，或可能改叫「尋金城」。因爲一百多年前，美國西部正掀起一股尋金熱潮，而且在港演出時適逢新年，取個吉利意頭的名稱，亦甚合港人的心意。

場內加插多項比賽

記者詢問節目方面是否與在日本演出一樣？

陳氏表示，香港的做法與日本不同，爲了適合香港人的口味，將會加強場內的娛樂氣氛與成份，除了繼續設有牛仔城（COWBOY TOWN SETTING）紅番營（INDIAN CAMP）與競技場（RODEO）之外，還加插一項尋金（GOLD RUSH）活動與許多類遊戲及表演的秩序，還要舉辦許多項比賽。例如場內的攝影比賽，牛仔歌曲歌唱比賽，「牛仔先生」與「牛女小姐」的選舉等等。

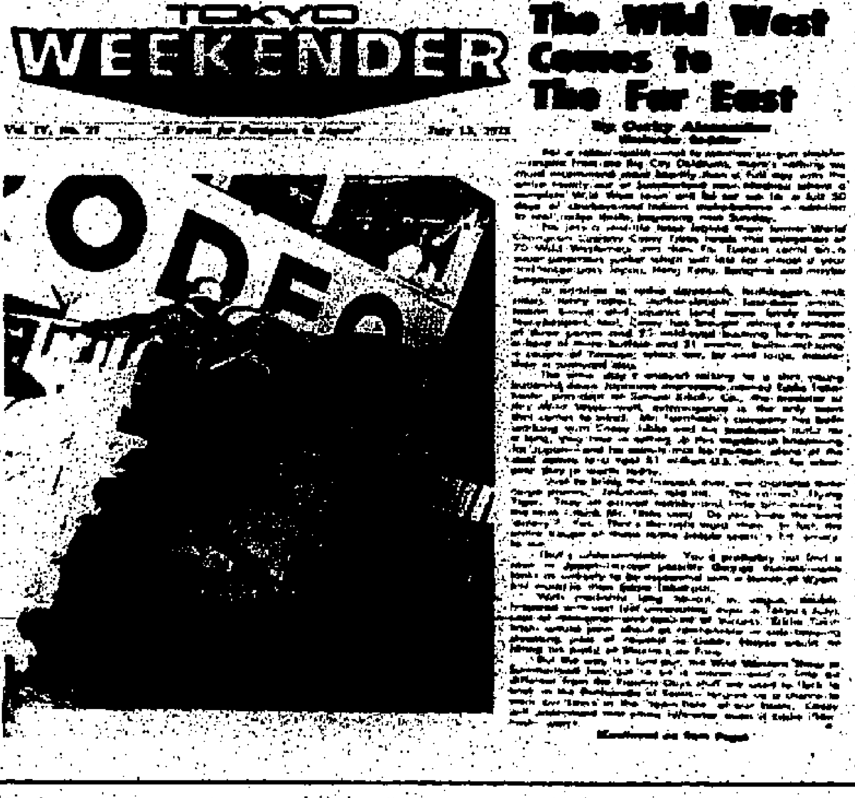
赴澳演出在考慮中

對於該項龐大演出的成本問題，陳氏則不允具體透露，只謂數字相當鉅大，單是從美國運載近百匹牛馬與及數十名紅番來回亞洲各地的費用，已超過百萬之數了，牲畜的飼料與管理亦耗費數十萬。

至於在香港演出期內，會否轉到澳門演出，陳氏並不否定具有澳門一行的可能性，視乎屆時情形而定，但他肯定原來整個遠東演出計劃是沒有澳門在內，已決定演出的地點是東京、名古屋、大阪、香港及台北，而星馬及泰國等地都在考慮中。

有詢於陳炎明在香港演出時會不會找商行贊助，陳氏答謂：著名之大機構與商品參與其盛，將會相得益彰，不過目前尚未有與外界接頭，一俟場地確定之後，將會考慮這一問題，原則上同類商品只能接納一種而已！

牛仔被神槍手擊中，從數十尺高空跌下來的驚險鏡頭。



•牛仔城頭條新聞•被日本人譽爲本世紀最偉大演出的西部牛仔城，經常被日本報章及雜誌作爲頭條新聞刊出。圖爲「東京週末報」，在封面刊登該項新聞。

紅番及牛仔近百名 馬牛牲畜九十五頭

榮獲七次世界騎術冠軍率領 美國駐日大使館亦推荐其事

【本報訊】首次在亞洲地區演出之「美國西部牛仔城」現正在東京盛大演出，參與演出的共有六十三人，計美國西部正宗牛仔（COWBOY）四十五人，紅印第安人（俗稱紅番）十八人，各類牛隻與馬匹九十五頭，他們由榮獲七次世界騎術比賽冠軍祁士貼領導及由美國首席拋索專家史篤架與紅番酋長小天等，協助領導每天的表演，使牛仔城內經常保有多姿多采的節目，以供各界人士欣賞。

此項破天荒盛舉，不但是亞洲地區首次，而且因爲具有文化交流，發展體育與促進娛樂的重要意義，因此，美國駐日大使館與美國商務省觀光局亦極力推荐其事，足証該項演出意義重大，故此，日本許多大機構都欲沾點光彩而紛紛爭取贊助，包括有日本廣播電台，富士電視台，產經新聞，產經體育，文化廣播電台，泛美航空公司，富士晚報，電視週刊，可口可樂，利華士（LEVIS）牛仔褲與富士公司等等。

中國第一補酒
廈門詒厥齋 參茸固本酒
總代理 冠和酒行
電話：K 823993 825087
各大酒行辦館均有售

東城·域多利·國華

名不虛傳第一奇片
今天全線五場
無限風流令你無限讚嘆！
導演李翰祥 又一力作
珠玉紛呈！

狂滿！今五場請早
七彩演事 兒童不宜
法國男生玩弄法國女生，飽食遠颺！法國青年追求瑞典佳麗，一敗塗地！

小朋友要睇熊貓

今天都五場 美高梅老少咸宜巨片
綠野仙踪
茱地嘉蘭主演

今天兩院五場
感人心坎最偉大音樂巨片
相思草 FORGET ME NOT
吉列利
名曲多闋 表演逼眞 故事感人

今天五場請早
安東尼昆
LOS AMIGOS
城多利·今早十點半：天王拳

今第三週
第卅九天 卓別靈 摩登時代 MODERN TIMES
越映越盛 口碑載道
十四孤雛
母親三十歲
瘋狂世界
越映越旺 續映五場
本榮獲五項奧斯卡金像獎影片
驚天動地 KRAKATOA EAST OF JAVA
麥斯美倫雪兒 戴安妮碧嘉 白賴仁基夫 主演
今天五場 熊貓眞可愛
最後五場 不要哭泣

海運·京華
滿月之喜今天五場
ARISTOCATS
狂滿第四週
雙槍智多星
狂滿五場盛大聯映
狂滿！全綫五場續映
母親三十歲
祇映兩天
魂斷藍橋
羅拔泰萊 雲慧李
下期大映 視死如歸

美國棉織品市場弱 織布廠新單價偏低
七二至七三年限額多未用完

【本報訊】由於美國市場棉織品滯銷，同時本港織布廠因爲棉紗價過於高昂，而美國客商訂購棉織品價格偏低，無法接入訂單，以致一九七二年至七三年的限額年度，九月底結束的棉織品配額，尚有很多未能運出，於是港府工商處通知有關出口商及廠家，尚未用完的配額，可以採取出口授權書方式，自由申請該項配額。

昨據本港有關織布廠商消息：工商處已通知廠家及出口商，輸美受限制的棉織品，尚有八百八十萬零九千八百三十一方碼，將採取出口授權書方式辦理，申請該項配額的最後時間爲本月十五日。原因是一九七二年至一九七三年限額年度輸往美國的棉織品，一部份廠家沒有把握將棉織品運出的，將配額交回工商處辦理。

織布廠商指稱：近數月來，美國市場棉織品價格雖然上升，但升幅不大，原因是美國市場滯銷。本港織布廠則因爲棉紗價格過於高昂，輸往美國的布匹，接單價格起碼要比三個月前調整提高百分之五十，惟是美國客商洽訂棉織品，還價只能比三個月前調升百分之二十，在此情形下，很多織布廠無法接入美國客商的訂單。

國際小麥漲勢仍持續 麵粉價格不斷上揚
麵製品麵包價提高

【本報訊】國際小麥價格繼續揚升，洋行報出美國小麥F·O·B·價每噸升至一百九十九美元，加拿大小麥每噸一百九十六美元，澳洲小麥爲一百八十九美元，現時新價又比一週來續漲了百分之十。

洋行方面指出：最近國際小麥急劇上漲，投機因素很濃，雖然美國小麥今年收成增加百分之十三，超過十七億蒲式耳以上，但由於國內存麥銳減，與出口交付驟增的關係，美麥供銷仍然緊張，美國與歐洲共同市場擬考慮對小麥限制出口，亦是緩和本地供求，與抑制國際性的投機，但一般小麥價格漲至目前如此偏高水平，實際上已無成盤。

麵粉廠方面表示：港產麵粉最近對牌價提升每包一元五角後，仍與新麥報價有很大距離，在小麥供應來說，本港麵粉生產無甚影響的，但是小麥價格如此波動，對今後麵粉售價將視實際情況而跟着調升。另一方面，目前對於出口麵粉接單暫時觀望，但以現時行情來說每包F·O·B·亦要廿四·五元，供銷出口亦難和算。

隨着港產麵粉售價調高後，進口粉升幅較港產爲大，由於全世界小麥供應短缺，由產地製造的麵粉供銷出口其價格較港產貨爲高，就以加拿大粉來說，每包新價躍升爲四十二元，港市現價祇升至卅八元，至於日本粉供應亦減少百分之四十，目前普通麵粉售價每包廿四元至廿五元，美國麵粉卅一元五角。

麵粉批發商消息：在麵粉價格不斷上漲的影響下，一般麵製品生產成本增重，再加上工資再次提增，現時麵製品已將售價提高，例如麵餅每斤上升三、四毫，至於麵飽售價亦於本月十五日開始提升約百分之十，一般方飽每條（四磅庄）將由二元四角漲至二元七角。

本港金鈔外幣行情表

八月十三日（星期一）

（九九K金）	
開市	656.0
收市	645.7
最高	656.0
最低	645.7
（美鈔）	
大鈔	5.0925
普鈔	5.0750
（美電）	
最高	5.08125
最低	5.07250
（通天單）	
最高	5.0750
最低	5.0625
（日元）	
大紙（萬計）	190.375
細紙（萬計）	189.375

（雜幣）	
正鎊	12.85
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.10
加單	5.045
加元（大）	5.08
加元（小）	5.08
菲幣（大）	0.685
菲幣（小）	0.675
大坡紙	2.22
細坡紙	2.21
新勞幣（百計）	67.00
葡幣（每元）	0.975
西德馬克（百計）	208.00
法國新法郎（百計）	116.00
瑞士新法郎（百計）	170.00
泰幣（百計）	25.95
台幣（千計）	141.50
新金邊（千計）	16.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	8.60

國際利率繼續上昇 本港遭受重大壓力
頭寸轉緊同業拆息續起

【本報訊】國際利率繼續上升，對本港銀行業有很大壓力。昨（十三）日銀行同業拆息繼續扳高，以六厘七五及六厘八七五成交約一千五百萬元。

據銀行界人士指稱：現時國際利率繼續提升，對本港銀行業有很大壓力，一方面因爲海外資金繼續調出，使銀行內部頭寸逐漸轉緊，另方面，因爲海外各地商人來港購買貨品，不願開信用證，要求本港出口商及廠家採用D／P或D／A方式付運，利息則補回本港出口商及廠家，雖然港方不會受到損失，但出口商及廠家要向銀行貿單，銀行無形中要墊付大量貨款，起碼要九十天後方能有貨款調返本港，如此一來，銀行的頭寸緊上加緊。且因外國銀行在本港設有分行的，鑑於本港利息比較低，不願由總行將資金調來運用，寧願在本港利用同業拆息借入。銀行內部頭寸轉緊，對股票、地產、工商業都有不良的影響，因爲銀行投資收緊，對於股票及地產抵押，以及工商業的信用透支，都不容易通融。

美電美鈔挺秀 金市跌十二元
尾盤價成六四五·七

【本報訊】昨日外匯行情休息無報，金市前市尾盤爲六五七·七，昨日上午開市報六五六·〇，最高報六五六·〇，最低報六五二·五，收市價六五二·六，息價訂去息兩元零七仙，上牌現貨無交收，公價定六五二·五。下午開市報六五二·六，最高開市價六五二·六，最低報六四五·七，收市價六四五·七，全日波幅爲一〇·三元，前市尾盤爲六五七·七，與昨收市價比較跌幅爲十二元，昨日歐洲行情雖無報，但港市人心仍軟弱，午市實盤壓力更強，最後以低價收市。

美鈔扳升，大鈔報五·〇九二五，普鈔報五·〇七五，美電最高報五·〇八一二五，最低報五·〇七二五，通天單最高報五·〇七五，最低報五·〇六二五。

日元扳升，大紙報一九〇·三七五，細紙報一八九·三七五，台幣報一四一·五〇，西德馬克報二〇八·〇，法國法郎報一一六·〇，瑞士法郎報一七〇·〇，泰幣報二五·九五。

（最後消息）倫敦頭盤金價報一零三·七五美元，價比前市尾盤跌三元。（尾盤刊電訊版）。又瑞士金價頭盤（入）一零四·零零美元，（出）一零六·零零美元，價比前市尾盤跌一元。

新海康航業投資公司
今日開始配售新股

【本報訊】據新海康航業投資有限公司負責人宣佈：新海康將發行二千二百萬新股，每股面值港幣一元，以二元五角之價格公開配售，並於今天開始公開接受申請配購。此次發行之新股，由恒生財務有限公司，獲多利有限公司、英之傑財務有限公司及怡富有限公司聯合包銷。發行新股後，新海康之全部已發行及實收股本爲八千八百萬股，每股面值港幣一元，如以上市價每股二元五角計算，其資本總值爲港幣二億二千萬元。有關之招股章程，已於今天派發。

該公司董事會預測，截至一九七四年三月卅一日止之會計年度內，可供分配之綜合溢利，將不少於二千零一十萬元。

有關招股章程及認股申請書，可向香港、遠東及金銀三家交易所之會員索取，招股章程亦可向滙豐銀行或恒生銀行之總行，以及上述各包銷人之辦事處索取。

填妥後之申請書，須於一九七三年八月二十日（星期一）下午四時之前送達上述三家交易所之會員。每宗申請之最少股數爲二千股，或爲二千股之倍數。每二千股之申請金額爲港幣五千零五十元，內包括經紀佣金百份之一。

獲得配股之股票，則將於九月三日（星期一）或以前寄出云。

美國米延遲運到 對港糧市無影響
因爲存倉已達合理水平

【本報訊】昨（十三）日米糧行市，仍然穩定。雖然美國米到貨延遲，但本港存倉米糧已達合理水平，未受影響。

昨日開盤沽出食米一萬三千六百餘包，藍帶絲苗每担一百卅七元，千字粘米一百一十元，油粘一百卅三元，暹南粘一百卅四元，安字絲苗一百卅九元，洪字絲苗一百卅九元，豐字絲苗一百卅九元，青發財大米一百一十五元，新巴粘米一百廿五元，雙羊油粘一百卅七元。

食糖供銷鬆弛
走勢續走下坡

【本報訊】本港食糖市況，表現閒靜，由於近期貨底較豐裕，而新貨續有提收，使一般批吸欠勁，惟探盤方面尚無明顯低降。

糖商指稱：六至七月付船期最近先後供港，除了較早時提收多批之外，現在又有新貨催收，使貨主吸納感到飽和，同時，外國行情平淡，食糖後活供應續呈充裕，因此，已使走勢缺乏刺激，國際糖價在國際商品市場上出現反常走勢。

市場上，日本幼砂新貨繼續提收，由於心理欠强關係，碼頭交收以每担八十九元及八十九元五角共成四百包，較上週六成價低了每担五角，至於倉交貨散沽每担九十二、三元，南韓幼砂每担九十二元倉交貨成二百包，南非幼砂每担八十七·八元本月底按盤，大陸中粗砂每噸一千四百五十元成五噸，北越中粗砂每噸一千三百九十元及一千四百元倉交貨由本地用家扯入廿噸。

旺季將告來臨 海味雜貨轉暢
今年冬菇價漲二成以上

【本報訊】本港海味什貨市情，近期頗有開展，由於季節性旺銷將告來臨，拆銷商鑒於貨底較疏，落行補貨轉呈活躍，但在產地來盤扳升與國際金融波動之下，熱門品種成價又向好方面發展。

海味什貨商指出：盂蘭節時期對海味什貨扯銷祇是稍爲活躍，實際落行並不多，但中秋節已漸接近，亦即是該業旺季的來臨，今後整個市銷情況，將有較佳的進展，不過，貨價却又繼續上升，除大陸貨漫無目標漲價之外，日本的海味什貨也提高，以最近價續創的日本冬菇來說，如以今年首月相比起碼上漲百分之廿五以上，其他魚翅、元貝、罐頭鮑及魷果等亦個別提升，而造成其價上漲主要仍是供求情況不正常所致，國際金融波動亦有關係。

海味商表示：目前一般貨底非厚，因爲貨價高昂，大都避免較大積壓，影響銀根週轉，因此，新價貨今後爲補貨將要補入，加以本港消費力增加，但對貨價又必然提升，在這情況，今年海味什貨進入旺季時期，在銷方面將因貨價過份昂貴會比往年減少。

日本冬菇本港大盤價仍與日本產地背馳，成例如花厚菇訂盤每售七千八百元，本港貳售七千一百元至七千二百元，最高七千四百元，厚菇訂盤爲六千元，本港五千五百元至五千七百元，上井菇訂盤五千七百元，本港分售五千二百元至五千四百元，普通井菇訂盤五千三、四百元，本港市價四千九百元至五千元。

據悉：日本冬菇今年薄身多，菇收成不多，當地需求大增，較薄身的多菇在日本當地最受歡迎，因此，本港若干井菇價顯升，遠超過厚菇。

日本禾麻鮑十九頭每担成二萬八千五百元，日本麥森大粒元貝每担八千四百元，印度蝦果每担成五千七百元，澳洲罐頭鮑每箱（四打庄）成四百二十元。

利息續提高人心虛弱 股票市價繼續低垂
指數再跌二十多點
昨成交總值一億一千餘萬元

每日股市

【本報訊】市面利息不斷提高，被視爲股票消息傳出後，市場人心虛弱，故股票市價，繼吹淡風，昨成交總值爲一億一千五百一十一萬元，行情普遍下降。恒生香港指數六二四·七〇，跌二四·五〇。金指數報五七·四〇，跌一·〇七，銀指數報六〇·八三，跌三·一五，金銀綜合指數報五七·五三，跌一·六六。遠東指數報二九六三·九四，跌一六·三三。

廣生行宣佈派息每股七元，由八月廿四日至八月三十一日截止過戶。

昨市走勢閃爍，起落頻繁，早盤開市後即取得領前地位，中段趁低納入者雖一度落場，但持續乏力。收市時做價仍全面低垂。午市走勢先跌後升，尾市反彈頗勁，價位急步回揚，普遍高出早市水平，而較前市報落。

銀行兩登記同時微順，本港下降〇·七五元，收二九·五〇元，倫敦下降〇·五〇元，收二八·一〇元。怡和、和記、會德豐會一度分別滑至七六·五〇元、一六·四〇元及八·五〇元，終同升至七八·五〇元、一七元及八·七〇元收盤。置地下挫〇·四〇元，收一三·六〇元，新世界後撤〇·二〇元，收五·一五元。倉塢股中，九倉跌一元，黃埔跌二·二〇元，太古跌〇·七〇元。做價穩定，上落輕微者包括英美、保華、南豐等，分別以二·二〇元、五·六零元及四·四零元收市。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二二七七·一五跌五七·八九，公用類一七八七·九一跌七七·五三，地產建築類四二零八·五四跌一八三·九四，工商企業四四三三·一二跌一五一·七六，倉塢類五二一六·四二跌二五六·七八，酒店類一九零七·九二，跌一二七·三八，紡織類一六七六·三四跌一·一二，投資類四二九六·四七跌一八五·八八，橡膠類一五五九·五三。

在成交總值一億一千五百一十一萬元中，計香港交易所佔二千四百三十九萬元、遠東交易所佔三千九百九十一萬元、金銀交易所佔三千八百零一萬元、九龍交易所佔一千二百八十萬元，兹將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二九·五〇	二九·七〇	二九·〇〇
（英倫登記）	二八·一〇	二八·一〇	二七·三〇
海外信託銀行	五·〇〇	五·〇〇	四·八〇
永利財務	〇·四〇	〇·四〇	〇·三五
友聯銀行	五·八〇	五·八〇	五·六〇
萬眾財務	〇·四五	〇·四五	〇·四一
僑聯金融	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
倫敦及太平洋保險	一·五〇	一·五〇	一·五〇
會德豐（新股）	八·七〇	八·九〇	八·五〇
會德豐（細）	〇·八五	〇·八五	〇·八五
會德豐船務（A）	九·三〇	九·三〇	九·〇五
會德豐船務（B）	〇·九二	〇·九四	〇·九二
萬邦航業	五·一〇	五·一〇	五·〇〇
華光航業	四·五〇	四·五五	四·四〇
亞洲航業	一三·五〇	一三·七〇	一三·四〇
青府船務	六·三〇	六·三〇	六·二五
於仁水艇	四·九〇	四·九〇	四·八〇
油蔴地小輪	二八·〇〇	二八·〇〇	二八·〇〇
港九海運	〇·九八	〇·九八	〇·九六
香港電燈（新股）	六·三〇	六·三五	六·一〇
九龍電燈	四三·五〇	四四·五〇	四三·五〇
電話公司	四三·〇〇	四五·〇〇	四二·〇〇
電車公司	一五·〇〇	一五·五〇	一四·〇〇
九龍巴士	一〇·九〇	一〇·九〇	一〇·二〇
九龍倉	三二·五〇	三二·五〇	三〇·二五
安全貨倉	一·八〇	一·八〇	一·八〇
東方貨櫃	三·四〇	三·四五	三·三〇
人人航運	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
太古船塢（A）	一二·三〇	一二·七〇	一一·八〇
太古船塢（B）	二·一〇	二·二〇	二·〇〇
黃埔船塢	三〇·〇〇	三〇·五〇	二九·七〇
保華（新股）	五·二〇	五·二〇	四·九五
金門	二四·一〇	二四·一〇	二三·八〇
金利基業	一·三二	一·三六	一·三二
青洲英坭	九四·〇〇	九四·〇〇	九一·〇〇
港機工程	八九·〇〇	九〇·〇〇	八八·〇〇
港機工程（新股）	一七·七〇	一七·七〇	一七·七〇
海港工程	一·五〇	一·五〇	一·四六
港澳發展	一·八〇	一·八〇	一·七〇
明輝發展	一·三六	一·三八	一·三三
利興發展	二·四五	二·五〇	二·三五
泰盛發展	三·二〇	三·二〇	二·九〇
世界發展	一·三八	一·四五	一·三八
新世界發展	五·二〇	五·二〇	四·八〇
香港發展（新股）	二·三二五	二·三七五	二·三二五
金大發展	六·〇〇	六·〇〇	六·〇〇
海南發展	二·六〇	二·九〇	二·六〇
新昌	一五·五〇	一五·五〇	一五·五〇
和實	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇
廣創興	一·九〇	一·九二	一·八七
安寧企業	二·六二五	二·七二五	二·六二五
信德企業	二·一〇	二·一〇	二·一〇
聯合企業	六·五〇	六·六〇	六·五〇
捷聯企業	二·〇〇	二·〇〇	一·九〇
順福企業	一·二〇	一·二〇	一·二〇
美漢企業	二·二〇	二·二〇	二·〇〇
和記企業	一七·〇〇	一七·〇〇	一六·四〇
和記地產	五·九〇	五·九〇	五·九〇
太古實業（A）	一〇·八〇	一一·〇〇	一〇·五〇
新安置業	〇·五五	〇·五五	〇·五五
置地公司	一三·六〇	一三·七〇	一三·一〇
高寶置地	一·四五	一·四五	一·四五
亞洲置地	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
偉益置業	〇·八四	〇·八四	〇·八三
永發置業	〇·五五	〇·五五	〇·五五
博富臨置業	一·三五	一·三五	一·三五
啓德置業	一·五二	一·五二	一·五二
永泰建業	一·七五	一·七九	一·七五
惠誠建業	二·一〇	二·一〇	二·一〇
啓明建業	一·〇八	一·〇八	一·〇四
合和地產	四·六五	四·九〇	四·六〇
新鴻基	四·七〇	五·〇〇	四·四〇
昌生興業	一·二〇	一·二〇	一·二〇
高昇地產	〇·九六	〇·九八	〇·九六
廣君地產	二·三〇	二·三〇	二·一〇
華大地產	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
金山地產	一·三六	一·三六	一·三六
恒生工業地產	一·五八	一·六〇	一·五八
兆安地產	一·二〇	一·二一	一·二〇
嘉年地產	一〇·六〇	一一·〇〇	一〇·六〇
聯邦地產（A）	二·九〇	二·九〇	二·八〇
聯邦地產（B）	〇·五二	〇·五七	〇·五二
萬邦地產	四·二五	四·三〇	四·二五
亨隆地產	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
四海地產（新股）	一·九七	一·九七	一·九七
大生地產	四·〇五	四·三〇	四·〇〇
華信地產	一·〇六	一·〇六	一·〇二
華光地產	一·六九	一·七一	一·六三
利豐地產	一·三三	一·三三	一·二四
大昌地產	五·六〇	五·七五	五·六〇
大昌地產（新股）	二·九五	三·一〇	二·八五
夏利文	一·四四	一·四四	一·四〇
協成行	一·一六	一·二四	一·一六
漢國	〇·六六	〇·六六	〇·六六
恒隆	六·〇〇	六·〇〇	五·九〇
信託公司（A）	三·九〇	三·九〇	三·八五
信託公司（B）	〇·七二	〇·七三	〇·七二
怡和	七九·五〇	八〇·〇〇	七六·〇〇
怡和證券	一三·〇〇	一三·〇〇	一二·二〇
怡美	五·九五	五·九五	五·九〇
安達臣	二·六〇	二·六〇	二·六〇
東泰貿易	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
得心投資	〇·七五	〇·七五	〇·七五
港太投資	二·七五	二·八五	二·七五
利獲家證券投資	四·四〇	四·五〇	四·四〇
香江物業投資	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
茂盛公司	〇·五〇	〇·五二	〇·五〇
菲立斯	〇·四六	〇·四六	〇·四四
森那美	一二·一〇	一二·二〇	一二·〇〇
新英華	四·一五	四·二五	四·一〇
仁孚	一〇·四〇	一〇·四〇	一〇·〇〇
大酒店（新股）	一八·五〇	一八·八〇	一七·七〇
山帝國酒店	一·一五	一·一五	一·一一
凱聯酒店	二·一〇	二·三〇	二·一〇
城市酒店	三七·〇〇	三七·〇〇	三七·〇〇
永高酒店	一二·〇〇	一二·〇〇	一二·〇〇
南海紗廠	一三·八〇	一三·八〇	一三·八〇
南豐紗廠	四·四〇	四·四〇	四·二五
遠東羊毛	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
南聯實業	一四·〇〇	一四·〇〇	一四·〇〇
南聯合記	九·四〇	九·四〇	九·四〇
大利	一一·七〇	一一·九〇	一一·七〇
廣善美製衣	一·四〇	一·四〇	一·四〇
香島	五·三〇	五·三〇	五·一〇
永安	七·一〇	七·一〇	七·一〇
瑞興	六·三〇	六·三〇	六·三〇
大新（公和）	七·五〇	七·五〇	七·一五
連卡佛（A）	二七·〇〇	二七·〇〇	二七·〇〇
邵氏	一一·〇〇	一一·〇〇	一一·〇〇
萬生	二·三〇	二·三〇	二·三〇
金祐	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
國際酒店	〇·九四	〇·九六	〇·九四
百業酒店	〇·九一	〇·九五	〇·九一
食品工業	一·〇一	一·〇一	一·〇一
星島報業	五·八〇	六·〇〇	五·八〇
橡膠信託	三·三〇	三·四〇	三·三〇
聯合橡膠	三·六〇	三·六〇	三·六〇
長江實業	八·二〇	八·九〇	八·〇〇
屈臣氏（新股）	七·三〇	七·五〇	七·二〇
莊士	七·二〇	七·二〇	七·二〇
立興	六·三〇	六·三〇	六·三〇
茂昌	一·五〇	一·五〇	一·五〇
寶光	七·九〇	七·九〇	七·四五
梅眞尼	一·一〇	一·一六	一·〇六
大亞石業	一·九〇	一·九〇	一·九〇
周生生集團	一·三五	一·三五	一·三五
旭化成	四·一五	四·一五	四·一〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

珠海書院續招生

一、招收班級

㈠研究所：中國文學部，中國歷史部，經濟學部研究生。

㈡本科：下列各系一年級新生及二、三年級轉學生。

（甲）文學院——文史，外國語文，社會教育，社會學及社會工作，新聞五學系。

（乙）商學院——經濟，會計銀行，商業管理三學系。

（丙）理工學院——數理，化學，生物，土木工程，建築工程五學系。

㈢大學先修班：文組及理組新生

㈣夜間部：下列各院系一年級新生及二、三年級轉學生暨先修班生。

（甲）文學院——文史、外國語文、社會教育、新聞四學系。社會學及社會工作（社會學）

（乙）商學院——商業管理、會計銀行二學系。

（丙）理工學院——土木工程學系。

（丁）大學先修班——文組及理組新生。

二、報名日期：即日起至考試前二日止。

三、考試日期：八月廿六日上午九時起，一天考完。

四、本校校址：九龍亞皆老街一一五號。電話：三——〇一四九八六　簡章備索

東華三院中學聯合招生

班級：英文部F.4二十名

中文部中三及中四各十名（其餘各級不招新生）

報名：即日開始至八月二十日止

考期：八月二十二日上午九時

地址：九龍牛津道一號C聯合招生辦事處

校監：雷治强

劇烈性 頑痛性 風濕 骨痛 筋肉痛 關節炎

世界唯一斷根特效藥 德國實驗

普魯復力
PROVENA

本藥乃德國聖醫伊斯勒博士Prof. Dr. W. Bichler新發明 [illegible]

貨櫃越洋輸美國・海陸聯運無延誤

竭誠爲君効勞

服務無所不能

只要閣下在海運提單上，指定貨櫃交由美國太平洋聯合鐵路公司運輸，您的貨櫃便不會在各港口遇到轉運上之延誤。

唯有本公司在美國西海岸各主要港口，均能爲您服務。我們的港務代表隨時在現地監督及協調各種進口作業。您的貨櫃從船上卸下後廿四小時之內可立即轉運。我們的設備齊全，最新式的高架移動起重機、側面裝卸起重機、具有寬闊車上起卸空間的平板車，均可爲您服務。此外，尚有拖車可供未設有鐵軌設備的貨運廠商使用。

林新一

美國太平洋聯合鐵路公司顧問

中華民國台灣省

台北市中山北路二段四十號之一（三樓）

電話：五五〇〇五〇

美國太平洋聯合鐵路公司在台北的代表，爲台灣、泰國、新加坡及香港提供服務，在馬尼拉的代表，爲菲律賓及大韓民國提供服務；在雪梨的代表，爲澳洲及紐西蘭提供服務。美國全境尚有七十多所辦事處，能爲閣下提供最佳之貨櫃服務。

葵涌觀塘建工校 後年可落成開課
每間可容全日制學生千三名

【本報訊】本港再有兩間工業學校，將於一九七五年落成從事訓練大批技術人材，以配合本港工商業發展。

計劃中之新工業學校，分別位於葵涌及觀塘。此兩間工業學校是政府計劃在各主要工業區開辦七間類似學校其中的兩間。

上述兩間學校落成時，無疑會使本港之工業教育，向前再躍進一大步。

根據拉利臣山工業學校校長華德斯透露：葵涌與觀塘工業學校的建築經費，已獲批准，兩院之地基工程，預料可於數月內展開，到一九七五年學期開始時，兩校即可以啓用，隨着在一九七六及七七年另外兩間設於長沙灣及新蒲崗之工業學校亦將竣工。

他說：「政府目前正在研究開辦其餘三間工業學院之計劃及座落地點。該三間新學校，極有可能在沙田、屯門及荃灣等新興城市設立，以配合當地需要。」

政府將會再檢討未來工業教育之需，決定未來政策，然後就會對此三新校作出決定。

華氏說：本港目前殷切需要增設工業學校，摩利臣山工業學校開辦至今祇有三年時間，但經已有人滿之患。

他相信新工業學校落成後會改善目前之「學生多，學校少」的情形，因爲每一間工業學校可以收容一千三百名全日制學生。夜間課程亦將會同時開設，使每間工業學校能夠發揮最大之教育作用。

摩利臣山工業學校的日夜班課程，爲了配合目前所需，已經盡量擴大就讀學生名額，該學院之設備亦隨着增加。

所建之工業學校在充份開辦後，平均每年可以訓練出五百名全日制畢業生，一千三百名部份時間制畢業生。

金銀証券交易所主席胡漢輝（左）向港島偵緝處長李君夏獻贈錦旗時之情形。右爲港島助理警務處長保城。（本報記者劉美梅攝）

世界紡織學術大會 十月底在港舉行
棉紡業同業公會宴滙豐首腦

【本報訊】香港棉紡業同業公會，昨日假希爾頓酒店歡宴滙豐銀行董事長沙雅，參加者有滙豐銀行其他各位主管，以及各紗廠董事長及董事等數十人。

席間吳文政主席致歡迎詞稱：滙豐銀行是本港銀行界領袖，給工商界協助甚大，尤其支持，本會同人不勝感激。英國紡織協會今年在亞洲召開舉世聞名的世界紡織學術大會，已決定於十一月廿日至廿四日在本港舉行，爲該協會首次在亞洲召開的大會。到時將有國際紡織專家及各國代表三百餘人蒞臨參加，這個空前盛會將使香港增光不少。一兩年以內，東南亞區紗錠擴充數字驚人，將增至三百萬錠之多，令本港棉紡業面臨劇烈競爭，應付辦法（一）爲改良生產設備，提高品質，減輕成本，（二）爲解決原料供應的困難，設法吸引一部份外資及爭取國際技術合作，以達成在港設立一個人造纖維化學工廠，製造聚脂原料。這兩個問題爲本港紡織業的重大考驗，必須有政府的鼓勵，銀行的支持及工業界本身的努力，始能順利解決。

沙雅氏致詞答謝中稱：香港能成爲紡織品領導的輸出國家，乃棉紡業在銀行支持下刻苦勤勞，眼光遠大，判斷正確，苦心經營之功，對香港經濟繁榮的貢獻至大且巨，值得欽佩。英國紡織協會今年在港召開世界紡織海外年會，即可作此明證。今年據說可能爲棉紡業業務最佳的一年，但受到貿易阻礙，物資缺少，物價波動，幣值混亂等影響，在策劃方面，難免有所困難。香港在英國的龐大英鎊存款，本港已遭受重大損失，當然希望能避免再受損失，但英國方面拖延的態度，令人費解，希望財政司去週訪英已獲某種保證，香港銀行貸款利率，不但穩定，且較其他各國爲低，但近來似有變動的新趨勢。香港國際工商機構聚集，變成國際金融中心之後，海外銀行存款利率一高，本港資金就發生外流，因此本港銀行利率有了時刻變動的現象，此爲美中不足之處。本人認爲棉紡業除需改良設備，擴設人造纖維工廠之外，向需健全組織，改進管理制度。

棉紡會吳民政主席（左）及滙豐銀行沙雅董事長（右）在宴會中。

四家交易所主席 向警方贈旗致敬
迅速破獲製假股票機關

【本報訊】香港、遠東、金銀及九龍四家交易所主席，爲感謝警方日前迅速破獲印製假股票機關，昨特向警方贈旗致謝。

四家交易所主席施玉瑩、李福兆、胡漢輝及陳普芬暨四會董事多人，於昨日下午四時卅分，聯同到中央警署，向港島助理警務處長保城，及港島偵緝處長李君夏獻贈錦旗致敬，典禮中由遠東交易所主席李福兆致詞，繼由保城助理警務處長致謝各會首長贈旗鼓勵。禮畢，並舉行茶會聯歡。

側重首三年中學 今年秋間可開辦

【本報訊】教育司署一發言人就若干報章刊登前署理助理教育司李宏輝之談話，謂在計劃中之七十六間學校中，包括七間工業學校或職業訓練學校在內，其實此七間學校乃職業先修學校。政府於今年九月將開辦之第一所「側重首三年之中學」，此一中學，將開設中一至中三級，每級有七至八班；至於中四、中五及中六則共開設六至九班。外間誤認此一類中學爲金字塔式中學，其實不然。該發言人謂，此一類中學係配合政府於一九七六年爲百分之五十，由十二至十四歲之兒童提供三年資助教育而設者。

他又說，關於升中生獲派中一學位者，若干報章誤爲該生將獲得免費津貼，查實係該生將可獲得政府之資助學費。

現在政府津補小學執教 三四百名乙級教師 暑期結束可能失業

【本報訊】本港約三、四百名政府津貼或補助小學執教之乙級教師，在暑假結束時，他們的職位也可能完結。因該批教師均未有接受教育學院之專業訓練，故其遺缺將由檢定之文憑教師遞補。

據悉：教育司署將通知各津、補學校，下學期須聘用合格之文憑教師，否則教署自行指派師範畢業生填補空缺。

據教署發言人解釋謂：乙級教師之聘用，乃因合格師資缺乏而暫時聘用，他們之合約，均以一年計算，故截至本年暑假期滿，各校不應再與彼等簽約。

而任何已有兩年執教經驗的乙級教師，均可申請師資訓練班，完成訓練後，將來可成爲合格之檢定教師。

教育司署發言人昨接受本報記者詢問時表示：上述措施，乃屬原則性，惟是否會成爲事實，目前尙言之過早，待數週後將會明朗化。

中華烹飪中心 筵席班招新生

近年來飲食業一枝獨秀，廚師人材異常缺乏。本港中華烹飪中心特開設筵席菜專科班，以補充廚務人員及輔導就業，同時使家庭解決飲菜膳實難題，年節佳日可以在家宴客。據關瑤利校長稱：該筵席菜班全期僅收一百六十元，並包括材料費，現僅餘學額四名，報名請從速。

年輕吧女 梯間昏倒

【本報訊】一名年輕吧女，昨晨從酒吧返回灣仔洛克道寓所時，突然暈倒梯間，事後爲人發覺，報警送院救治。該吧女姓嚴，廿一歲，住上址偉德大廈七樓，暈倒原因疑因服食過量的迷幻藥。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（十四日星期二）

空郵

沙巴、納閩　信件上午十一時　包裹上午十時
以色列　信件正午　包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越　信件上午十一時　包裹上午十時
中華民國　信件上午十一時　包裹正午
夏威夷、墨西哥、美國、南中北美洲　信件下午一時　包裹正午
亞丁、澳洲、埃及　信件下午一時　包裹正午
南韓　信件下午六時
秘魯、厄瓜多爾　信件下午二時
加拿大　信件正午　包裹上午十一時
南越　信件上午十一時　包裹上午十時
非律賓　信件下午五時　包裹下午四時
印尼　信件上午十時　包裹上午九時
巴西　信件下午五時　包裹下午五時
南越　信件下午五時
巴基斯坦（西部）、沙特阿剌伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、法國、尼日利亞、英國、瑞士、波斯灣、叙利亞　信件下午六時　包裹下午五時
希臘　信件下午五時
新畿內亞　信件下午六時
澳洲、紐西蘭　信件下午五時　包裹下午四時
泰國、印度　信件下午六時　包裹下午五時
日本　信件正午　包裹上午十一時
牙買加、圭亞那、巴哈馬、荷屬安達斯島　包裹正午
奧地利　包裹下午五時
葡屬帝汶　信件下午四時

平郵

台灣、日本、琉球羣島　信件正午十二時　包裹上午十一時
英國　信件正午十二時　包裹上午十一時
葡萄牙　包裹上午十一時
澳洲　信件正午十二時　包裹上午十一時
新畿內亞　信件下午五時　包裹下午四時
寮國、泰國　信件下午五時　包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門　信件上午十時半　下午二時半　下午六時　包裹正午
中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

明日（十五日星期三）

空郵

關島、日本　信件正午　包裹上午十一時
非律賓　信件下午五時　包裹下午四時
馬來西亞、印尼、毛里求斯、西澳洲　信件上午十時　包裹上午九時
加拿大　信件上午十時　包裹上午九時
沖繩島　信件正午
中華民國　信件下午一時　包裹正午
南韓　信件下午一時　包裹正午
科威特　信件下午三時　包裹下午二時
委內瑞拉、巴拿馬共和國　包裹下午一時
柬埔寨　信件下午一時　包裹下午六時
星加坡、沙撈越、泰國　信件上午十一時　包裹上午十時
德國　信件下午三時　包裹下午二時
非洲　信件下午六時　包裹下午五時
紐西蘭　信件下午五時　包裹下午六時
印度、西巴基斯坦、瑞典、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、瑞士、義大利、法國、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
迦納　信件下午五時　包裹下午五時
羅得西亞、奧地利　包裹下午五時
印度、伊朗、英國　信件下午六時　包裹下午五時
澳洲　信件下午三時　包裹下午二時
寮國　信件下午六時　包裹下午五時
美國、北、南、中美　信件下午六時　包裹下午五時
沙巴、納閩　信件下午六時　包裹下午五時

平郵

巴基斯坦、依朗、科威特　信件正午十二時　包裹上午十一時
杜拜、科托、阿富汗、巴林　包裹上午十一時
星加坡、馬來亞、沙撈越　信件下午五時　包裹下午四時
秘魯、智利、墨西哥　信件下午五時　包裹下午四時
厄瓜多爾　包裹下午四時

航空公司電話一覽表

（公司）	（寫字樓）	（機場辦事處）
法航	H248145	K829662
印航	H222131	K829558
環球航	H245051	K8297334
英航	H229101	K829522
中華航	H249321	K8297362
加航	H227001	K8297113
國泰	H252111	K929265
東非航	H236053	K829522
印尼航	H235181	K829689
日航	H230081	K829524
大韓	K679127	K8297118
荷蘭	H220081	K828092
德航	H242181	K829569
西北	H243061	K8297345
泛美	H231111	K8297155
菲航	K662371	K829562
澳航	H229101	K829522
瑞士航	H244161	K829261
紐西蘭	H229101	K829522
泰航	H242143	K829455
越航	H242151	K829628
星航	H254411	K829387
馬航	H244111	K828183

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時15
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時	9時03	6時33	7時40
9時	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

斑麗彩色 並非奇蹟

TC-42 14" 斑麗彩色電視機　　TC-85 18" 斑麗彩色電視機

難以實現之事出現在眼前，謂之奇蹟。
若要電視畫面達至純眞之天然彩色程度，
以樂聲牌"斑麗彩色"電視機而言，並非奇蹟。

樂聲牌電子三槍式，彩色電視機，
獨創"斑麗彩色"技術，顏色特別鮮艷，
並設有神奇綠色電子線，幫助選台準確。
此外"斑麗彩色"電視機更採用按鈕式電子選台掣，
可供選收現在及將來設立電視台節目。

要想眞正享受天然彩色節目，
就應選用樂聲牌"斑麗彩色"電視機。

＊樂聲牌彩色電視機歡迎租用。
請向「彩電有限公司」洽商。
香港北角屈臣氏大廈C座九樓
Tel：5-70222-4　5-714624
3-884517　3-884358

National 樂聲牌 家家戶戶都信賴

NA063

德致英文中學
—招FORM6大學預科生通告—

本校增設中六（F.6）大學預科班分文、理組

保送投考：（一）香港大學 （二）中文大學 （三）倫敦大學入學試G.C.E.

本屆英中會考生，可於放榜三日內携同證件及相片兩張到校報名。

校址：九龍黃大仙鳴鳳街五五—五九號
電話：式零四一式一一式

校監：楊棣偉

英中會考英文科不合格 同學注意

爲補救英文科不合格，本校特爲各同學設辦明年度英文會考班，只考英文一科，各生可於放榜後携同會考證件，到校登記入學。

易通英文專修日夜校

校長：楊棣偉

校址：九龍太子道三〇四號 電話：K三六二四三三
香港英皇道皇都大厦 電話：H七〇六八五八

WILLCO 隱形耳聾機

清晰無比 西德美國無雜音！
無電線小巧輕便認眞
威水！卅年信譽
$380 $320 $280 $170

愛羣行 香港威靈頓街45號 九龍漢口道15號何鴻卿大厦二樓商場17號F

交通處佈告

臨時調整行車辦法——關閉夏道與雅息士道之一段

由一九七三年八月十五日上午十時至一九七三年九月十二日上午十時之一段時間內，關閉夏道西行車輛祇可由窩打老道路口，左轉進入窩打老道。沿關閉夏道行駛擬前往雅息士道之車輛將改經牛津道、對衡道、律倫街與施他佛道。

在對衡道—窩打老道—律倫街路口將設交通燈號以管制交通。同時，介於窩打老道與劍橋道之一段對衡道之全部車位，將暫時停用。

是項改變措施旨在方便於火石道與約道間一段窩打老道進行道路改善工程。屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長 惠柳新

同濟中英文中學

招收中文部：中一——中六　英文部：FORM1——FORM6男女新生
◆◆◆中五 F.5重讀生優先取錄
監督兼校長 霍逸樵

校址：灣仔大道東船街直上厚豐里六號　電話：H二七〇六一七
報名：即日開始
試期：在校內公佈

萃華英文書院
OBERLIN COLLEGE

招生通告

班級：（一）FORM 6（大學預科生）
（二）FORM 5重讀生
報名：即日開始
校址：正校—旺角運動場道十五號（近太子道旺角警署）
電話：K816263，K807739。
分校—土瓜灣北帝街一四一至一四三號（近宋皇台公園）
電話：K334710。

清華書院

招生通告

系級：㈠國際問題研究所研究生。
㈡文史學系，英國語文系，社會教育系，社會學及社會工作系，工商管理系，會計銀行系，經濟系，音樂系，藝術系，數理系日夜班一年級新生，及二、三年級轉學生。
㈢大學先修班（預科）文組及理組新生。

報名：每日上午九時至下午七時（星期例假休息）。
校址：第一校九龍塘金巴倫道七號
第二校九龍塘金巴倫道14號
電話：K三六一三八四　K三六三六八八

附註

㈠研究所學生，修業時間爲兩年，其他各學系學生，修業均爲四年，修滿學分，考試合格，方准畢業，又本校爲適應學生中途就業計，各學系課程，基本科目及專門知識，均集中在一、二年級講授，凡讀滿二年，經考試及格，而因環境關係，暫未能繼續學業者，本校可發給各該科專修科証明書，以便就業。
㈡大學先修班學生修業一年，考試及格，成績優良者，得保送入台灣各著名大學深造。
㈢本校與美國及加拿大著名大學合作，修完規定課程可直升該等大學。

監督：熊式一　校長：歐陽裕

已判死刑獲救囚犯 [illegible] 要求法官判處死刑

【本報訊】赤柱獄監囚犯喋血案，昨解由高院審訊，因控方證供未完，押候今晨續訊。

在未選陪審員之前，法官再問被告需否法律援助（按上次提訊時，被告已拒絕）被告答「不須要」，跟着又說「請判處我死刑哪，因我要在獄中服刑卅年。」（按被告前曾因放火及謀殺罪名成立，被判死刑，後獲港督赦免死罪，改判長期監禁卅年），但法官作爲被告不認罪論。

被告囚犯林賓，廿九歲，被控於去年十一月廿八日在赤柱監獄A座囚倉謀殺另一囚犯李培權，被告拒絕由律師代辯。檢察官饒傑主控，案由高院關按察司丁禮廉聆訊，陪審員五男二女。

案情透露：死者與被告同爲赤柱監獄服刑中之囚犯，去年十一月一日被告曾遭死者及一名林權之囚犯兩人毆打，當時由林緊扼被告之頸，死者用鐵枝擊被告頭部，結果受傷流血。事後死者及林被監獄當局懲辦，因禁黑房十四天，至十一月廿八日兩人已被釋放。當日下午五時，獄中晚膳時候，A座囚犯齊集於地下大堂，分爲左右兩行蹲於地下，等候開閘。死者與林排列於左便之一行，突然林聽到有人大叫「死啤」一聲，隨即聞死者痛呼「唉吔」，跟着見死者起身走了數步卽跌倒於地。

在距離約十尺遠，有一獄吏聞聲一望，目擊被告正將刺於死者身上一匕首拉出，急趨前阻止。同時其他獄吏亦聞聲至，被告仍手持匕首，聲言要見監獄處長。結果監獄長聆訊到場，被告始將武器交出，並向處長顯示其頭上被毆傷痕，謂他不過是想報仇而已。

死者被送入監獄醫院，十分鐘後，卽因傷重不治，身上有五處刀傷，計左便頭部捅兩刀，其中一刀捅破頭骨深入腦部、右眼及口部，另一刀深入頸兩寸，割斷血管，死因由於流血過多及受傷所致。

三青年被控强姦 兩名十五歲少女
在碌架床上下層同時行事

【本報訊】三名男子，涉嫌與多名在逃男子將兩名年僅十五歲之少女，誘至荃灣石梨村一木屋，及沙田一木屋內，將兩女强姦，事後爲警方拘控，昨日解高院刑事庭，假維多利亞地方法院開庭聆訊，案由審判耳員楊鐵樑法官主審，陪審員由七名男士組成。

三名被告㈠余國華，十九歲，㈡梁志偉，廿歲，㈢鍾德明，卅二歲，被控三項罪，分別指三名被告，於本年一月十四日，在荃灣地區，及沙田地區，强姦兩名十五歲少女，一姓陳，一姓曾。三被告均不認罪，延大律師出庭代辯。

案情透露：本年一月十四日，兩女途經亞皆老街先施公司附近，見一兩青年，自認湯美及細財，指兩女曾打亞財之妹，要帶往荃灣證實，遂乘小巴往荃灣。在車上，兩青年警告兩女，如遇警查車不要說話，後抵石梨村一木屋，已有四男子在此，有人指兩女曾打財妹，青年要兩女各擇一人作性行爲，結果兩女先後被第一、第三被告及另兩名男子强姦，被辱後，帶往沙田，姓曾少女再被次被告强姦，其後，次被告將兩女釋放，兩女被釋後返其中一人之家中，將被多名男子强姦之經過說出，由其母將案報告警方。

姓曾少女，昨登庭供稱：案發當日，乃放假，與陳女行經旺角先施大厦，遇見細財，其人名盧裕財，盧介紹一名男子名湯美者認識，後一行四人，到石梨村一木屋，屋內已有四名男子，她後來被迫與第三被告及一名男子，在上格床發生性關係。並見陳女及另一男子，在下格床發生性關係，後又因要見細財之妹，乃一行多人，到沙田，在一木屋內次被告再强姦她一次。隨後湯美，次被告及細財，曾要求其做他們的妻子幫他們賺錢，但她均拒絕，結果次被告便將她們兩人釋放。

本案昨聆訊未畢，押候今日續審。

人民幣雖然再貶值 米價預料不會減低

【本報訊】據華盛頓的消息報導稱：中共今年春季稻米收成，破去年同期之紀錄，「人民幣」昨晨再貶值百分之一，牌價爲每三十八元兌港幣一百元，雖然如此，但本港米商界人士指出，食米將不會因此而減低價格，除非泰國產米亦豐收始有可能。

較早時，本港市民獲知大陸春季稻作收成良好之消息後，而食米價格將減低之消息卽不逕而走，待至「人民幣」於昨晨亦貶值百分之一，更認爲此舉與降低米價有關；同時，更傳大陸貨物亦將普遍調整售價。

但是據香港九龍米業總商會主席吳鴻茂稱：本港食米將不會因大陸收成好而減價，因爲其價格早經中共當局釐訂，絕不會突然改低售價。除非泰國米豐收，或者其他各國之米大量輸港，否則，價格方面尙難望調整。

寮售米商聯合總會一發言人說：這可能是傳言，難成事實，他稱實工商處控制米價得宜，不至令市場紊亂，及民心惶惶。

據另一消息透露，泰國政府將放寬米糧及牛隻之出口限額，但工商處米糧發言人稱，此傳言未並獲泰國官方之証實。

麗的電視首腦高登透露 新台十二月初開播 現有無綫機可收看
着重娛樂性節目加强彩色播映

【本報訊】「麗的電視新台，相信在本年十二月初便可作全面性的播影，屆時，本港市民可使用目前收看無綫電視的電視機，接收新電視台播放的節目，而不需再加以改裝。」

麗的電視有限公司董事會主席高登爵士在昨日的記者招待會中，作上述透露。陪同出席者並有該公司常務董事華倫與副常務董事盧紀爾。

高登爵士强調：麗的電視有限公司承辦該電視台，因其對本港未來經濟發展，抱着極大信心。他深信新電視台成立後，將有足够的廣告收入，以維持該台的經費與支出。

高登爵士表示：新無綫電視台的節目內容，除依照政府在牌照中規定的時間作教育性節目外，並會自行刻意加强其他節目在這方面的發展。

對於其他娛樂性的節目內容，高登爵士表示：暫時尙未能透露，但他保證該電視台將以新姿態和新面孔出現，務使其能迎合更多觀衆的口味。

此外，新電視台將盡量加强彩色播影，高登指出：彩色播送系統將使用PAL──六二五線路，卽與現時香港無綫電視廣播有限公司採用的相同。

至於收發機器方面的設備，如天線、發射機器等，已準備就緒，惟播送時採用的線路，目前尙未決定，該公司希望能與香港無綫電視廣播有限公司，及由商業電台財團所投得的新電視台將來相協合用同一廣播站。

關於該電視台的經費問題，高登爵士表示尙未有明確數字，但在籌備工作方面，已花去二萬元，預計整個籌備工作經費將逾二千五百萬元以上。

他又透露新電視台的廣告收費率，將比原來的麗的電視爲高，但將較現時的香港無綫電視爲低。

由於新成立的麗的電視有限公司與舊有的麗的呼聲香港有限公司體制完全不同，故該新公司將不會繼續供應廉價電視機予觀衆，但舊公司已輸入很多彩色無綫電視機，供市民購買，並且計劃將來在港設廠製造電視機。

現時，該電視台已積極籌備播放工作，但有待技術工作組在播送技術上加以調整，使未來的五個電視台的廣播線路得以互不干擾後，才能開始正式播送節目。

高登爵士最後盼望新電視台能在本年十二月一日前開始爲本港市民服務。

圖左起：麗的電視有限公司常務董事華倫、董事長高登爵士、副常務董事盧紀爾，昨在記者招待會中宣佈本年底可以全面播放。（本報記者邑普明攝）

華籍警官財富來源 上週已向當局回覆
目前正進行進一步調查

【本報訊】一名於月前被要求解釋財富來源的華籍總督察，署理律政司何百勵已於上週接獲其回覆。

該華籍總督察係涉嫌觸犯防止賄賂條例而被要求解釋其財產的來源。他是繼葛柏總警司及韓德警司後的第三名被要求解釋財富來源的警官。

據可靠消息透露：進一步調查經已展開，其友人，背境及其他有關的事件都被列入調查之列，調查工作可能需時數月。

該名被調查的華籍總督察隸屬九龍交通部。

本報昨曾就此消息向新聞處查詢，據該處發言人表示：有關違犯防止賄賂條例而被調查的事件，在調查進行時，該處實無可奉告。

柴灣遠東銀行 詐彈驚魂

【本報訊】柴灣遠東銀行，昨晨十時許發生一宗「詐彈驚魂」事件，當時一名銀行職員接獲一個匿名電話，一男子說銀行內已藏有炸彈，如不繳款，一小時內就會爆炸，言罷卽收綫。

該職員馬上通知經理報警，未幾大隊警方人員，分成三隊由一名警司率領馳至，暫時將銀行封鎖，並以特備儀器探測，但沒有發現任何可疑物品，迄至十一時卅分，爆炸時間已屆，但未有任何事件發生，警方於是收隊而去，留下一批便衣警員駐守，以防萬一。

此宗事件，懷疑是受人惡意作弄，因該匿名男子未提及勒索數目，及交款地點如何，卽告收綫。

問你點辦？

十數小時八宗劫案 事主損失五萬餘元
兩名男子涉嫌被捕

【本報訊】問你點辦？港九兩地昨日十數小時內，先後發生八宗刧案，被刧的計有：酒樓、酒店、餐廳，「別墅」、電梯乘客等，損失總值達五萬餘元，除一名婦人被刧時受驚過度當場暈倒外，另有兩名事主在拒刧時遭匪刺傷，以及一名警員亦在追捕刧匪時跌傷，警方當場逮捕兩名疑匪。

首宗刧案發生於旺角彌敦道七三五號粥街附近之舊五月花酒樓。昨日凌晨零時卅五分，四名蒙面持刀刧匪，闖進上址，威脅四名伙記及一名看更人，旋將五人綑綁，然後先掠取各人身上財物，計有手錶及現欵價值六百六十五元，繼而分別在店內大肆搜索至凌晨三時四十分許，意圖將帳房內兩個夾萬撬開，由於夾萬堅固，無法得逞，結果只好將所掠取各物放置在攜來的旅行袋內，然後逃去。

被綁職工待匪逃後，掙扎脫綁，並撥電報警，警方據報後，立卽派員趕往現場展開調查，據初步調查，懷疑刧匪乃由酒樓後門進入，至今無任何有關人等被捕，在刧案發生時，亦無人受傷。

第二宗刧案在昨晨一時廿五分發生，五名年約二十歲，身穿咖啡色上裝灰西褲刧匪，潛入土瓜灣道二四三號金門酒樓行刧，斬傷一名看更員外，並刧去現欵二萬二千六百六十八元逃去。

據悉：九龍土瓜灣道二四三的金門酒樓，分左邊是餐廳右邊是茶樓兩部份，在昨晨一時廿五分，酒樓內突然出現五名穿着咖啡色上裝灰西褲，年約廿歲的青年，首先發現他們的是該酒樓內一名看更員，當看更人正欲查詢時，刧匪卽用利刀斬傷他的左肩，旋卽又威脅店內的其餘三名伙記，先將四人綑綁後，又用檯布矇口住各人，推入酒樓部份，加以搜掠。

五匪行事時十分鎮定，三人看管伙記，兩人則在店內搜掠，酒樓內一個收銀機爲之發現後，刧匪合力將之撬開，收銀機內的二萬二千六百六十八元現欵全被掠去。

刧匪得手後，非常從容地由前門逃去。

第三宗刧案發生在太子道紅寶石餐廳，四名刧匪持刀，綑綁七名師傅，掠去現欵六千五百元。

據悉：於昨晨三時許，位於太子道一四八號的紅寶石餐廳內，突然遭四名刧匪持刀闖入，當時店內有七名麵包師傅正在廚房裡開通宵工作中，刧匪們先用刀架在一名師傅的頸上，要脅其餘各人不准行動，然後拾起幾隻空麵粉袋，套在各人頭上，並將之綑綁。

刧匪首先將地下、二樓和寫字間的三個電話線剪斷，然後在寫字間內大肆搜掠，撬開抽屜，拿走紙幣及碎銀，店內的一隻夾萬未能弄開，刧匪們祇好放棄。

待刧匪們逃後，各師傅自行鬆綁後，才到警署報案，據初步調查，被掠去現欵六千五百元，相信匪徒是從後門抽氣槽處爬入店內。至今仍未有人被捕。

第四宗刧案發生在九龍城譚公道美漢酒樓，於昨日零時卅分，一名年約四十餘歲男子，乘酒樓伙記收工後，正在打麻雀消遣之際，潛入酒樓二樓，擬有所行動，被酒樓伙記發覺，將其擒獲，交由警方偵查。

被捕之疑匪年約四十歲，身穿夏威夷恤，西褲，狀頗斯文。

第五宗刧案發生於彩虹道十四至十六號的永安公寓，四名冒充「住客」的刧匪綑綁老闆伙記及住客，刧去現欵及飾物共四千多元。

據悉：在昨晨一時許，一名姓劉的女住客看完午夜場返回上址，有四名男子尾隨而入，聲稱租房，伙記開了一個房間給他們，跟着他們又開門打麻雀。至四時許，他們突然啟門出房，並手持利刀，指向老闆周錦漢（五十八歲），然後將他與伙記及其他住客共五人綑綁，開始搜掠，結果被刧去現欵三千七百餘元，另外一批飾物亦值一百餘元，四匪得手後，又割斷電話線，然後逃去。周老闆掙脫綑綁後，再借電話報警，警方立派人員前往調查，至今尙無任何人被捕。

第六宗刧案發生於昨凌晨二時卅分，四名飛仔亦以租房爲藉口，進入港島北角英皇道九五九號威尼斯別墅內，結果老闆娘右膊被匪用刀背敲傷。

據悉：事發時該別墅內連伙記及顧客約有四人，四飛見有機可乘，卽拔出長刀，向各人指嚇，一伙記乘匪徒不覺，擬衝出報警，但旋被匪徒發覺，上前抓着他，引起糾纏。匪徒至是不敢再留，連忙相偕下樓逃走，一面追下高呼打刧。

就在此時，適有一輛巡邏車巡至，聞聲後發現有數名青年正倉惶登一輛小巴，向東而去，警車馬上啣尾追逐，兩車一先一後，警車大鳴警笛，經過一段追逐，警車終將小巴截停，四匪下車逃走，結果少一可疑青年終告被捕，事後被警帶回警署問訊。一名警員在追捕匪時亦告跌傷，該青年姓周，手部受傷，事後送院敷藥後已告無碍，仍在被查詢中。

第七宗刧案發生於港島中區歷山大廈電梯內，三名男女被三名刧匪刧去現欵及手表共五千二百餘元，一名婦人當場受驚暈倒。

據悉：該宗電梯刧案發生於昨午十二時卅分，上述兩名匪徒尾隨兩名婦女及一名男子，進入中環歷山大廈的電梯內，此時兩匪以膠布貼蓋眉心，其中一匪拔出利刀，指嚇三人，着勿聲張和妄動，否則對其不利，另一匪則動手搜身，將三人之手表及現欵取去，其中一名婦人，驚惶過度而暈倒，當機門打開後，兩匪卽逃去無踪。

被刧事主逕向警方報案，警方到場調查。

第八宗刧案發生於昨午五時四十分許，旺角白布街一間車行內的職員及顧客被兩名男子刧去現欵近萬元。

據悉：刧案現場在白布街六號一間名叫大發行的車行，專賣汽車零件爲主，於昨午五時四十分許，該行內有三男一女職員正在接待一名顧客時，突然闖入兩名年約廿四歲的青年，手持利器向各人指嚇，結果各人被刧去現欵及飾物共值近一萬元，刧匪得手後逃去無踪。

事後警方據報，派出大批人員前往現場調查。

灣仔古稀菜販命案
63歲小販被控謀殺

【本報訊】灣仔洛克道小販市場於上週末發生的一宗命案，兩名老年小販因小故發生爭執而動武，雙方均持梶棒互相攻擊，距七十一歲之殷金富，事後送入醫院時發覺已不治斃命，其餘之六十三歲陳有則受輕傷，經敷治後出院，由警方查訊後被扣留，昨日解銅鑼灣裁判署，被控謀殺罪，法官拘控方申請，讞還押一週以便繼續偵查。

被告陳有，住灣仔道，被控本月十一日，在灣仔謀殺殷金富。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（倉搶刧等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	兩宗	一宗	一宗	九宗	兩宗	七宗
八月一日至十二日	兩宗	一宗	一宗	卅九宗	五宗	卅四宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，尙待公佈。

天氣預測與潮汐

吹和緩至疾勁西南風，空曠地區空氣清新，密雲，間中有幾陣零散驟雨，午後陽光普照。

最高溫度可昇至卅二度，昨晚十一時，室外氣溫廿八度，濕度爲百分之八十六。

高潮：上午三時二十九分。下午五時零九分。

低潮：上午九時五十五分。下午十一時三十七分。

兩賊劫士多被捕 首被告判監三年 次被告入獄四載

【本報訊】紅磡馬頭圍道蘊記士多，六月十四日凌晨二時，遭匪光顧，被兩賊從後門摸入店中行刧，以刀威脅店主及其家人，逐一加以綑綁，大肆搜索，驚動鄰居報案，紅磡警署警長李英據報，偕同大隊探員馳至，當場拘獲可疑男子二人，帶返警署經嚴密調查後落案，控以行刧罪名，昨解上九龍地方法院審訊，首被告認罪，次被告不認罪，李扶連法官聆訊全案證供完畢，裁定被告二人均有罪，判首被告入獄三年，次被告入獄四年。

被告男子二人：㈠何佑，卅八歲，㈡蔡建國，卅九歲，被控罪名：六月十四日，在紅磡馬頭圍道七十八號蘊記士多，行刧蔡景龍二千元，及十五條鎖匙。

涉嫌行劫强姦 青年移解高院

【本報訊】一名青年，涉嫌在藍田新區行刧及强姦女子，事後爲警方拘控，昨在新蒲崗裁判署，循嚴重刑事案程序，進行初級偵訊，法官聆畢有關證供後，裁定被告兩項罪名之表面証據均成立，將案解高等法院定讞。

被告謝發林，（男）二十三歲，住藍田新區，被控兩項罪名，（一）六月十九日上午十時四十五分，在藍田新區第四座附近山脚，强姦姓李之女子；（二）同時同地，刧去同一子二元六角，及一條頸鍊，值三十元。

車中藏鴉片 價值三十萬
男子判入獄四年

【本報訊】本年六月二日，警方人員，於侯王道六十九號外一輛可疑汽車上，搜出一批價值卅萬元之鴉片烟，重達四十餘公斤，一名男子，涉嫌與案有關，被拘解控於維多利亞地方法院審訊，被告不認罪，延聘律師代辯。案由何珀法官主審，昨案証供完畢，裁定被告有罪，重判其入獄四年。

被告男子張展，四十七歲，控罪指其於六月二日，在九龍城侯王道六十九號外，非法藏有四十點六八公分鴉片烟膏，可作非法販賣用途。

通用公司
燈飾（雪櫃洗衣機）

鄭重介紹法國名廠

飛雪牌 THOMSON FRIGECO

小天皇洗衣機 體積小 容量大

搪瓷外殼，機件堅固，家庭主婦，人人愛用。

今爲酬賓 特價推出（適合家庭6—8位受用）

17"濶 9LBS 磅 MODEL 3438

一種祇售 $1450 正（連水喉裝工）

每日限售(10)部．售完爲止

地址：彌敦道窩打老道口或柯士甸路18A號

第邑公司 大減價
第邑時裝長褲恤衫在園芬道第邑公司同時舉行大減價

一年一度夏季清貨

時款衣料		原價	大減價
特麗領佐支衣料	每碼	36.00	9.80
瑞士名貴海島花布	每碼	48.00	16.80
意大利印花布	每碼	32.50	19.80
絲家絲印花班倫	每碼	42.00	29.80
瑞士特麗領繡花	每碼	140.00	88.00
現成衣着			
各式伸縮性長褲	每条	37.50	14.80
金麗領長褲	每条	39.50	19.80
印花嘜士短袖女恤	每件	49.50	29.80
維也哥凉快睡衣	每套	35.00	26.80
新款時裝			
印花衫褲套裝	每套	219.50	99.00
法國鳳葉白蘭便裝	每套	249.50	199.00
絲家絲密實晚裝	每套	329.50	199.00

店內千百種貨品全部激底減價

第邑公司女裝衣料衣着中心

香港砵甸乍街萬宜大厦

東洋輪船公司
東傑（往比利士本、雪梨、墨爾砵）八月廿八日收貨 八月卅一日開行

東雄（往比利士本、雪梨、墨爾砵）九月廿八日收貨 [illegible]

電話：香港5-228011 九龍3-840222 總經理怡和有限公司啓

羅氏宗親會通告

七秘字167號 一九七三年八月十二日

本會茲定於本年八月十九日（農曆七月廿一日）下午五時起，假座九龍彌敦道三八七號平安酒樓，舉行成立第十八週年紀念暨會員大會，宗親聯歡聚餐，除分函外，特再登報通告，務請踴躍參加，並希於八月十七日以前，向各代售處購備席劵，屆時蒞會，爲荷！

右通告

本會會員

（如有遷址，通知更正）

主席羅伯明 羅澤權 羅登松 羅宗鍾 羅深明

香港九龍置業按揭有限公司 公告

啓者本公司定期本年八月廿九日中午十二點半鐘在皇后大道西八號總寫字樓開第七十四屆股東週年常叙會屆期敬請各股東光臨是荷

又本公司股份票由八月十八日起至八月廿九日止暫停轉換合併佈達

一九七三年八月十四日

香港九龍置業按揭有限公司董啓

中國新醫藥研究院 招生

本院以科學方法教授中醫學，中西藥物之比較及治療之異同，針灸新病，內經兒科新針療法、招收一、二年級專科班，函授班新生，簡章備索。院址：九龍彌敦道五六五號六樓。

院長：張公讓 副院長：謝曼華 教務主任：任勉芝

身體有問題嗎？
看本文．可爲你解決．

[illegible]

九龍塘學校英文中學部
招收大學預科 UPPER6及LOWER6

文理科新生（申請時須攜証件）

報名日期：卽日開始

報名地點：本校校務處

校址：九龍塘舒梨道十號

電話：K.370680

校監：譚澤霖 校長：李兆燊

西環加多近街昨傍晚發生兇殺案，圖爲死者倒斃之地點先施西環大廈現場。（本報記者呂國榮攝）

兩幅官地拍賣 結果均未成交

長洲一幅出底價後仍然收回

油蔴地公司劉定中抗議無效

【本報訊】離島兩幅官地，昨在中區國際大廈離島理民府舉行拍賣時，座落長洲南氹之一幅住宅用地，因價錢未符理想而由拍賣官收回；引起一名出價之競投者的抗議，要求拍賣官解釋理由。

要求解釋之競投者爲油蔴地小輪公司經理劉定中，昨日代表油蔴地小輪公司。競投第二幅座落長洲南氹面積約七千平方呎住宅用地，每年地稅八十元，拍賣官哈倫在未叫價前，向競投者宣讀拍賣之普通章程第三、四項，及第十一項，及特別章程第二及第十一項，除普通章程第三項沒有詳細解釋外，其餘均有詳細解釋。

拍賣官開出底價十六萬元，最初無人投價，不久，油蔴地小輪公司代表劉定中舉手投出底價，拍賣官宣佈有人已出底價，誰人能再出十六萬五千元，此時拍賣室內一片靜寂，鴉雀無聲，拍賣官又再高叫，誰人能出十六萬五千元，仍然沒人再投價，至此已達十分鐘，拍賣官宣佈將長洲南氹官地收回。

此時，拍賣室內一批競投及參觀者，以有人投出底價，而拍賣官會收回，甚感詫異，是否拍賣官說錯，而投出底價之油蔴地小輪公司劉定中，舉手向拍賣官哈倫稱：該地已有人出底價，何以突然收回，拍賣官呆了一陣，最後宣稱：該地是根據拍賣章程之普通章程第三項：「任何一項地段拍賣，在拍賣官未落槌，拍賣前，可以收回的。」

抗議者此時站起向該拍賣官理論，普通章程第三項，拍賣官未有詳細解釋，而十六萬底價已投出，如說十六萬五千元才賣，他可以再多投五千元，而拍賣官較早時又沒有說出，如競投者祇出十六萬，沒有人再加五千元就收回，這樣事先聲明還可以有理，現在突然收回，就像開玩笑，不是拍賣，而拍賣官此時支吾以對，並即離去。

在較早時拍賣之第一幅坪洲圍仔官地，面積約四千平方呎，每年地稅四十六元，底價八萬，因無人出價而收回。

離島兩幅官地，昨日下午在國際大廈離島理民府舉行拍賣。圖爲參加競投之油蔴地小輪公司經理劉定中，舉手反對拍賣官有人出價仍將長洲的一幅官地收回。（本報記者李志廣攝）

堅尼地城街頭兇殺案

實業公司經理被人斬死

（上）死者之妻聞噩耗趕到現場。（下）法醫官王陽坤到場檢驗死者屍體。（本報記者呂國榮攝）

【本報訊】港島堅尼地城加多近街，昨晚發生一宗驚人命案，一名實業公司經理，在酒樓與友人晚膳後，在近家途中。被一男子持呎餘長西瓜刀追斬，傷者在奔至其所居住之大廈走廊時，被兇徒追及，狂斬多刀，當場傷重斃命，警方現已將之列爲兇殺案處理。

死者名傅潔昌，卅五歲，爲香港堅尼地城爹核士街卅四號，先施西環大廈八樓，身材健碩，身高約五呎八吋，死時身穿白恤衫西褲，戴近視眼鏡。

據悉：昨晚六時廿分左右，死者在卑路乍街新中華大飯店與一羣友人晚膳後，其友人留在飯店內雀戰，而死者則獨自一人離去。

當死者甫離飯店不遠，即被一名男子持呎餘長西瓜刀追斬，死者馬上拔足狂奔，而兇徒則啣尾窮追，當死者奔至加多近街先施西環大廈時，不幸被兇徒追及，狂斬多刀，死者當場倒臥在血泊中，先施西環大廈橫貫於爹核士街及加多近街，兩街皆有大廈入口處。

當死者被追斬時，途人已撥電報警，且見傷者身受重創，倒臥在血泊中，氣息如絲，而逞兇者則不知所踪，乃召十字車趕赴現場。

當十字車趕到時，救護人員發覺傷者已因傷過重，不治斃命，警方乃撥電找尋法醫到場驗屍，法醫王陽坤於八時四十五分始趕至現場，証實傷者已經斃命。

據附近居民稱：事發時曾見兩人在街中追逐，及後即見一男子忽忽從先施西環大廈奔出，身上並染有血跡，但由於事出倉猝，未能見到該男子的相貌。

據說死者平日人緣頗佳，最近始升任爲香港實業公司經理，此次被人追斬，到底是被人尋仇還是有其他原因，警方刻正展開調查中。

風姐喬治亞 在廣西消散

【本報訊】在海南島東岸掠過轉趨華南海岸之颱風「喬治亞」，於迫近湛江與電白之間海面後，開始轉弱爲熱帶低氣壓，在電白附近海岸登陸，向內陸推進，並繼續減低爲熱帶低氣壓，經茂名，信宜繼續深入廣西東南部，陸續轉弱消散。此外，停留於沖繩島附近太平洋上之風暴「愛莉斯」昨已加強爲一股颱風，並開始慢慢移動，指向沖繩島，對本港無威脅。至於本港天氣，昨已稍爲好轉，風勢已逐漸和緩，部份時間天色較明朗，短暫時間有陽光，但大部份時間仍然密雲，有幾陣驟雨。預料今日天氣仍不穩定。

跑馬地一宗車禍 兩車相撞傷六人

【本報訊】跑馬地黃泥涌峽道昨晨十時許，發生一宗嚴重車禍，結果釀成六名男子受傷，後送院醫治。

據悉：此宗意外發生于昨晨十時三十分左右，一輛載有四名男子私家車，駛至跑馬地黃泥涌道附近時，突然與迎面一輛貨車相撞，結果兩車俱毀，私家車四名男子與貨車兩名男子均告受傷，事後警方將傷者送院醫治。失事原因，警方正調查中。

私家車四名傷者：㈠李金玉，十六歲；㈡李業，四十七歲；㈢吳昌敏，十九歲；㈣彭金源，廿一歲。貨車兩名傷者：李耀祥，廿歲；劉國良，卅六歲。

九龍塘兩道路 更改行車辦法

【本報訊】關閉夏道與雅息士道，由本月十五日上午十時起至下月十二日上午十時止，關閉夏道西行車輛祇可由窩打老道路口左轉進入窩打老道。

沿關閉夏道行駛擬前往雅息士道之車輛將須改經牛津道，對衡道，律倫街成施他佛道。

對衡道、窩打老道、律倫街路口將設交通燈號以管制交通。同時，介於窩打老道成劍橋道之一段對衡道之全部車位將暫時停用。

交通處發言人稱：是項改變措施，旨在方便於火石道與約道間一段窩打老道進行道路改善工程，屆時有關地點設置適當交通標誌，以指示駕車人士。

擴充新界消防設備

設一總區三行動區

【本報訊】消防事務處經在新界大事擴充消防設備，以應付新界各地日漸發展之情況。

該處現在新界成立一個獨立之總區，并於最近由兩個行動區分爲三個行動區，以配合新界發展。同時今後將會陸續在各地興建新消防局及救護車站。

消防事務處新界總部消防總長霍恂，昨在新界扶輪社例會發表演講時，作上述透露時指出，三個行動區爲東區、西區、及南區。東區包括大埔、粉嶺、上水、打鼓嶺、及沙頭角；西區包括元朗、新墟、屯門、及大欖涌；南區則包括荃灣、青衣、葵涌、及沙田。

霍恂表示：救火用水供應亦有顯著的改善，過去十八個月內新設的救火街井超過三百個，在火警危險較高的地區，亦在較細小的自來水總管上安裝劍喉街井，而希望在不久之將來可以安排供應額外裝備予此等地區。

粉嶺及葵涌兩間新消防局經已啓用，沙田及屯門新城市經已計劃設立消防局及救護車站，元朗及葵涌的救護車站也在計劃中。

承惠刊廣告請電話：三二八〇七〇八

人生風暴

股風狂升暴跌，物價猛漲，紙幣貶值，人慾橫流，愛情破裂，兒女失踪，家庭分裂。

魔鬼以物質，色情誘惑世人，但慾壑難填，不少人經不起人生風暴的襲擊，竟悲觀，厭世，甚至自殺。耶穌說：「人就是賺得全世界，賠上自己的靈魂（生命），有甚麼益處呢？」

耶穌曾平靜風浪，顯明祂是萬有之主，平安的王。祂說：「我來了，是要叫人得生命，並且得的更豐盛。」

朋友，你祇有一條生路，就是向耶穌求救。如信，函九龍郵箱K八〇八號福音廣傳團契贈書。

港中醫院增設放射治療瘤腫部

診時間：星期一至星期五上午八時半至九時半

本院地址：下亞厘畢道　電話：H二二三一四一

新海康航業投資有限公司

CONTINENTAL MARINER INVESTMENT COMPANY LIMITED

配售股份啓事

本公司現已向香港證券交易所、遠東交易所及金銀證券交易所申請，准予將本公司全部已發行股份報價及買賣。

本公司法定股本爲港幣一億五千萬元，已發行之全收股本爲港幣六千六百萬元，每股面值港幣一元，現再發行新股二千二百萬股，每股面值港幣一元，以每股二元五角之價格，交由香港證券交易所、遠東交易所及金銀證券交易所之會員及海外會員配售。

此次上市配售之股份，由恒生財務有限公司、獲多利有限公司、英之傑財務有限公司及怡富有限公司聯合包銷。

招股章程及申請表格可向香港證券交易所、遠東交易所及金銀證券交易所之會員或海外會員索取。

申請表格，須於一九七三年八月二十日（星期一）下午四時前，連同應付股款，送達香港證券交易所、遠東交易所及金銀證券交易所之會員或海外會員，以便處理。

附註：本啓事僅屬通告性質，發售股份之詳細辦法應以招股章程爲準。

約六百名本港學生 等待赴台升讀大學

【台北十三日法新社電】據悉，在香港大約有超過六百名的青年學生正等待接獲從台灣來的入學試消息，他們希望知道進入該地大學的機會。

大約有一千四百五十名學生在本港參加台灣大專聯合考試，最低限度估計有五百人會得到合格。

今年參加聯考的人數較往年爲多，由此可證明香港青年對台灣的前途仍然充滿信心，雖然近來台灣在外交上受到挫折。

該入學試是假本港九間被台灣教育當局所承認的私立學院舉行的，投考合格者即可適合獲得進入台灣國立或私立大學及學院攻讀。台灣的各間大學設有三百八十五個學系提供適合廣泛學習興趣的機會，因此相當吸引香港的學生。

校長報告教師不滿 認爲造成不少冤屈

官校非學位教師會提意見書

【本報訊】官立學校非學位教師職工會日前向「文憑教師問題研究委員會」遞交了一份意見書，其中與官校教師特別有關係的「校長報告」，及「高級公務員評議會功能」問題等極爲官校教師所關心。

官校教師之工作表現，照例每年由校長填寫一份報告，呈報當局。

依照政府學校通告規定，校長對屬下教師之工作表現有所不滿，應先向教師提出勸告，如勸告後未能改善，而校長欲將該等情形填寫於報告中者，亦應通知該教師，使知所警惕。惟部分校長並無徹底執行此項規定，而教育當局亦未能切實監督校長執行此項規定，所以校長報告的內容，當事的教師往往全不知情，如該報告對教師有所批評，則根本無法證明這些批評是否屬實。因此許多教師給寫了壞紀錄而不自知，或事後知悉而投訴無門，致造成許多冤屈，積壓許多不滿。近日官立學校非學位教師職工會就收到若干宗指稱校長報告不公平的投訴，該會已設立專案小組處理此事。

該意見書對「公務員高級評議會」處理勞資爭議之功能表示懷疑及否定，認爲「公務員高級評議會」不健全。意見書中要求政府，凡一切有關全體公務員的問題，應與全體有關公務員或其眞正代表接觸。而有關某一類公務員的權益問題，則政府應與能充分代表該類公務員之職工會接觸，並須在等的地位上談判。

羅德承議員今在市局質詢

家中大件破舊傢具 如欲抛棄有何善法

黃品卓建議用貨櫃方式收集垃圾

【本報訊】市政局今日下午舉行本月份例會，蔡國楨議員提出質詢，市政事務署是否正計劃在較大、較多人寄到之海灘興建更多之戶內淋浴室，且係與更衣室毗連者？由於此等設備在大多數市民寄到之海灘上頗爲缺乏，請問有何改善辦法？

其他議員所提出詢問之事項計有：

羅德承議員問：（甲）市政事務署對於棄置道旁或其他地方不堪使用之汽車，有何處置方法？（乙）對於家內無用傢具如舊櫃、衣櫃等龐大體積物品，如欲將之抛棄時，有何善法？

錢世年議員問：（甲）每一個市民最多可以保留多少個小販牌照？包括固定小販及流動小販牌照在內。（乙）目前本港持有兩個以上的牌照的小販（包括流動牌在內）有多少？三個以上的牌照的小販（包括流動牌在內）有多少？

麥德士議員詢問：（甲）局方爲應付目前及來日收集垃圾之需要而設法獲得足够數目之離開街邊垃圾站。請問此項工作有何進展？此類垃圾站，現在使用中者究有若干？本年內將添設若干？整個社會對此類垃圾站之需求量估計究有多少？對於加緊進行在市內每區設置離開街邊垃圾站，局方正作何努力？（乙）本港現有若干間殯儀館？近年來殯儀館數目有無增加？有無採取任何措施增設殯儀館以方便市民？市政局有無計劃爲入息低微之居民提供廉價殯儀館服務？（丙）近年來共設立多少間公共圖書館，每間圖書館可供借閱之書籍有若干冊？

胡法光議員問：對於室內運動場，將來有何計劃？數目將有若干，將設於何處，將於何時興建？

霍仕傑議員問：（甲）香港木球會場址將於何時移交本局，以便按照早已遞交康樂市容事務委員會之草圖而進行發展？（乙）屠場經過改革後，在工作效率方面有何效果？（丙）正在建築中之游泳池，工程進展如何？

伍業臣議員問：現時每年內發酒牌若干次？可否改爲月發一次？上述更改，如決定可以進行，則需時多久？且須若何方式，始能實現？

陳普芬議員問：可否在大會堂參考圖書室內裝設一種投入硬幣即能使用之映印機，以供市民使用？

今日會議中並有黃品卓議員動議，錢世年議員和議：「採用貨櫃貨運方式收集垃圾，將垃圾用可以連同垃圾抛棄之紙和大塑膠箱盛載，因而不再以常用之廢籮作盛載垃圾之用。」

赤柱獄囚喋血 一人喪生兩被捕

【本報訊】赤柱監獄昨日發生一宗兇殺案，一名囚犯遭人持利器襲擊，多處受傷，滿身鮮血，在送院救治途中斃命。兩名涉嫌與該案有關的囚犯被捕，協助警方調查。

死者余洪，四十歲，因違反毒品條例，罪名成立，而被判入獄九個月。

這宗兇殺案發生在赤柱監獄膳堂內，昨日下午一時左右，死者在用膳時，因細故與人發生爭吵，各持已見相持不下，繼而大打出手，混亂中死者被人以削尖的鐵條，刺傷多處，鮮血滿身，重傷倒地。

監獄管理人員聞訊，立將傷者送赤柱獄囚醫院施救，但在抵院前已重傷不治。

警方人員抵場，拘捕兩名涉嫌與該兇殺案有關的獄囚，帶返警署協助調查這宗兇殺案的眞相。

市政局舉辦清潔講習班

【本報訊】市政局現乘舉行清潔屋宇運動展開之便，爲受職於酒家及食物工廠之工人舉行一次講習班，講述關於維持飲食業樓宇清潔之問題。

講習內容，包括專題演講大約二十次，並有電影及其他視覺示範教材。

該講習班定於明日上午十一時在中央市場頂樓演講室舉行開班儀式，市政局食物衞生事務委員會主席冼祖昭將到場主持。

週末台灣渡假四天三晚（全包）收$695

每逢星期五下午出發，星期一返港，豪華客機，一流住食，遊覽節目，任客選擇，歡迎會到台灣者參加，請向後列各大旅行社詳洽。（請注意！出發前十日截止報名）

國際公司旅遊部．德輔道中二十號德成大廈503室電話：H230083-5

康福旅運社．德輔道中萬宜大廈六二三室電話：H二三五六八 K六七七四九一

雅達旅運公司．德輔道中歷山大廈地下電話：H二三七一七一

喜利旅運公司．彌敦道81號喜利大廈13樓電話K六八三二八一一四

金城旅運公司．大道中萬宜大廈一〇三三室電話：H二二八七五 K六七〇二一

國民旅行社．德輔道中中國聯合銀行大廈202室電話：H245186

大地旅運社．德輔道中萬宜大廈一二二四室電話：H二三三二五七

廣業旅運公司．彌敦道東英大廈二〇五室電話：K六七四五五三 K六八六四八二

▲各公司均代售學生及移民廉價機票▼

葵涌大壠街 **葵龍大厦** 住宅437—514 呎 鋪位245—9415 呎

葵涌石蔭道 **葵發大厦** 商業／住宅310—617呎

葵涌和塘咀街 **葵和大厦** 商業／住宅310—586呎 鋪位744—2673 呎

葵涌石蔭道 **葵麗大厦** 住宅372—452 呎

住宅只售五萬餘元起首期二成可分10年付款

一、二樓商業住宅、地下鋪位　大小均備歡迎賜洽

—洽購處—

華懋置業有限公司

廣東銀行大厦1001—3室

5—258251

利興發展有限公司

各區商業樓宇租售

中環 利興大厦：德輔道中，砵甸乍街口（原名致生大廈）純寫字樓七樓一千餘呎出租。

中區 中環大厦：中環擺花街結志街交界大笪地，地下舖位四千七百呎，每呎三元，二樓寫字樓五，六百呎，每呎三元五角。

灣仔 金鐘大厦：東城戲院對面，每層三千八百呎，純商業寫字樓出租，另大小單位任選

旺角 美寶大厦：彌敦道五九一至五九一A，中僑國貨公司對面，九樓370呎，十一樓一千呎，十四樓六百呎每呎租二元餘

灣仔 金利大厦：摩利臣山道近天樂里，地下七千餘呎出租，鋪面濶百一呎，適合銀行酒樓百貨業。

堅道 金堅大厦：堅道119..125 地下地庫，面積共一萬四千呎，適合超級市場美容院及自助洗衣店等，有停車設備。

接洽處：中環恒生銀行大厦1502室

電話：237885　226638

水銀燈齊亮·三影棚全開
張徹邀攝記訪華達
新人戚冠軍月薪達二千

目前以華達片廠爲根據地的長弓公司，連日來水銀燈齊亮，全廠三個影棚在忙于拍片，此現象爲導師節陷入淡季以後，最全盛時期。

昨午，張徹一連兩天邀請新聞界人士到廠房去參觀的最後一天，昨天被邀的差不多是娛影記者，而早一天被請到的卻是搖筆桿的專欄作家。

成立了不足半年的長弓公司，目前已差不多完成了四部新片，計爲張徹兩部，「方世玉與洪熙官」、「少林子弟」，姜大衛導演一部「吸毒者」，狄龍執導一部「後生」，這四部新片，現祇餘「少林子弟」尚有部份鏡頭及「後生」部份外景而已。

張徹表示，在邵氏他還有一部新片「五虎將」尚未完成，但將會在後天返回邵氏，繼續爲該新片埋尾，而長弓所有新片，預計在這兩天內可以完成。

姜大衛、狄龍是與張徹一同離開邵氏的兩位得力助手，自張徹組成長弓以後，很多人都認爲姜、狄兩人，將是長弓股東之一，昨天，記者向姜大衛叩問此事時，他卻否認是長弓公司的股東，但承認，將來他執導的新片「吸毒者」賣座時，他佔有一份紅利。

至于姜氏與李琳琳兩人鬧意見事，姜大衛很坦白的說：他與琳琳意見相左，現已分離，從此過去的一切都完了。

昨天的招待會中，張徹特別介紹該公司招考來的一批新人，戚冠軍更是獲得參加「少林子弟」演出者之一。

據說：戚冠軍一旦入長弓，即爲張徹所重視，而月薪即達二千港元，此數字爲其他公司之冠。

傅聲爲張徹向邵氏借用的新星，據說傅氏在童年時，即認張徹爲義父，彼此存有密切關係，故張徹組長弓之初，傅聲即有意投效，幸好張徹與邵氏過去有一段情，憑此關係，傅聲即如願以償。

這次長弓一共取錄了十一名新人，七男四女，七個男孩子昨天也一同亮相，介紹予新聞界認識，據說這批新人每月薪酬，最少千五元，每年遞增五百元，直至滿約時爲止。（江流）

娛樂

恬妮（右）、胡錦（中）和陳萍（左）合稱金瓶三艷，各有勝場，這是她們在「風流韻事」中的劇照。

自古以來「金瓶梅」這本書，流傳極廣，市井街坊，都把它當作一本邪書，淫書，官府則視爲禁書，儘管如此，大家仍是不脛而走的目之爲「奇書」。有時禁歸禁，傳歸傳，它的身價反而洛陽紙貴，名噪一時。這本奇書的作者，相傳是明朝的大名士王世貞寫的，他的父親王抒跟唐荊川有一段過節，因此他嘔心瀝血的寫成了「金瓶梅」，由于他的這枝生花妙筆，將宋代人的人情世態，描寫得細膩入微，淋漓盡致，使唐荊川看得眼花撩亂，終於沾上了王世貞浸過的毒書，成爲奇書的第一個犧牲者。

倉田保昭不願濫拍
全力拚鬥學士明星

擁有一身好功夫的倉田保昭，最近已成爲製片界的寵兒，祇要是動作片，而片中又需要個好手的話，那是絕對少不了他的。

由於倉田保昭是自由演員，所以請他的人特別多，片期排得滿滿的，雖然片約多，但他並不亂接戲的，所以，要想請他拍戲，倒還不容易。

但立基公司神通廣大，竟然在倉田保昭最忙碌的今年四月間，邀得他參加在該公司成立三週年的紀念作「飛虎小霸王」中演出。

立基老闆許堅表示：他和倉田保昭交情好，固然是事實，但最主要的還是看上倉田的一身好功夫，所以他在力排萬難下，請到了倉田。

許老闆表示：「飛虎小霸王」是一部時裝動作片，時裝動作片雖然容易拍，卻不容易拍得好，所以他下了苦心，精心策劃，使該片除了有緊張懸疑的動作外，更有香艷刺激的情節，除外，更加進了國片中難得一見的電單車競技，務期達到時裝動作片的最高水準。

立基邀請倉田保昭，就是重用他在動作方面的好手。許堅表示：倉田不愧是武壇高手，他在「飛」片中和具有空手道二段高手的學士明星王冠雄演出一場對手戲時，簡直英雄相遇，不分高下。

今日電影

戲院	片名		評級
京都	虎膽奇謀七勇士	（西）	**
豪華	熊貓眞可愛	（日）	（未評）
皇后	相思草	（西）	（重映）
明珠	驚天動地	（西）	（重映）
新華	富貴貓	（西）	***
海運	魂斷藍橋	（西）	（重映）
樂聲	輪上春	（西）	**
東方	摩登時代	（西）	（重映）
紐約	法國畢業生	（西）	（未評）
娛樂	風流韻事	（國）	***
麗都	母親三十歲	（國）	****
總統	諜海龍蛇生死門	（西）	****
東城	龍虎平魔	（西）	**
新都	不要哭泣	（國）	（未評）

硬漢與小霸王 年輕力壯的英武小生張力，自從拍了江洪執導的「硬漢」，一砲打響後，接著又拍了江洪的「小霸王」，更爲威水，全世界的版權都賣了，片主大賺一筆，江洪與張力紅起來了！

此時張力是個搶手貨，片約源源而來，有應接不暇之勢，甚而許多人認爲，李小龍死後，張大將是最有前途的打仔！

有利公司繼「小霸王」後，續拍江洪執導的「神龍」，已於九號開鏡，將一口氣拍下去。張力憑實優厚，尚未見底，原來他有一套驚人的氣功絕招，如汽車過腹，胸中碎石之類，導演江洪正在動腦筋，安排適當機會，使張力在七彩寬銀幕上演出驚人絕技，爲廣大觀衆提供眼福享受。

虎胆奇謀七勇士
不如七俠蕩寇誌

幕前閒話

＊＊「虎胆奇謀七勇士」的風格和多年前的「七俠蕩寇誌」幾一模一樣，但成績遠比不上「七」片，起碼，「七」片個個成員都有獨特的性格和標奇的小動作，演員演來亦恰如其分，但「虎」片祇有一個勾鼻佬較爲可取。

「虎」片與「七」片不同的，祇是拍攝年份不同，製片人及時的加入一些合潮流的東西——「暴力與色情」，所以，在一開始時的引子，便是勾鼻佬李雲奇里夫的妻子被一班歹人挾持，甚至而姦殺，爲本片帶起一片血腥味。

在佈局方面，本片和七片沒甚麼分別，李雲奇里夫原本是個警長，因愛妻被姦殺，憤而糾集一羣好手，矢誓找仇人算賬，於是，他便四處去網羅好手。

李雲奇里夫演來稱職，但其餘所謂六勇士則不能登大雅之堂，祇是一些活動佈景板而已。

槍戰和動作方面可算是相當熱鬧的，但高潮太遲出現，最後才來個忠奸兩方大決戰。

雖然，「七俠蕩寇誌」的佈局也是如此，但因爲「七」片每個人的小動作俱有戲，而且，人情味濃厚的戲也較多，看起來就不如「虎」片那末單調。（李文）

幕前閒話	
不必看	
可以看	**
還好看	***
很好看	****
極好看	*****
不可不知	

嘉禾也拍黃飛鴻
與邵氏比個高低

星星小記

黃家達即將到泰國去，主演鄒昌和執導的「黃飛鴻少林拳」。

黃家達最近拍完了黃楓執導的「路拳震九洲」，有一段時間比較空閒，於是，嘉禾讓他參與「黃飛鴻少林拳」的演出。

本來，黃楓這一部片是取名「路拳鎮九洲」的，後來，經過研究，認爲用「路拳震九洲」似乎更好。

一直來，黃家達所演的戲，都是由黃楓執導，黃家達也成爲黃家班中的一員，這一次，嘉禾讓他主演「黃飛鴻少林拳」，說出來，是有一定的道理。

因爲：這部片所有的演員，必須有很好的武術基礎，才能夠將這部片演的出色，黃家達是「忍者空手道」的始創者，武功如何，可見一斑，於是，讓他與關德興等，一齊主演這部片。

舒佩佩似乎比以前清減了，也黑了很多，據她自己說：那是因爲天天拍外景的關係。她主演的「廣東小老虎」已經拍竣了，現在又開拍一部新片。

這天，遇見舒佩佩，是在綜合試片間，本來是試立基三週年紀念作的「飛虎小霸王」，恰巧舒佩佩也與順利公司的老闆李浪觀一齊到綜合去，看「廣東小老虎」的A拷貝。

大家都是圈中的熟人，反正坐着，不如跑進試片間，看看這一部「飛虎小霸王」拍得如何了。

舒佩佩認爲：「飛虎小霸王」的打鬥場面，設計得非常出色，而且，每一場的打鬥，都是有道理的，不是隨隨便便的亂打一通。何況，還出動直昇機，數及過百輛的摩托車，這是一般的影片所沒有的。

張俐仁兩片定天下
將獨當一面擔主角

「母親三十歲」公映後，觀衆們都很讚賞，除了李湘外，大家都喜歡衣依、秦漢和一個出現不多的新女孩子——她飾演片中衣依的女同學，清秀、自然、活潑，具有青年女子最美的氣息。

這個少女演員，就是張俐仁，本來是一個學生，與「窗外」的女主角林青霞（她是一個絕頂優秀與具有天才的演員，「窗外」一片公映後，必然成名），是剛高中畢業的同學，被星探在西門町發掘，立刻介紹給導演宋存壽。林青霞因外型與個性適合演「窗外」的江雁容，張俐仁祇好在片中飾她的同學，但演得頗爲出色。

宋存壽不祇重視林青霞，對張俐仁也很重視。在「窗外」未開拍前，他已派張俐仁在「母親三十歲」中演出，戲雖然少，但很突出。後來，在「窗外」中更有優異的表演現，於是，兩片爲她打下江山，宋存壽已經決定，在下一部新片「烟水寒」中，讓她獨當一面，擔演主角。

張俐仁也是個有天份的演員，她自己對打演戲，也具有着濃厚的興趣。

銀海花絮

在「朋友」和「警察」露出頭角的傅聲，張徹認爲是邵氏青年演員最有前途的一人，姜大衛和狄龍眼光銳利，甚少睇差，須知姜大衛和狄龍最初爲他提拔時，也是一個無名的龍虎武師矣。據說傅聲外型不是魁梧高大，張徹是看中他的氣質，具有時代青年的代表性，很適合拍張徹風格的青年人影片。

組長弓公司之時，張徹想把傅聲也像阿龍他們一樣正式拉來作爲基本演員，邵逸夫矣矣說：「這一個就留回給我們吧。」張徹自不好意思再拉馬，但愛才若渴，影片一開拍便借傅聲過來。事實上傅聲演「洪熙官與方世玉」的廣東神童方世玉，是不作第二人想的。廣東民間傳說中少林俗家子弟兩位武功最強的人，是洪熙官與方世玉，方世玉打死雷老虎傳頌百年，洪熙官是拳術大家，洪拳成了兩派拳術之宗，而方世玉則以腿勝，張徹顯然對這兩位英雄人物深入研究過，因此拍攝前曾對傅聲強調要練好那一招方世玉殺敵絕招「連環鐵子腿」。

傅聲苦練連環腿

傅聲爲了拍武打片，在訓練班起便一直練習柔道和空手道，據姜大衛評講雖不如陳星等高強，但亦打得兩三個，然而傅聲卻爲這連環腿頭痛，他未練過此南派腿功也。此時教頭陳觀泰說不用愁，跟我來，於是在傅聲家裡教了他三天，傅聲在拍片這些日子中，天天一早起，先苦練一小時才去拍戲，在對打時踢出靈活而敏猛，傅聲說練了幾個月如今發覺這連環腿果然十分厲害，以後若不巧眞的有打架，也要踢出這一招了。

陳觀泰本是大聖門，源於北派，但他當年出席東南亞大賽時曾從一前輩中學來，輕易不會要出，傅聲卻很幸運地學得這再傳絕技。

許堅忘了爲自己

許堅的立基公司向來以廣告爲主要業務，替人宣傳有聲有色，又有「百萬宣傳」的稱號，但不知是貴人善忘還是以示大公無私，他自己做老闆的「飛虎小霸王」星期六上午夜場了，星期五還沒有一點兒消息見報，幾乎變了靜雞雞上映，睇到的是算行運。娛圈朋友日來均以此笑許堅是潮州人，卻忘了「自己顧自己」也。

武俠片當時得令
刀馬旦紛紛轉行
何幗英獲黃也白賞識

本報駐台記者司馬芬

黃也白在台監製的一部「小白龍」，最近正在加緊趕工，重要內外景，都是在趕拍，預料月內可以殺青。

「小白龍」是萬星公司在台繼「七煞街」、「霹靂小子」之後，開拍的第三部動作打鬥片，由於前兩部都有成績，致這一部格外受人注意，已被國藝公司購得台灣地區的版權。其他地區，也有人洽購，攪製片有此成績，也是值得安慰的了！

黃也白製片，非常認真，對劇本的選擇，導演、演員的物色，從不馬虎，不過在台拍的這三部，導演、男女主角，都是原來人選，這是對他們的本事，信任得過關係。

「小白龍」仍由申江導演，男主角是享有「台灣李小龍」之譽的游天龍擔任，女主角是左艷蓉擔任，其他角色有何幗英、祝菁、金萬希、王瑞、余松照、古錚、李文洲、小高山等，都是演技派優秀演員。

最近台灣氣候十分燠熱，但是外景工作，並未停止，在申江導演的率領下，一場一場不斷的拍下去，拍得演員們眞辛苦，黃也白曾數度攜帶水果，到現場慰勞，爲演員們打氣加油。

此片起用了出身小大鵬劇團，與郭小莊是同期同學的何幗英，擔任第二女主角。

何幗英專攻刀馬旦，有武功底子，在片中，她與左艷蓉都是扮演戲班的名伶，左艷蓉在戲中，僅是做做樣子，何則眞的大顯武功，演得十分精彩。

學平劇的人演戲中，當然精彩，因此何幗英的表演，使全體演職員，都刮目相看。

何幗英參加拍片，是她的乾媽金牡丹向黃也白鄭重推荐，金牡丹是位老牌名伶，她的推荐，立爲黃也白接受。申江導演也說：何幗英眞行，刀馬旦功夫十分內行，拍了此片，他準備還要請她拍片。

台灣學平劇的，已有多位改行從影，極受電影界重視，何幗英是位從影者，一定會以此片，出人頭地。

何幗英本來專心平劇，自從參加「小白龍」演出後，對電影已發生濃厚興趣，因此今後，她的乾媽要她努力配合，另闢一條自己的事業道路。

奚秀蘭與金身壽星公

奚秀蘭慶祝二十四歲生辰，有影友送她一個金身的「壽星公」作爲禮物。

向年華花訊的女人，送一個金身壽星公，亦有心人也。

消息可能來自王羽

泰國警方，據要求國際刑警引渡王羽返泰受訊，因王羽在泰打架，擅自離去。這消息可能來自王羽，因宣傳效果甚佳。

美國要聘功夫教授

美國一州立大學，設「中國功夫系」，函港國術會，聘請軟功及硬功教授。在銀幕上既開硬弓，又打軟韃，而且善於說教的黃飛鴻化身關德興氏，不作第二人想了。

在「愛情智多星」中飾保羅貝蒙多（右二）與蘇菲亞米高麗斯丹頓（左）

影圈新事

甄珍又說不能來港
新居交由珍媽佈置

·白雲·

初時有消息說甄珍會在這幾天來香港的，她來的目的是因爲在港購置的新樓已有人伙了，要辦理一切手續，同時想親自設計一下裝修。

若甄珍這時候來，正好是碰上她主演的「分秒必爭」在港上映，可是，她因爲片務羈身，不能來了，由珍媽看一看她第三部動作喜劇片的成績。

一個人來處理。甄珍祇好用長途電話問成績。

甄珍拍喜劇動作片，連「分秒必爭」在內，前後共三部了，以前兩部的成績如何，是有目共睹的事，對於「分秒必爭」，大家自然具有無限信心的。問題是看能否打破以往兩部的紀錄而已。

最爲引起人們興趣的，就是「分秒必爭」的配搭上，男女主角除甄珍外，還有金霏和新紮打仔向華強。

甄珍自從成名後，和她演對手戲的男主角，都是大牌明星，這證明了甄珍是不和新人演對手戲的。

不和新人演對手戲的原因很多，在這裡不擬一一舉出，但可肯定的是甄珍並不是蔑視新人。

這次她肯和向華強合作，就是證明，但亦被圈中人視爲異數，都說甄珍是破天荒之舉。在向華強來說，有說他一出就交了好運，能和甄珍合作，是許多人想也想不來的事。他能有這個機緣，不多不少都會沾點光的。

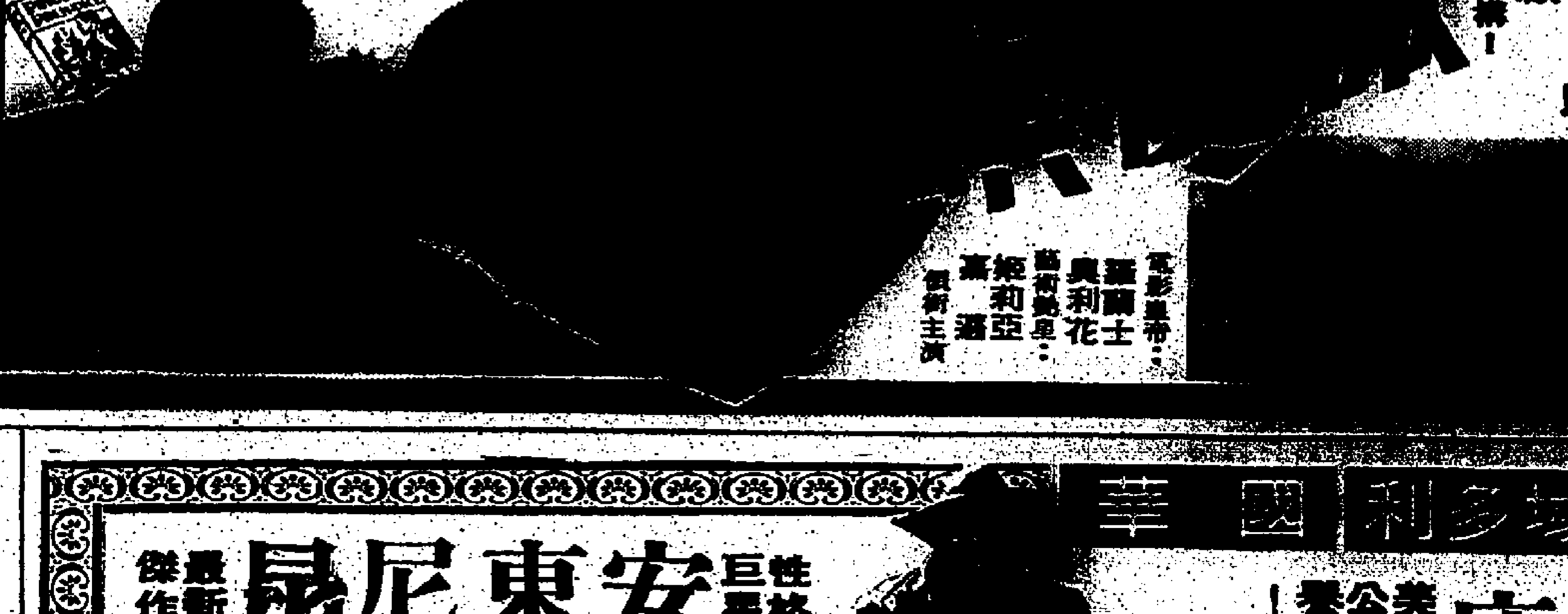
在拍完「分秒必爭」後，甄珍曾向人說：她初時亦以爲向華強是一名打仔，料不到他打得之外，演文場戲和喜劇氣氛的鏡頭，亦很有深度。將來一定會紅的。

在甄珍的意見中，她還贊成向華強在戲路上應作多方面的發展，不要局限於動作片上。那祇是埋沒了他的天才。這些話若向華強聽到，不知會不會接納呢？

東方·凱聲
第六週 三百餘場 座無虛設
每天五場 加開十二點半
邵氏發行 無敵笑片

老幼都開心！笑聲響遍港九！
一代笑匠 差利卓別靈
不朽之作 諷刺性的 ...

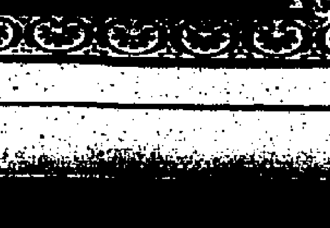
啟德遊樂場
市內唯一最完備的遊樂場
鑽石戲院 冷氣開放 每晚兩場 禮拜日加開日場
華美藝歌團
明星歌劇院 錦霞歌舞團 每晚八時一場 禮拜日加開日場
粵劇新世界劇團 夜演 胭脂巷口 故人來
陳劍聲 梁小梨 招石文 黃仲騏 葉旺英 李若呆 何惠玲 鄭少錦
免費冷氣電影四片場映 摧花人魔 羅拔菲林明主演
免費冷氣電影中片場映 一后之王 夏萍·張清主演



PRIDE and P...
詩情畫意 人生百態 針針見血
富家公子，本多情，奈何階級！存偏見！蓬門碧玉，也傲慢，好事蹉跎，虛度月！
最有價值·文學名著
下期推荐巨片
文學名著 不朽傑作 舉世稱頌 百看不厭
美高梅巨獻！
不來欣賞 是閣下的損失！
電影皇帝：羅蘭士奧利花
藝術皇后：姬莉亞嘉遜
領銜主演

紐約·大華·金冠
今天五場請早！
歐洲公司描寫男女生活俏皮巨片！
法國畢業生
THE FRENCH GRADUATES
七彩 兒童不宜

東城 域多利 國華
絕早滿座！
美高美公司 隆重獻映！
隻身入虎穴，單槍出重圍！情深似海，義重如山！
緊張刺激，得未曾有
性格巨星 安東尼昆 最新傑作
法蘭高尼路 彭美拉蒂芬
聞戰陣拾命以赴！出重圍視死如歸！
LOS AMIGOS
龍虎平魔



尚有戲院廣告刊登在第二頁

筆戰　陳蝶衣

一〇：寫讀者的投函找尋印證

這一封讀者投函，信封上是寫明了寄交華人傑的。

華人傑拆開信封，抽出信箋，略一閱讀，和總編輯交談了幾句，便走出了報社，截了一輛車，趕到逍遙俱樂部，作了座上客。

許多人不喜歡十三這個數字，因此十三號檯很少有人僭位。華人傑來到，十三號空檯正等候着。

此晚他之來到逍遙俱樂部，一方面是求取情神的鬆弛，另一方面也是爲了追求緊張；這兩者似乎各趨極端，迥不相侔；但略加分析，卻也是合情合理的。

俱樂部裡有音樂放送，又有亞芬、亞芳兩朵解語花聽可侍應，善解人意；這是可以使座上客精神鬆弛的兩項因素。

至於追求緊張，則是華人傑帶來了讀者的投函，他要仔細閱讀一下，研究如何應付的對策。

此外還有酒：——「威士忌」扣「七喜」，則介乎鬆弛與緊張之間，能夠起着揉和的作用。

讀者的投函，事實上是一封告密信，對香港的罪惡場所之一「賭格」，有所揭露。

原信是如此寫着的：

人傑先生：

對於先生的正義之筆，香港市民久已視爲喉舌的代表，欽佩先生者也不止鄙人一個，因此類似頌揚的話，我也不必徒費筆墨，恕我省略了！

現在，我要向先生提出報告的是：關於目下日益猖獗的賭博情形。想來你必然也知道：香港除了「合法賭博」之外，還有非法設立的「大檔」的存在。

這種「大檔」，外受黑社會組織的保護，內有打手把關望風，情形之複雜與性質的離奇，殆非身歷其境，不克盡知。

「大檔」遍佈於港九兩地，過去但聞傳說，對眞實性祇好存疑。現在，我至少可以證明，某一區域有一處「大檔」在公開營業。請你注意，我所說的是「公開」，而非秘密」。

如果先生願意探問個中詳情，請於即晚準九時賜一電話，以便約定時間地點，面陳一切。

電話可撥（3）855412，這是九龍一間茶樓的櫃面公用電話，我就住在茶樓附近，屆時我會到那邊去守候。

崇頌

台綏，不盡一一。　　甄毅人手啓（三月十六日）

這一封信，從措詞可以看出，是出於知識分子的手筆；而他的投訴，顯然也是出於誠意的。

於是，華人傑決定遵照來函所說，進行一次試探。（六六）

青雲　黃思騁

「很好看，」阿茵說：「這種表香港祇要三千多塊錢就可買到。」

「如果當作紀念品看待，它就值這麼多。」

阿茵看得出他想送點甚麼東西給她，她在考慮是否可以接受。

「你的錶買了多久了？」

「快四年了。」

「人生難得相逢，留個紀念如何？」

「卻之不恭，受之有愧，我不知選擇那一塊好。」

「卻之不恭，受之倒是無愧。」

「我們認識才幾個小時，怎好接受饋贈呢！」

「就算難得知遇好了。」

史運和見她沒有反對的意思，便和她進店去，要店員取出那隻錶來試戴。阿茵有點害羞地戴上這隻錶，但心裡卻十分喜愛；它不但款式好，而且錶鏈的大小也正適合。

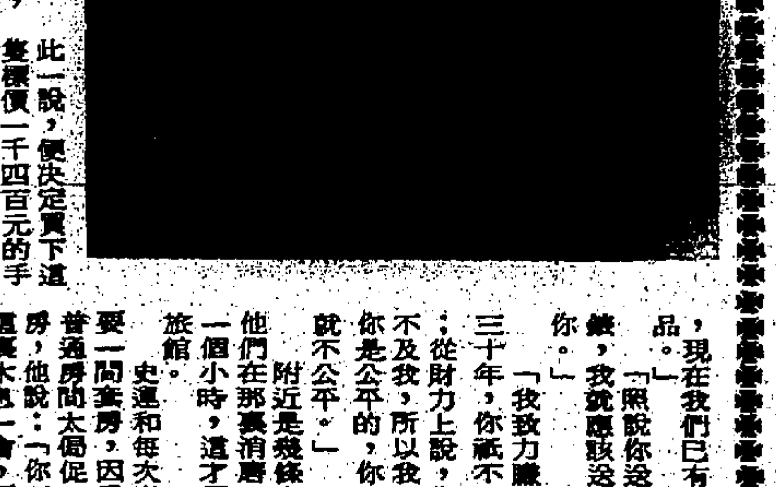
「合意嗎？」史運和問。

她點點頭。

「就買這一隻，」他對店員說：「另外再替我按同樣牌子的男裝錶出來看看。」

店員取出五隻錶放在他的面前，他仔細看了看，覺得其中的一隻頗爲合意，它的款式跟自己手上的一隻完全不同。他試戴這隻錶，問阿茵道：「他適合我的年紀嗎？」

「非常適合，」阿茵道：「你是精力旺盛的人，不受任何年齡限制的。」



「有點新潮氣息，對嗎？」

「這要看你對新潮如何解釋了。」

一個上了五十歲的人，對任何事物有點保守的傾向，史運和本來有點猶豫，但經阿茵如此一說，便決定買下這隻價值一千四百元的手錶。

他叫店員包裝，並且取出一本旅行支票來簽署。

走出店子，史運和滿腹愉快地對阿茵說：「這是值得紀念的旅行，現在我們已有了紀念品。」

「照說你送我一隻錶，我就應該送一隻給你。」

「我致力賺錢已經三十年，你祇不過幾年；從財力上說，你當然不及我，所以我買錶送你是公平的，你送給我就不公平。」

附近是幾條大街，他們在那裏消磨了足足一個小時，這才僱車回旅館。

史運和每次出門總要一間套房，因爲他嫌普通房間太侷促。進了房，他說：「你可以在這裏休息一會，要吃甚麼召侍應生就是。」

阿茵坐下來，史運和開了冷氣機。

「你對星加坡的印象怎樣？」

「我覺得這裏有不同的生活情調，市民的臉上沒有像香港那種緊張的表情，就是走路和說話都比香港人慢些。」（一〇六六）

半靜寂地帶　·丹尼·

中巴山頂綫的十五號巴士，將直駛入天星碼頭載客，開往山頂。方便住在山頂者，不必行經一段露天長路到統一碼頭搭車。

住在山頂的人，未知是否「不良於行」。

×

英國科學雜誌指出，煙頭飄出來的煙，所含的煙油及尼古丁，被吸煙人所吸入的多達兩倍。所以，不吸煙的人，在煙霧迷漫中，有加倍的死於肺癌機會。

不吸煙，豈不是比吸煙更危險？

×

委內瑞拉大學研討結果，認爲人類生命，實際要在四十歲才開始成熟。

在女人而言，她們最怕的，可能是「成熟」了。

劉郎

七四：你開條門縫兒張張，千萬別胡亂開門。

少年人都喜愛自由自在的生活，不受束縛，清早沒了趕時間上課的限制，晚上不必換更抵夜做家課，多麼寫意。

吳多明忘記了自己是學生身分，還在受家庭管教的年齡，往往在劉郎的旅館裏一住幾天，反正有吃有住，不必擔心。劉郎是現代孟嘗君，招待朋友十分豪爽。吳多明有時覺得一味受人之惠，時常外宿不免引起家人猜疑，提議白天來辦公，晚上回家住宿。劉郎道：

「你不用客氣，這房間是雙人房，多你一人，少你一人，我都要付出那麼多房租，何必便宜旅館呢？」

「可是多我一人，由早點、午飯、晚飯、甚至消夜，食用的消費太大。」

不待他說完，劉郎截住說：「嗨！那樣說，你不夠朋友了。我劉郎窮是窮，自問還算到「四海」，好酒好肉，與朋友共之，那會計算到區區小費？」

「我也知道你不在乎此，但報館尚未成立，你私人貼錢招待我，很不安心。」

「正因報館還沒開張，對你非常抱歉，沒有薪金支給你，卻要你天天遠來辦公。我祇管在這裏吃住，省得兩頭跑，浪費車資。至於我眼前花些零星費用，毋須着急，祇是暫墊性質，將來仍然歸還我。」

「誰歸還你？」

「公家歸還我，籌辦報館不要籌備費的嗎？你又不是白吃白住，論理不支薪金，也得支車馬費給你才合。我預算下月籌款有了眉目，車馬費便可按月發給。」

吳多明大樂，對劉郎感激不盡，忽聽得閣閣敲門聲響，劉郎忙道：

「多明，你開條門縫兒張張，若不是李定夷何海鳴二人，千萬別胡亂開門！」

吊股戰場　·林堅寒·

翻手爲陽覆手陰，塘邊鸚鵡暗悲吟！
地蛇儻不遮天日，那有江龍過海侵？
×　×
居門大嚼至今留，華爾洋黨蝨未休。
何日鄉園歸去也？萬家惟盼骨能收！

山川人物

司馬光自謂四不

先見不如呂晦，公直不如范純仁，敢言不如蘇軾，勇決不如范鎮。

·岱宗·

司馬光，字君實，陝州夏縣人也。少聰穎，舉動溫文，凜然如成人。聞講左氏春秋，愛之，退而習誦，即了其大義。幼時嘗與羣童戲於院中，忽一童墮落甕中，羣童驚散，光獨不去，急持石擊甕，甕破水迸，童乃得活。從此咸嘉其機智，不但歌頌其事，且繪成圖畫，以廣傳聞。仁宗寶元初登進士，時年甫冠。官直秘閣開封府推官，隨知諫院。仁宗無嗣，屢上疏勸立英宗爲皇子，進天章閣侍制兼侍講。英宗立，進龍圖閣直學士。神宗即位，擢爲翰林學士，光力辭。帝曰：「卿有文學，何辭爲？」對曰：「臣不能爲四六。」帝曰：「如兩漢制詔可也。」竟不獲辭。光以歷代史繁，不易遍覽，遂撰通志八卷，奉獻英宗。英宗大悅，命置局續其書，神宗名之曰：「資治通鑑」，並自製序授之，遂成爲史學巨著。

神宗熙寧二年王安石爲相，改行新法，耆臣：富弼、呂晦、司馬光、范純仁、蘇軾等，紛紛反對，忠臣蹇諫，均懷去志。熙寧四年夏，司馬光請辭，其疏有云：「臣之不才，最出羣臣之下：先見不如呂晦，公直不如范純仁、程顥，敢言不如蘇軾、孔文仲，勇決不如范鎮。今陛下唯安石是信，附之者謂之忠良，攻之者謂之讒慝。臣今日所言，陛下之所謂讒慝者也，若臣罪與范鎮同，即乞依鎮例致仕；若罪重於鎮，或竄或誅，所不敢逃。」久之，乃從其請。光既歸洛，自是絕口不復論新法。

王安石執政，士大夫多以爲得人，呂晦獨言其不通時事，大用之則非所宜。晦入朝以奏，適司馬光詣經筵，相遇並行。光向晦曰：「今日所言何事？」晦曰：「袖中彈文，乃參新也。」光愕然曰：「衆喜得人，奈何論之？」晦曰：「安石雖有時名，然好執偏見，輕信姦言，喜人佞己，聽其言則美，施於用則疏，置諸宰相，天下必受其禍。且上新即位，所與圖治者，二三執政而已；苟非其人，將敗國事，此乃心腹之疾，詎可緩耶？」及朝獻疏，帝方眷注安石，還其疏章，晦遂求去。乃出晦知鄧州，安石權勢益橫，光由是服晦之先見。

熙寧二年秋范純仁自陝西轉運副使召還，拜起居舍人司知諫院，奏言：「王安石變祖宗法度，掊克財利，民心不寧。書曰：『怨在明，不見是圖。』願陛下圖不見之怨。」帝曰：「何謂不見之怨？」對曰：「杜牧所謂不敢言而敢怒者是也。」帝曰：「卿善論事，宜爲朕條陳古今治亂，可爲鑑戒者。」後純仁以新法多弊，具疏彈劾，請去安石相位，罷新法。疏上，留章不下。純仁求去又不許。惟安石怒其阻梗，乃遷知和州。故光服其公直。

均輸法施行，蘇軾云：「官買之價，比民必貴；及其賣也，弊復如前。」嘗言新法不便，屢上疏罷新法，以結人心，以厚風俗，以存綱紀。時安石嘗帝，以獨斷專任。軾因試進士策：以「晉武平吳，以獨斷而克；苻堅伐晉，以獨斷而亡；齊桓專任管仲而霸，燕噲專任子之而敗，事同功異」爲問。當時海內士子咸稱蘇氏爲敢言學士之美譽，故光云敢言不如蘇軾。

范鎮在仁宗時知諫院，因仁宗無嗣，請立儲君，以安社稷，疏章前後十九上，待命百餘日，鬚髮皆白。時歐陽修、包拯、呂景初、趙、吳奎、劉敞、文彥博、富弼皆上疏建儲，均不見聽，而以范鎮爲勇決，故光服其勇決。

按司馬溫公自言四不如者，乃仁厚君子，揚善之美德也。能知己不如人，亦知人不如己；不言人不如己，但言己不如人，謙讓高風，足爲萬世典型。

羽劍龍樓　奇情武俠小說　歇髮生

第二十五回　往事祇堪哀　誤在疑眞疑假　此情尤可表　終歸同道同謀

這次，林應彪用了全力，也預料是必有巨大的阻力，差不多是抱着犧牲精神，拚死前去解交。卻又奇怪，一衝而前，毫無阻擋，就是，抬不起頭來，頭，祇在水下，還被水力壓得睜不開眼。然而，他還盡力的向前，也能夠向前。直到他非冒出水面換氣不可，依然不能抬頭。

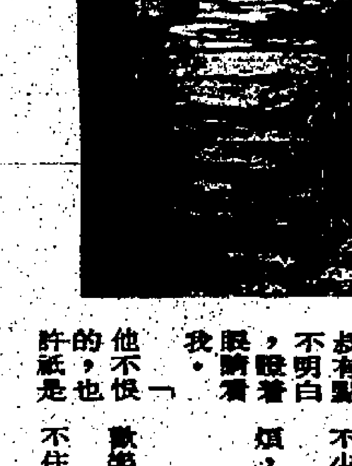
這才大驚特驚，若是不能換氣，就會在頃刻間被淹死。不能解交，自己還先行歸天，林應彪雖不怕死，也覺得這樣的一死，太過糊塗且太冤枉。頓時，放軟了全身，不再游動，這是延長水底生命的唯一辦法。

全身力道剛停，可奇怪，反而輕易的浮起了。不自禁的吸了一口氣，然後再打開眼睛，這一望，可奇了，左邊是老太君，右邊是洞庭太君，正對面，是毒神朱鸛，林應彪以前曾經見過，故此相識。都是盤膝坐在水面上，週圍的水面，平靜得有如一池死水。與先前所見的，恰是相反。身後，傳來趙水心的聲音道：「林二爺，你最公正，還須請你作公證人。」

林應彪剛待開聲，喉頭一涼，竟已說不出話來。祇得回頭一望，果然是趙水心也盤坐在身後，不過，他身邊還另有一人，即是鵝王爺龍爾村。龍爾村還含笑向林應彪點頭，卻未說話。再望遠處，約在半里之外，水柱沖天，這才知道自己遠離了八八兒、石敢亭那個戰鬥場面，卻又進了這一個斯文而一定更劇烈的場面。想問，又不能開聲。心裡就湧起了無限思疑。是老一輩的鬥老一輩，年輕的一輩鬥年輕的一輩。而敵我雙方，究是怎的分別？林應彪還是不十分清楚。

不過，老太君與趙水心是朋友，與毒神也是朋友，眼前的這一陣仗，若是洞庭太君一人敵四人。這就太不公平了。武林中，愈是高手，愈不會以多取勝，正是勝亦不武，騎爲武林所辱罵。

老太君先開聲道：「胡說婆，你信口胡言，說得太多太壞，不過是恐你的羽劍而已。」洞庭太君道：「我應稱你作天一大娘？還是朱家老孿婆？我知你練得龍樓，才敢作惡。差些，連我也中了你的詭計。你必然恨我入骨，不妨將使的龍樓使了出來。」洞庭太君伸手在頸邊的水中一掏，掏出雪白的一個羽毛圓兒。老太君也在水中一撈，竟撈出了她那根龍頭拐杖。趙水心即道：「兩位仍以點到爲止，各有神功，本無高下，藉此使我們開開眼界，實屬萬幸。卻不可太過認眞。」（四九一）



儘叔有點不明白，眼睜睜看着我。

「他不恨的，也許祇是你一個，」我說。

「他也不恨妳。」

我穿過他的寬濶的肩膀，直望向遠處的青山。

「不過，他根本不當有我這個人存在。」

「妳對他實在太好了，他不該有這麼好的福氣。」

「或許是我不該有。」

他不解地看着我：「妳還是看得他這麼重？」

「你不懂。」我痛苦地搖頭。

「我是眞的不懂，現在連我都有點害怕他了。」

儘叔也害怕他，他在孤立自己，一隻猶猜、一頭刺蝟、一條毒蜈蚣，任誰見了都提心吊膽。

從前我勸過他：「不要太介意別人怎麼說你，怎麼看你，怎麼對待你，祇要自己活得心理清靜，你看儘叔，他生活得那麼簡單，那麼儉樸，卻依舊很快樂。」

他狠狠地回答：「我介意的是，人家踐踏我，欺負我，侮辱我，我全都介意。」

他想過學儘叔那麼樣過活，但是沒有成功。他心裡永遠存在着矛盾，想戰勝別人，又想戰勝自己，結果，他失敗了。

我想勸服他，想戰勝自己，我也失敗了。不曉得別人是怎麼得到成功的，我花了那麼多的氣力，爲甚麼全都白費？

「我勸妳還是忘了他吧，他不會給妳好處，麻煩倒是不少，何苦呢？」儘叔臨走時，對我這麼說。

我不希望阿毅給我甚麼好處，我也不怕他給我多少麻煩，他這樣沒有心肝似地活着，才眞的使我受不了。

十三。

聖誕節前，照例是忙碌。

趕做了一批一批的新裝，點綴了櫥窗，增添了節日的歡樂。

潔蒂像一頭小麻雀，快活得滿店子飛，彷彿一刻也停不住。

「數不清我有多少個派對要參加，聖誕節眞是忙得要命！」她似得意，又似煩惱地說。（九一）

他不解地看着我

百戰刀頭　忠義武俠小說　高泉生著　永明畫

第二回：水鏡通明刀有缺　人天慘淡劍重來

范忠邊聽邊看，覺得這似是一場有音樂伴奏的武術比賽。伴奏的音樂出自湖裏，七怪都成了鼓手笛手。東方生和水鏡先生是山林上面的表演者。憑音樂的配合而提刀飛舞，而且，舞的不祇是刀，還有飛到空中的樹枝也飛舞在一起。奇妙極了！

這似是一個虛幻迷離的夢境。范忠也不禁頻頻自問道：這是在做夢麼？但是，我的寶刀，並不在自己手裏啊！寶刀正在空中飛舞，那並不是夢了！

他覺得山上的刀光和湖上的樂聲各是一絕，但這裏面似蘊有無限是是非非，恩恩怨怨，渾渾不清。唯其如此，才顯得奇妙。由此推想，天下許多似是美麗而實在醜惡，雖醜惡卻也着迷似美麗的事，都可作如是觀了。所謂「朝廷大事」何嘗不是一樣？

范忠忽然想到朱元璋與劉伯溫之間的事情，不禁一聲長歎。

就在這個時候，山林上面情形又是一變。一大叢樹林看着便要倒，兩團光氣卻由林裏飛起，直沖到空中高處，互相碰撞，接着是此起彼落，起起落落了一會，再在空中互碰，有時還碰了幾下。隱約有叮叮噹噹的聲音由高處傳來。這種情景是駭人的，但這種聲音卻是迷人的。

由此看來，兩個奇人業已展開直接的生死搏鬥，各逞自身的眞正本領，以及一把寶刀的眞實威力，爭取最後決勝的機會了。

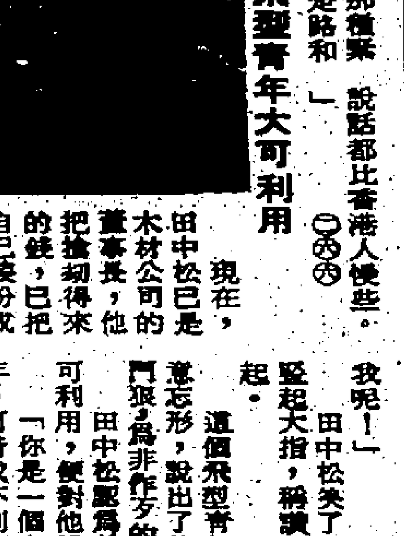
這回是性命攸關，眼見不久便會有一個要倒下去，不能再起。任何一方都是這樣，非生即死，不會安然脫離戰鬥。

他開始爲東方生擔憂了。東方生對他本來沒有甚麼好感，非親非故，平白他牽入這場險惡風波裏，實有其可憾之處，可是，爲了借去的一把寶刀，便不能不爲他着急了。

這是范忠的自私。但總算是合理的自私。人到了利害關頭，祇要自私得合理，未可厚非。何況，東方生和他相識在先，水鏡先生在後。先後之間就有親疏之別。他在不知不覺之間把東方生看作親人，恐怕「所親」會敗下陣來，送了自己的性命，還斷送他的一把寶刀。那也是自然之情，亦屬自然之理呢。所謂「疏不間親，新不間舊」，原屬人情。他怎會希望水鏡先生獲得勝利？

不過，希望儘管如此，事實卻是難料。（一五一）

一五三



十三：飛型青年大可利用

現在，田中松已是木材公司的董事長，他把撈到得來的錢，已把自己裝扮成一個富商模樣，衣服自然十分時髦，出入也有名貴的私家車代步。

有一天，他駕車在公路上的時候，看到路旁一個獨行的飛型男子，年約二十多歲，向他揮手，他停車詢問何事？原來他是請求搭順風車入市。

田中松覺得此人並無惡意，於是予以方便，請他上車。和他閒聊之下，知道他姓艾名奇利，說話十分流利，且誇言他的成功，並說曾多次與人打鬥，場場勝利。

「沒有受到警察干涉嗎？」

「何祇干涉，他們還向我追捕，但，他們笨手笨腳，那裏會捉到我呢！」

田中松笑了笑，並豎起大指，稱讚他了不起。

這個飛型青年，得意忘形，說出了他好勇鬥狠，爲非作歹的傑作。

田中松認爲此人大可利用，便對他說：

「你是一個有爲青年，可惜找不到一個有義氣的靠山，所以，無法顯露出你的英雄本色。」

「有人想賜我入某幫會，不過，我卻不願意。」

「爲甚麼？幫會也是一種靠山呀。」

「他們見利忘義，祇知犧牲別人，謀自己利益，我眞不幹。」

田中松笑着說：「入會卻不必。但能夠得到一個有義氣的人支持，你的前途正未可限量。」

「我做過扒手，但仍難維持生活。誰要我們做他們的助手呢？」

「我卻認識不少有義氣的撈家，假如你有意思，我可以替你介紹。」

「撈那一行偏門的？」

「說來就厲害，他們是專幹擄人勒贖勾當的。」

冒充釀酒官

「夜裡，湖塘不會出來的，你儘可放心。」

「好，你當心一些，我去了——今夜，我可能和沈老師在一起多耽些時候，小英，明白嗎？」

「明白的，我會替你守這裏，大娘，你小心一些！」

陸明珠微笑着，慢慢地踱到窗外，再望望左右，湊近向小英低說：「這時候，的確是早了一點——」

「不妨事，這一路去，不會遇到人的！」小英安靜地說。

於是，陸明珠小心翼翼地離開窗口，但她祇走出三步，小英急促地叫了一聲：「大娘！」她吃了一驚，縮身回轉來，張皇地問「甚麼事？」

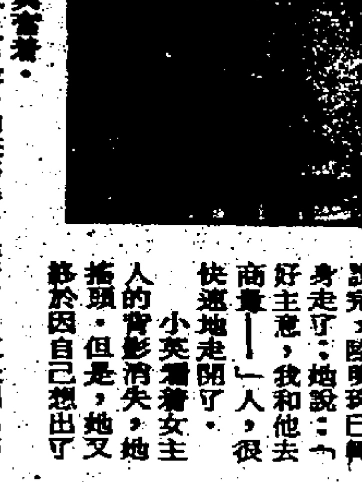
「我想到了一個辦法！」小英輕快地說。

「嗶，我以爲出了甚麼事，嚇我一跳，你想到辦法了？告訴我！」陸明珠雙手支倚着窗。

「大娘，我知道，在湖州沒有人認識已故世的徐老爺？」

「他和我不是在湖州認識的，他以前，也沒到過湖州，我嫁了他之後，他一直說，要陪我去一趟湖州，祇是沒去成——徐老爺沒到過湖州，這和我們的事有何相干？」

「大娘，這關係可好了，要沈老師冒充徐老爺，跟你同到湖州去，對外，祇要說辭了釀酒官不做……」



小英的話尚未說完，陸明珠已轉身走了：她說：「好主意，我和他去商量——」人，很快速地走開了。

小英看着女主人的背影消失，她搖頭。但是，她又終於因自己想出了一個主意而高興着，興奮着。

她等待女主人回來，可是，她在等待中睡着了。這是因爲等得太久的緣故。

今夜，在相聚中的人，是足有決定終身的時間，陸明珠把小英所想的主意告訴了陳明審，她認爲：這是萬無一失的事，雖然陳明審覺得這事近乎兒戲，但是，由於她的情事，所以，他在愛的基礎上，勉強接受了。

對他，這接受是違反原則的，而且冒着生命的危險，可是，由於愛，他把自己生死大事的重要性降低了。

他存着聽天由命之心而接受——自然，他本身找不到出路和沒有一個相助的人，也是原因之一。

決定了！他們細心地研究步驟。

他們不能雙雙從局經港走出的，這樣，他們選了太湖邊另外一個鎮市會合。

爲了轉移地方和會合，他們商量了近一個時辰才作出以上的決定——那是要小英協助行事的。

爲了陸明珠，陳明審一再違反原則，現在，他對不相識的小英也寄予信任之心。

這一夜，陸明珠來得早，而離開陳明審時，已經是後半夜了。（四四）

播音節目

香港電台
六·〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 海員空缺報告
七·〇〇 香江之晨
四五 轉播倫敦新聞
八·〇〇 粵語新聞
三〇 警察通訊
九·〇〇 蔬菜價格報導
三〇 普通話教授
十·〇〇 兒童節目
四五 廣播劇
十一·一五 空中問答
四五 米高馮的故事
十二·〇〇 粵語新聞
三〇 家庭計劃講座
一·〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
二·〇〇 無綫亦情事
三〇 點唱節目
三·一五 時代曲
三〇 民間故事
四·〇〇 專曲
三〇 親親仁人
五·〇〇 交通情況報導
三〇 兒童節目
三〇 時代曲
六·〇〇 粵語新聞
三〇 遊遙世界
七·〇〇 時事實錄
三〇 香江夜話
八·〇〇 本港新聞
一五 夜夜此時聽
九·〇〇 世界勾奇
四五 時事特寫
十·〇〇 轉播倫敦新聞
三〇 本台藝員演唱
十一·〇〇 風虎雲龍集
三〇 「孤雛」
十二·〇〇 時代曲
三〇 粵語新聞

商業第一台
六·〇〇 新聞簡報
一〇 中國文選
三〇 日日新
七·〇〇 清晨雅趣
八·〇〇 新聞報告
一〇 生活的旋律
九·〇〇 廣播劇「碧血丹心」
十·〇〇 專曲
三〇 倫理小說「路」
十一·〇〇 港九時事
三〇 奇情小說「海誓」
十二·〇〇 新聞報告
三〇 專曲
一·〇〇 歌唱小說「碧玉寃情」
三〇 倫理小說「六月飛荷」
二·〇〇 粵語流行曲
三〇 新聞簡報
三·〇〇 一曲寄心聲
三〇 股市行情報導
四·〇〇 專曲
五·〇〇 英語講座
四五 港九時事
六·〇〇 社會小說「往事知多少」
三〇 新聞簡報
七·〇〇 「今古奇談」
三〇 十八樓C座
八·〇〇 天籟地籟
三〇 時代曲
九·〇〇 綜合性節目「東西南北」
四五 新聞報告
十·〇〇 秋燈夜話
十二·〇〇 懷想曲

商業第二台
七·〇〇 新聞簡報
三〇 良辰樂韻
八·〇〇 新聞報告
九·〇〇 今日之歌
三〇 婦女雜誌
十·〇〇 係咁嘅啦
三〇 股市行情報導
十一·三〇 音樂的約會
十二·〇〇 新聞簡報
一·〇〇 股市行情報導
三〇 新聞簡報
二·〇〇 專曲點唱
三·〇〇 新聞簡報
三〇 股市行情報導
四·〇〇 時代曲
三〇 年青人時間
六·〇〇 新聞簡報
七·〇〇 股市行情報導
三〇 HIFI半小時
八·〇〇 新聞報告
三〇 專曲
九·〇〇 英語進階
三〇 大衆國語
十·〇〇 爲你歌唱
三〇 美的音樂
十一·〇〇 新聞簡報
十二·〇〇 忘憂曲

麗的銀台
七·〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
三〇 時代曲
四五 廣東音樂
八·〇〇 轉播港台新聞
一五 時代曲
三〇 名家小說
九·〇〇 粵劇名曲選
十·〇〇 兒童長篇小說
一五 兒童歌曲
三〇 民間故事
四五 故事
十二·〇〇 專曲
三〇 轉播港台新聞
四五 長篇小說
一·〇〇 股市行情報導
三〇 時代曲
二·〇〇 轉播港台時事
三〇 實錄
三·〇〇 武俠故事
三〇 粵劇名曲選
四·〇〇 股市行情報導
一〇 新聞報導
三〇 戲劇人生
五·〇〇 時代曲
三〇 人間世
六·〇〇 鬥智小說
三〇 歐西流行曲
七·〇〇 奇情武俠小說
三〇 轉播港台時事
八·〇〇 實錄
三〇 歌唱戲劇小說
九·〇〇 新聞報告
三〇 粵語流行曲
十·〇〇 時代曲
三〇 短篇趣劇
十一·〇〇 專曲
三〇 世界名著
十二·〇〇 曲中情
三〇 轉播港台新聞
四五 時代曲
一·一五 夜半奇談

麗的金台
七·〇〇 早晨音樂
三〇 時代曲
八·〇〇 潮州藝劇
九·〇〇 國語短篇小說
十·〇〇 京曲
十一·〇〇 彈詞
十二·〇〇 中曲
三〇 上海滑稽
一·〇〇 滬語話劇
三〇 國語戲劇小說
二·〇〇 客語民間故事
三〇 時代曲
三·〇〇 潮語廣播劇
四·〇〇 潮州曲
三〇 潮語新聞報告
五·〇〇 潮語傳奇小說
三〇 潮州曲
六·〇〇 潮語偵探小說
三〇 潮州曲
七·〇〇 潮語新水滸傳
三〇 潮語新聞報告
八·〇〇 潮語古裝小說
九·〇〇 潮語戲劇小說
三〇 潮州曲
十·〇〇 潮語奇聲夜話
十一·三〇 國樂

麗的中文電視
十二·〇〇 新聞及天氣報告
一〇 今日菜譜
三〇 生物奇珍
一·〇〇 麗的電視劇
三〇 蜜蜂王子
二·〇〇 海底歷險記
三〇 新聞及天氣報告
四五 粵語長片「苦女江海燕」
三·二五 今日菜譜
三〇 新聞摘要
四五 英語長片「勝利之歌」
五·〇〇 小小樂園
三〇 樂苑新聲
六·〇〇 天外怪魔
二五 神槍獨行俠
七·〇〇 世界新聞及天氣報告
三〇 股市行情報導
四五 銀色新聞
八·二五 我爲你歌唱
四五 「法蘭仙納杜拉」特輯
九·三〇 麗的電視劇「孤雛淚」
十·〇〇 今日新聞摘要
二五 觀點與角度
三〇 粵語長片「綠衣」
十二·三〇 最後新聞及天氣報告

麗的英文電視
三·三五 日場電影
五·〇〇 世界新知
一〇 頑犬卡通片
三五 大力士卡通片
六·〇〇 淘氣烏鴉
三〇 世界之窗
五五 新聞簡報及節目預告
七·〇〇 陸戰歐陸史
二五 快樂家庭
五五 新聞簡報及今晚天氣
八·〇〇 觀點與角度
二五 「醫者」片集
九·二五 股市行情報導
三〇 除弊安良
十·三〇 世界新聞
五五 天氣報告
十一·〇〇 長袖善舞
二五 世界動態
五五 恐怖劇場
十二·四〇 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台
十二·〇〇 卡通片「[illegible]」片集
三〇 「探海獵奇」片集
一·〇〇 中午新聞
四五 國語長片「紅粉未了情」
三·〇〇 七彩「龍虎鬥」片集
三五 「芝麻街」片集
五·〇〇 新聞簡報
三五 七彩「羅馬家庭」卡通片集
六·〇〇 粵語長片「碧血金釵」一集
三〇 觀點與角度
七·〇〇 七彩「白衣天使」片集
八·〇〇 七彩「聯邦密探」片集
九·〇〇 港聞摘要
一五 歡樂今宵
十一·三〇 最後新聞報導
十二·〇〇 七彩「紀錄片」特輯

無綫電視明珠台
三·三五 英語長片
五·三五 新聞簡報
六·〇〇 七彩「芝麻街」片集
七·〇〇 七彩「海底城」卡通片集
三〇 影城快訊
八·〇〇 新聞及天氣報告
三〇 七彩「愛犬與我」片集
九·〇〇 首映名片
十·三〇 七彩「大限難逃」片集
四五 最後新聞報導
五五 時事漫談
十一·三〇 七彩「午夜怪談」片集

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段（大字一吋 小字五行）每天三元（不上期不收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

(一) 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
(二) 灣仔分域街十八號本報發售部 電話：七二九三七・七三零七零八
(三) 彌敦道東英大廈式零壹號生記租務處
(四) 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五) 油麻地上海街三壹九號老實公司
(六) 九龍城周生生金行（太子道四三式號）
(七) 青山道周生生金行有限公司（青山道三式六號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三六至六三三號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道荃灣）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先經聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔：336 330 332 329 335 339 340
中區：40 44 47 56 61 63 68 71 79 82 83
九龍：881

租售

旺舖租售 鳳凰新村近萬年歡旺舖出租，合行生意。電K八〇四一〇〇洽。

旺舖租售 大南街二六九號皮革工業，適合食品、五金、布疋、藥材、各行辦館。電K八〇五〇一八接洽。

石屋平賣 村前廠路二號大九龍近，合適開設工廠，請接洽。

吉樓出售 官塘牛頭角道四樓單邊，二六〇呎，全交吉，電話：K五〇九一二一洽。

紅磡地王 寶其利街一號，房地產出讓。電K六三九九六八洽。

定安大厦 土瓜灣道G座八樓，交吉，售八萬，上午十至十二時上址洽。

吉樓平售 彩虹道新大厦D座十三樓八八號，二房一廳，有意面洽。

利安 大厦管理 樓宇租售 管業收租 利安地產（物業管理）有限公司 九龍佐敦道利安大廈十樓 電話：3-303383

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環康樂大厦509 電話：H 255391

招租（香港）

荃灣觀樓 20大樓交通便利，二房一廳，環境幽靜，全新。電12－三二伍三五。

吉樓平售 路冠新樓，景觀優美，每呎一佰元。電12－7999洽。

住宅出售 旺角奶路臣街廿三號，七百尺，向南，四房二廳。電話：K八四三三六一、九一四六一號。

唐樓租售 大東街三號，四樓，二千尺，每月五百元。電H二八五六四洽。

交吉唐樓 官塘，佰餘呎，全層，四座。電K七六五五三九洽。

住宅廉售 木廠街六號五樓，大房，交通便利。電K七三八八二洽。

商住特平 佐敦道，全層，電話：K八八九九洽。

新樓租售 二元朗大樓，一百零五呎，電話：12－八四一一洽。

廠房租售 烟牌上仟呎地空伍山道，電話：12－八一〇一三洽。

荃灣唐樓 沙咀道新二房一廳，每月佰餘元。電12－二三四洽。

旺舖出售 屯門新區，地段七百呎。電12－八二〇洽。

出讓

靚樓招租 太子道72號，四樓，冷氣機，高尚幽靜，交通便利。

廠房出租 千呎，四百元。電K八九三九九八洽。

徙置工廠 新蒲崗徙置工廠，有意請電K八八一九一洽。

吉舖招租 青山道四號，地下，電K四四七一二七洽。

洋房出租 九龍塘，電K三二六六八洽。

新蒲崗樓 柚木地板，午前、晚七時後洽。

旺舖招租 深水埗欽州街41號地下，電K二一九五〇洽。

窩打老道 靚樓，遷合影樓、商業、服裝、眼鏡、洋酒、器材。電K八四二四九〇洽。

旺角寫字樓 旺角商業大厦，寫字樓六百呎。電K二三六三洽。

舖樓廉租 九龍（路邊四號）。電H二〇四〇二洽。

香港中環出租 有意請上午十時至四時。

有房出租 油麻地，單身男女。電K八九七二洽。

旺舖分租 北角英皇道三七九號地下，適合金首飾、鐘錶、攝影器材等。電日K八九七四三、夜H七〇九六七八。

旺舖出租 大由自交通便利，地點旺，有意者請電H四八七四一洽。

汽車讀

細車廉讓 69年勝利，四門，油好，保養好，只售四千，電K八四〇六〇七。

櫃式焗爐 八成新，每次5×3×5尺，自動溫度，電K七一〇四〇二。

酒樓平讓 三藩市，交通便利。

徙置工廠 荃灣，全新。

土瓜灣 九龍城一帶，兩房，廉讓。

出國急讓 嘉林邊道，柚木地板。

配額出讓 九龍，有意請電K三二一三。

冷氣機讓 三十匹冷氣機，電話K四二一七。

旺舖出讓 海旁近街市，地點旺，電K六三三〇二。

旺舖出讓 新蒲崗，電K八四八三九。

旺舖廉頂 旺角西洋菜街，宜各行。

狼狗廉讓 九龍城，狼狗三百元，電K八二二〇一六。

農場讓 私家農場，近萬呎。

電視機讓 全新，二十四吋，電12－三〇。

旺舖出頂 京街口，宜各行。

公寓出讓 旺角，月租廉。

農場出讓 屏山，元朗近。

聘請

聘車時裝 高級時裝，聘車工數名，九龍。

東華三院夜校 小學、英文學員 聘各科教員 收華三院主席。

聘女職員 辦公，F座。

英中教師 聘請英文教師。

燈飾電器 不需經驗，聘請女售貨員，英語流利，時間朝十晚九，午四時至六時。

聘請幼師 官塘幼稚園。

高薪商行 聘請男女文員、會計、助理。

津貼學校 港九區小學，誠聘英文、音樂、科學教師。

檢定教師 新界區小學，誠聘。

求職求才佳音 本報為各方面對於求職者分類廣告，均在本報刊登。凡各界人士，如需聘請職員，或求職，皆可在本報分類廣告刊登。

平車式仟 好工作，74年車。

客貨兩用 4座位，油查新車。

誠聘職員 商業寫字樓、初級助理、登記文員、多名職員，銳意進取。

正式職員 金融企業，聘請職員。

聘請書記 本校聘請書記。

女職 領班。

中區津校 聘請英文、音樂、甲級教師。

津校書記 中學，中英文打字。

男女職員 商行聘請。

急聘男女 裝配、修理、代表。

待聘

鳴遠中學 聘請教師。

華人公司 聘請記錄員。

急聘教員 化學、數學。

誠聘教師 天台私校。

聘請教員 英文、中文。

聘女教師 元朗幼稚園。

私校兼職 聘女教師。

冷氣補師 技工。

遺失

遺失聲明 茲遺失一本，特此聲明。

誠徵女友 本人47歲。

模機求徵 ①塑膠模——日用品・玩具及越來品。②機器設備——搪爐・吸塑・熱燙・衣車・髮車及裝配設備。有意請於2－5PM電H253216汪洽

婚姻聯友 婚姻 服務公司 本公司專為未婚男女介紹。彌敦道525寶寧大廈B11樓一〇八 北角英皇道四四一漢宮大廈七樓A

中年女友 男士求偶。

舊書 到府收購。

衛夫人 佛教。

粵男徵友 本年。

舊書收購 本社高價收購。

收買酸枝 高價收買古玩、舊傢俬。

徵求

補習佳音 各科補習。

按月理帳 稅報。

大衆會計 商業會計。

升中補習 經驗豐富。

帳稅 劉君 服務，九龍。

商業

會考成敗 成功，名師。

學校檯椅 電K，每套。

遊河海浴 萬宜。

專改西裝 上海師傅。

雅漢冷氣 經驗。

平價機票 專營外埠行李 快捷服務 旅遊・包機・學生 美加星泰・歐洲・特快簽證 成功旅運公司 彌敦道中萬壽大厦1106室 歡迎詢問：5-440550・448271

古玩玉器 收購。

特快簽證 特價機票 世界各國簽證及機票本社最具歷史經驗快捷，香港九龍各區均自置分社顧客交款最為保險 航通旅行社 電話總機：H431286 K314402 香港中環遠東銀行大廈五樓（電梯4字） 九龍旺角好望角大廈十一樓（電梯11字）

啟事

羅氏宗親 鳴謝。

獨一教主

周黛英尋弟 周黛英尋弟見字速來。

尋黃維有 江尾沙頭人，父黃維有。

尋訪

遺失聲明 本號遺失。

遺失聲明 茲遺失。

特快美加歐洲簽證 本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人11年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室電H445027（內綫11號）

專賣音響 彩色電視 長電時早十一點。

萬能角鋼 貨倉，美觀。

漏水 本公司承接各類防水工程，採用最新材料。電K三〇九八七〇。

修理電視 收費低廉，修理到家。電K886229 胡記洽

特廉機票 香港至三藩市 $1250 雪梨 $3403 西貢 $950 台北 $470 東京 1080 曼谷$650 星加坡$1280 加拿大 $1496 四季旅遊公司 電H254272 H254276

百葉窗 美斯洽

布疋平沽 各色布。

彩色月曆 明年月曆。

追債 追收欠款。

頌隆貿易 香港中環大厦二樓 電話：H二二五三九七・二七八六〇

大熊貓公仔 絲綢花恤衫 時新高跟靴 歡迎港九小販洽購

「日本新到」

修理電視 彩色黑白 有綫故無綫 服務港九 K-449954 光明行

日本影印機 每部156.00 請電H455084

台灣名產 蓬萊米 香軟可口 每包五斤庄 只售HK$7.50 最平！最靚！每人限買四包

（東生大廈）灣仔莊士敦道十二號　九龍旺角荔枝角道廿二號（東興大廈）　分店：香港北角英皇道三五至四三號　台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）

港772755 773544 九848810 885280

大東南 K 955756・K 955757・H 612002

安全搬屋 九K-675872・K-672704 港H-444566

中聯 香港-717922・708973 九龍-333560・333532 旺角-315656・319845

搬運

冷氣雪櫃 修理清洗換油 電K332949

油印打字 電話：K

劍風體育會 馬劍風主教 王派太極八卦拳械・瑜伽柔功氣功 北少林羅漢門武術・健身自衛速成（精醫跌打全科） 荃灣街市街158號2樓12－409879（警署對面）

漢興中醫學院 八月開課。

游泳 男女速成。

拼音 K856231 H456522

香港中華針灸醫學院 ①應歐美醫療機構要求，特設針灸文憑課程，由中華針灸中醫師學會會員合辦，理論實踐並重，易學易懂，分中英文班，每星期四課。②成績優者代辦開業，八月十八日新班開課。報名處：上海街三七四號地下電858679號。院址：尖沙咀山林道五號電675734晚7－9時

賺錢搵我

招生

天主教聖安尼書院招生

招男女寄宿生 即日開始報名。

香港工科學校 八月16日新班開課 旺角彌敦道601號廖創興銀行 深水埗大埔道92號 北角渣華道37號 西環大道西501號 電機工程 冷氣工程 無綫電 航海電報 工廠管理 時裝設計 室內設計 廣告設計 繪圖 機械繪圖 工程設計

暑期班 簿記・日文・國語・打字・C.I.F・等 商語各速 科書科成 安德烈博士主理・香港商科語言書院 旺角彌敦道607號新興大厦三樓電945747 旺角彌敦道595號廖創興銀行大厦五樓電859364

家庭托兒 電話。

英人帶理 聲婦主 英婦主理。

強身術

成功英專 本校為各級學生補習英文。

精補英數 F5會考

英文部記

青年會辦

青年會辦 鍋爐管理

青年會辦

初學法文

暑期美容

技擊訓練

教染玉器

香港商科語言書院 招生 打字・簿記・會文・國語・珠算・日文・法文・信札・速記 英文拼音・英語會話・電腦打孔・會計全科・GCE班・中英會計班・出入口文員・TOEFL・出入口文憑班 旺角彌敦道607號新興大厦三樓電話：K858440 旺角彌敦道595號廖創興銀行大廈5樓電話K859364 旺角彌敦道687號三樓・電話：K-九四五七四七

善基中小學招男女寄宿生 由經營教育，收費由小學至中學，一律寄宿。校址：新界元朗洪水橋丹桂村十二號。電話：一二八一六二・二七七・九七四，五・六・六五。郵寄章程。

洞玄術

新界寄宿

醫藥

哮喘失眠暈腦 麥氏針灸院（功見面當）

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通過最快

陳偉痔瘻專科 歡迎間痔 港九首創新法脫痔，不用刀割，七天即愈，安全無痛，照常工作，貧者減收 九龍旺角彌敦道579號三樓（近登打士街口） K889999

哮喘

英劍雄 世代祖傳中藥

任素仁潔學校 牛豬又粉芋頭油豆腐。

英人會話

中國國醫學院 開始接受第53期新生報名 初級研究班 針灸函授班

朱玉華婦科 女醫 孕朋 即知

黃華湛痔瘻 痔血外痔 內痔 永不復發

男人弱虛 專治 不強 男性・實

附全石

葉友芳婦科

施建冲 專治風濕痛症

贈診 以風濕治痛症 星期一

刊本報廣告請電話二八零七零八

善補靈藥 外施 知名 道遠

苗樂天痔瘻 痔血脫肛（香港政府・到期法律）

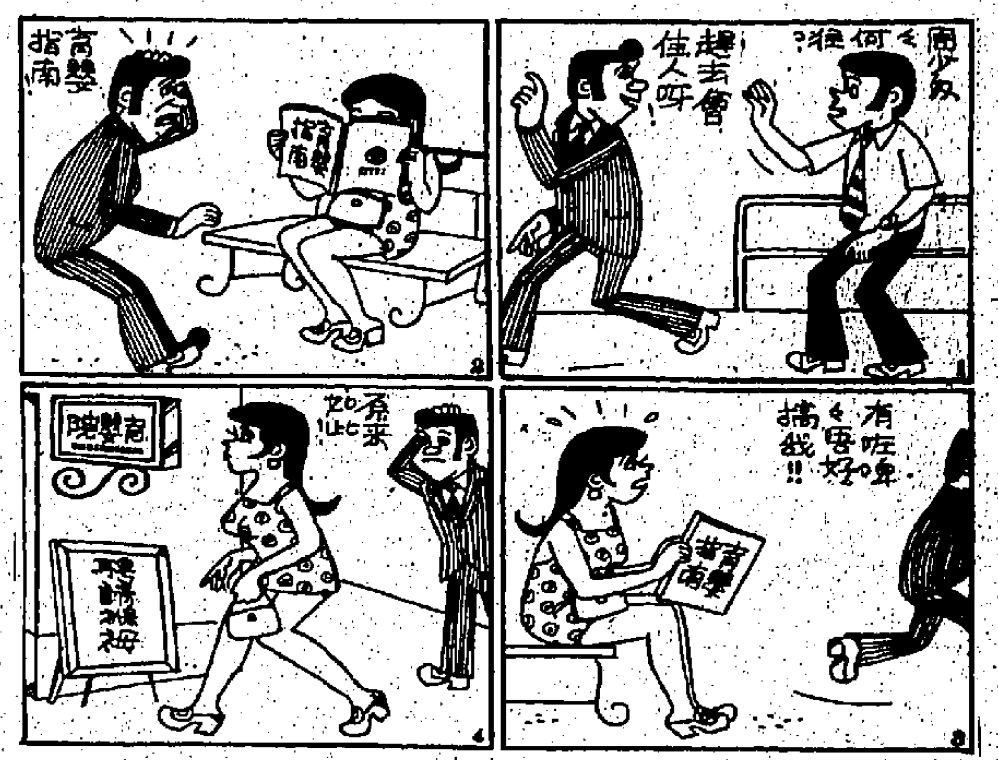
李家輝謹啟 皮膚專科 皮膚疾病、暗瘡、頑癬：血液檢驗證實無毒存在。皮膚病起源在五經內發出，開始由胃濕、肝風、肺燥熱、腎結而成，一直伸展體外。而皮膚主要集結地方，皆於筋絡、肢體、皮外。對血脈系統無損，五臟未清，則為難完全。經本醫治療皮膚病，徹底痛除病根。九龍：彌敦道五八〇號三樓即登打士街口 香港：軒尼詩道五三三號二樓近紐約戲院

防江燕苦醫科診所地址

月事通力 聖藥

林氏 腦暈虛弱

大少爺　真相大白　龍公



曇花述異

世間事，利與害總是相隨而來。譬如今年天雨特多（據天文台統計，上半年的總雨量爲一千三百五十公厘，相等於三十四英寸弱，超過平均雨量百分之二十五），對於瓜菜、生果的生長，有不利的影響；可是，對於需要多量水份及陽光的植物，却大受裨益。尤其是那些難得開花的奇花異卉，都因以陸續開放。不說別的，單是本版的讀者與作者們，近月來就經常有文章及圖片報導他們所種植的鐵樹及曇花開放的形狀和情況，包括筆者在內。

舍間的一盆曇花，種了多少日子已記不清楚了，但相信最少亦在三年以上，可是，從來就沒有開過花。由於它祇有疏疏落落的幾片肉質厚葉（或稱葉狀枝），光禿禿的並無多大觀賞價值。所以，向來都祇被堆放在花壇的一角，除了淋水或下肥時，平時就壓根兒沒有人理睬。

上（七）月十六日，「紫帶小姐」遮爲颱港。花壇上的盆栽花卉，都必須搬回室內避風。但當我搬到這盆一向被冷落的曇花時，突然發覺其中一片葉的尾部邊緣，垂著一枝紅褐色、筆桿般大小、三四寸長的花梗。梗端外面有二三十片披針狀的花萼，緊密地包藏著中心一個指頭般大、心臟形的同色花蕾。我看清楚之後，不禁驚喜若狂；蓋這種在傳說中祇會一現的奇花，除了去年在本版看過一幅彩色圖片之外，其實際的開放情狀，實在并未見過。但如今却在自己親手栽培之下開放了，又那有不喜之理呢？

於是，便小心翼翼地把它特別搬回廳堂中，放在窗前的書桌之上。晚上，把一切防風工作做妥之後，便與孩子們圍坐在書桌之旁，欣賞那朵花蕾在風前搖曳的美態。這時，一向喜歡在書桌睡覺的小花貓，也走來湊熱。牠蜷伏在花盆旁邊，怔怔地看着左右飄動的花蕾出神。蓦地，一陣強風吹來，把花蕾吹得劇烈地擺動。說時遲，那時快，祇見小貓的前爪一伸，倏地把花梗抓住，我要制止也來不及。事後檢視，花梗的一邊竟被抓破了，再也無法補救。到了翌晨，那朵本來生氣勃勃的花蕾，已萎縮凋謝了。眼巴巴的看着這朵即將含苞待放、而平時又難得一見的奇花，竟然無端毀滅在猫爪之下，而致蘇徑一面，心中不禁的懊喪萬分。

然而，在被抓壞的花蕾凋謝後的第二天（七月十八日），因爲在另一片葉邊，赫然又綻出了另一個花蕾。這種現象，登時使我感到一陣迷惑，覺得難以理解。因爲這株曇花要經過幾年培植，才長出第一朵花蕾，但這個花蕾剛凋謝了一天，何以這麼快便孕育出第二朵呢？要是又不同時長出來呢？爲什麼一開兩朵的話，爲了探究原委，我便細心地去檢視其他葉片的狀態。原來，還有另外兩張葉片的波狀淺缺刻的凹陷處，亦長有一顆青綠色、像米一般大的小粒，所在位置，亦與先前兩朵花蕾完全一樣。

至此，我忽然若有所悟了。據我的臆測：上述的現象，可能是造物者的奇妙安排：蓋一株花卉，既要經數年生長才告成熟開花，而所開的花又僅有一朵。但在瞬息萬變的大自然環境中，事實上很難保証這一朵花必定能夠順利開放。因此它便孕育了幾個後備花蕾，準備第一個開不成功時，立即由第二個接替它的任務，直至達成開花的目的爲止。然耶？否耶？則有待高明的讀者們指正。

第二個花蕾發育得很順利，生長到第十三天（七月卅日），它的直徑已有吋許大，花梗則長逾一呎。卅一日那天早上，我突然發覺花蕾的顏色，由淡褐轉爲淡白，而且在迅速增大之中。至下午，它已形如鴨卵，而其狀態亦由側垂轉爲向上翹起，彷如一個烟斗。我預感它要在晚上開放了，所以，晚飯後便把它移置於廳中，以便欣賞。

八時許，花蕾的尖端便漸漸張開一個小孔，一縷芬芳馥郁的幽香，登時瀰漫全廳，中人欲醉；九時許，尖端的小孔已擴大達二吋，整朵花的形狀，彷彿一個純潔無瑕的白玉杯，清麗絕俗。它的花瓣爲倒卵形，分成三層，外層的花瓣較細片，內層的較大。花心有雄蕊百數十枚，成簇成叢，花蕊部份爲淺黃色，雌蕊一枚，其粗與長均比雄蕊逾倍，柱頭有彎曲的鬚狀物十四五條，突出瓣外，皆爲純白色。

由十一時許開始，花瓣逐漸向外擴散，迄凌晨三時左右的一段時間，開放得最爲燦爛，香味也最爲濃郁。花形則恰如一個晶瑩皎潔的白玉盃，盛着一撮黃色的珞瓔，高貴美艷，不可方物。直教我看得如痴如醉，不忍須臾離。

四時之後，才香氣漸減，花瓣也似乎逐漸在合攏了。而此時我的眼皮亦重重墮下，再也睜不起來，不覺斜倚沙發，酣然入夢。及至一覺醒來再看時，一朵大好嬌花，竟已凋殘萎謝，憔悴堪憐！

計起來，這朵栽培了四五年，孕育達半個月，才告燦然盛放的異卉奇葩，其光輝燦爛的時光，祇不過短短的幾個小時，便告玉殞香消。天妒英才，紅顏薄命，千古同慨！而我在悼惜之餘，却不期然由花而聯想到人：強如李小龍，美如林黛，亦天不假年，如曇花之一現而已。所謂人生朝露，富貴浮雲，世上之不惜勾心鬥角、爭名奪利者，可以休矣！（自耕農）

促織鳴．懶婦驚

蟋蟀又名促織。古代民間諺語有云：「促織鳴，懶婦驚」，因蟋蟀鳴於秋涼時分，離嚴冬不遠，家庭主婦如未準備縫製寒衣，聞其聲不免心驚，而蟋蟀似有催促織布之意。蟋蟀惟雄者能挾翅作聲，而發聲器根據其情興的不同，發出高、低、徐、疾的聲調，令人聽來悅耳。不過，雄蟀天性善鬥，同類相殘，自古至今，鬥蟀成爲賭博方式之一。

相傳唐代天寶年間，宮中妃妾皆以小金籠養蟋蟀，置枕邊，夜聽其聲，民間爭效之。又據「負暄雜錄」載：「鬥蛩之戲，始於天寶年間，長安富人鏤象牙爲籠而蓄之，以萬金之資付之一啄。」

及宋代，宰相賈似道喜玩蟋蟀，著「促織經」，根據蟋蟀頭部的色素，分別其戰鬥力的強弱，有「白不如黑，黑不如赤，赤不如黃，黃不如青」的說法，而爲後世玩家所重視。

迨至近世，海外鬥蟀之風頗盛，賭客不惜以重金搜購兇猛的蟋蟀，先畜養一月左右，餵以蜈蚣肉、田雞心、淡水蝦肉、蓮心、番薯等富營養的食品，隨時調劑其口味；雄蟀病時，進以風車草、參湯等，以資調補。至於養蟀之盆宜用當盆，並且視天時寒暖，盆底鋪以灰沙或樹葉，服侍惟恐不周。

澳門賭風向來昌盛，每年由秋聲社主持鬥蟀，賭客下注，名義上以餅或金豬作爲籌碼，每百餅及每頭金豬的價值，根據每年的生活指數而調整，要在鬥蟀前作出決定。鬥蟀分勝負後，名義上的籌碼便由有關蟀主以現款交收。

兩蟀相鬥，分別輸贏有一規則，那就是：「一分一腦，十足交易；一圍打死，死者是輸；有翼無牙，撞頭三次；三帮帮規，蟀主是問」。說明白一些，就是兩蟀相鬥，一蟀如怯戰而不出聲，便十足算輸；兩蟀埋牙時，一蟀被咬死，則死者算輸；兩蟀在第一回合分出勝負後，三次撞頭時敗蟀響翼而不埋牙，便作輸論；兩蟀勝負分明後，失敗的蟀主須負責付出餅注。

本港法律雖禁止鬥蟀，但好賭者暗中鬥蟀，盛況不亞於澳門。據說，港九每年約有七十個「堂口」主持鬥蟀，賭客趨之若鶩，且有遠道來自各國僑居地的。由於蟋蟀成長有遲早之別，鬥蟀分早秋、中秋、深秋三個時期，賭風隨之蔓延。

港澳鬥蟀所用到的蟋蟀，數量頗巨，幾全部來自大陸，而本港有一家公司主持批發事宜。大陸蟋蟀的產地包括江門、寶安、東莞、梧州、高要，特別是花縣、從化、清遠出產的最負盛名。中共推出這一批土產，換到一筆可觀的外匯。

本港新界雖產蟋蟀，但一般戰鬥力總不如大陸的蟋蟀，而合乎賭客需要的上品極少。

目下時序入秋，入晚後港島半山區路邊草叢中，以及新界農村，蟋蟀瞿瞿而鳴，此起彼伏，聲調淒咽悲沉。亦時見兒童手持電筒，在草叢間尋尋覓覓，捕捉蟋蟀，斂步隨音。（石言）

美國冬季新裝

美國今年冬季時裝，將流行士耳其式長衫，長袖，腰部束帶。彩圖示紐約時裝設計家新斯頓所設計的兩襲。圖左的模特兒所穿爲橙色薄紗繡製V型領，配以銀頸圈和象牙色涼鞋；圖右爲紫色薄紗繡製，內附胸圍，配以雙層薄紗長褲和黑色涼鞋。

白領．藍領．灰領
徵求現實資料

有人嚮往白領，有人嚮往藍領，自然誰都怕自己變成灰領。

祇要看看白領先生和白領小姐的神氣，顯然是具有絕大吸引力的。但，他們的苦樂你可知道嗎？

祇要看看藍領的男女勞工們，正是行行出狀元，也不由你不羨慕。但，他們的苦樂，你可知道嗎？

現在，我們想把這些或苦或樂，讓大家知道。我們衷心希望的，就是親身事到樂趣，或嘗到苦味的白領、藍領朋友，給我們最現實的資料。（編輯室）

藍帽子．藍制服

多年來，我曾經幹過許多種行業的工作，如社團秘書、寫字樓文員、商行會計……等等。這些所謂「白領階級」的職位，甚而做過幾年出版發行圖書的小老闆。

其中有歡樂的時光，也有艱辛的遭遇；有些爲了志趣，也有爲了生活。但是，由於種種原因而不能安定。可是，我的另外一份業餘「藍領」義職，却整整十八年來從沒有變動過，而且迄今還興趣勃勃，這是多麼的吸引，多麼的奇妙啊！

這是名符其實的「藍領」，一個擁有數千工作人員的龐大機構，無論上級官員或下級隊員，內勤工作或外勤工作，都一律穿著藍色制服，還戴上「藍帽子」。它的工作範圍可說包羅萬有，多姿多采。它有嚴格考核的昇級制度，但薪酬却不固定。它的成員除了少數是職業性之外，絕大部份是業餘的，包括來自各行各業的「白領」、「藍領」和老闆。這究竟是甚麼機構？這就是「香港民眾安全服務隊」，簡稱「民安隊」。

民安隊是香港政府特別爲應付天災人禍而經常準備的一個有紀律、有效率的志願隊伍，在有需要時，隨時奉召或自動爲市民服務。這真是一個值得稱讚的優良隊伍。

所有的民安隊隊員，不管原有的職業是甚麼，都一定要參加民安隊職責科、救傷科、搶救科等基本科目訓練，並需經考試合格。至於駕駛電單車、貨車、巴士、起重機、無線電通訊、攀山搶救……等等數十項科目，祇要有興趣都可以參加學習。

訓練時間多爲下午七時半至九時半，每週一次或兩次。有時會在星期日分由各單位或聯合數單位來一大郊外演習。在訓練或服務中受傷，可獲免費醫療及領取薪津，因公死亡，其家屬可獲領撫卹金。至於平時訓練、演習、奉召出動服務，均有薪津（現行的薪津辦法是最低階級的第一級隊員——最高第七級——每小時三元，在同一天內超過八小時作一天計算爲廿四元，另加膳食費十元，共三十四元。薪津按階級遞增）。

以上祇是簡單的把這支「藍領」加上「藍帽子」的民安隊有關情形寫述，但已可知它是對社會有重要貢獻的志願隊伍。而且，學會了許多專門技能，認識了許多朋友，自助助人，何樂而不爲呢！所以，我雖然在民安隊中獲得了長期服務獎章（服務十五年以上），到現在還不願意離開，仍樂意繼續幹下去。

朋友們！我勸你們都利用工餘時間來參加吧！不管是「白領」或「藍領」。（知行）

趣味科學
近視老人不會變遠視

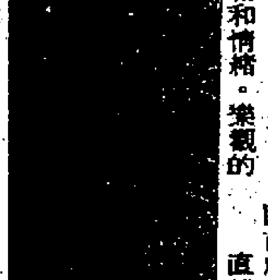
正常人凡看六米以外的目標時，進入眼睛的光線都是平行的，恰好成象在視網膜上。因而這時水晶體不需要向前凸起改變形狀，就可以獲得清楚的影象。看近，就不是這樣，看近時從目標上發出的光線是散開的，進入眼睛成象在視網膜之後，這時水晶體必須改變形狀，變爲向前凸起，加強折光能力，始能使進到眼裡的散開光線，同樣成象在視網膜上，以獲得清晰的視覺。水晶體的這種自動調整焦距的作用，稱爲調節。可見，調節的先決條件必須水晶體具有可塑性，它的形狀能適應外界的需要而發生相應的改變，否則，就喪失了調節的能力。

人到四十歲以後，水晶體的可塑性却逐漸減退，像一個煮熟的魚眼睛似的，全部變硬。水晶體就失去了增加凸度以適應看近物所需的能力。因此上了年紀的人都戴上一副老花鏡，才能進行近距離工作。

近視眼，特別是三百度以上的近視眼，由於水晶體向前凸出，折光力加強，所以看東西必須把目標放近才能看清楚。深度近視眼到了年老時，水晶體仍會十分凸出，所以仍會祇能看清近物，而不致變成（遠視）老花眼。

尖沙咀的新天星碼頭，是一個使人「血管抽搐」的碼頭，有人投函西報，申訴其跋涉辛勞，說道：「上上落落，轉轉折折，加上幾百碼的步行距離，足使血壓增高，心跳加速，神經緊張，消化不良。一個四十五歲以上的健康人士，每天走兩次，全年計數，壽命會減短五年。若果你行快些，你的新陳代謝作用會加速。若你不行快些，後面的人會加速其新陳代謝作用。」

這話說得很有意思，新天星碼頭的顯著標語是：「請行快啲！」像我這樣一個「矮多瓜」的人，在這樣長距離的碼頭上，走快一步就會覺得呼吸迫促，氣喘如牛，好不「攞命」！但是看看旁邊的人們，有些人是昂頭闊步，有些人是伸頸含胸，腳和手的共動姿勢，也更爲千差萬別。左腳前伸時，右手後擺，右腳前伸時，左手後擺，都足以渲染氣氛。



不用說，人們步態的不同，大致表示着一些性格和情緒。樂觀的人，步履安祥，伸腳有力，多作挺胸闊步，身體穩重而不傾斜，不作左右擺。輕浮而愛招搖，吸引人注意的「新潮男女」，步態是揚目聳肩，臀部皆動，腳步似傾跌不穩。驕傲的人趾高氣揚，失意的人垂頭喪氣。這些都是人所共喻，細加觀察，也可以知人論世。

尤其在新天星碼頭上，可以觀察各種不同步態的人，就是在這個交通發達的香港大都市，馬路上的衆生相，可說是千態萬殊了。紐約有一個退伍的軍曹名叫曹爾德的，他因爲看不慣少女們走路時那種阿飛式的步伐，所以開辦了一個走路訓練班，用軍隊行路的教程來矯正少女們的走路姿勢，參加的男女學員極衆。他說從走路的姿勢，可以看出一個人的個性來：

外八字型——腳步作八字擺開，這種人的個性守舊，善於做作，舉止遲鈍。但其人富於情感，愛好文藝，惟見人不肯作平面正視，故言語多虛偽，極難做個好朋友。

內八字型——步履輕慢地向裏面跨着八字，兩手插在袋裏，爲人天姿聰穎，才智卓越，有進取心。但其缺點是好吹牛拍馬，聳肩而諂美，自視亦甚高。

張伯倫型——不論雨晴，傘不離手，尤以女人居多，彷彿傘子是她的隨手點綴品。其人多好矯飾，但做事有秩序，謹慎而盡心，可以做你的諍友。

拐彎型——走路喜兜圈子，轉彎抹角的拐着。這種人理智薄弱，喜孤獨，好虛榮，但性情狡猾異常，輕言諾，無信義，對人欠缺忠厚心。

燕子型——在人叢中總是喜歡輕輕掠身而過，矯捷如燕子之穿簾，使人嘆服他的身手不凡。其人性躁而急，愛財若渴，對人缺乏熱誠，是市儈的典型人物。

邁步型——踏開大步而行，好不威風。其人理智情感並重，性情寬厚，不吝嗇，不狡猾，可是愛誇大，所以事事不讓人，是一個不吃眼前虧的傢伙。

直栽型——走路時直栽前進，有果敢的毅力，揮金如土，對朋友極肯幫助。然而做事却有粗枝條作風，成功時則勇往直前，失敗時則如走下坡路。

平行型——喜與人並肩平行，其人個性體直，有進取而無進心，是一個典型的傍友人物。常常沽名釣譽，慷他人之慨，自己却一毛不拔，自私自利，不顧公益。

前衝型——走路時頭朝前衝一衝，活像戰場上的坦克車，往往把旁人撞得東倒西歪。其人雖有尚武精神，可是理智極其薄弱，信是外強中乾的典型者。

吊腳型——走路聳起雙肩，兩腳一吊一落的走着，性情冷靜而孤獨，雖有一技之長，但頭腦簡單，貪小利而不識大體，故亦容易自暴自棄而墮落。

以上十型，不過舉其要者而言，實則馬路上的衆生相，並非此十型所能概括的。據這位「走路教官」的經驗分析：走路一定要學習軍隊的步伐，把肩與肩保持水平作成底邊，然後把腳踏出去的地作爲頂點，兩腳走在一條直綫上，頭部挺直，雙手很自然的在身邊搖動，腳步輕鬆。身體隨着步法而活動，用腰肢來調節或作表情，姿勢自然美妙。（范子）

的士佬手記
中共買水門公寓？

陳富失着對我說：「中共在紐約買了套住宅，給聯絡處的幹部居住，但是在另一方面，却表示將來和日本、美國、加拿大和澳洲的貿易，將可能以除賬的方式。」

他和我的二房東是好友，說話時帶着上海口音，據說他以前在日本，後來轉往美國，最近方才返港。他打趣地對二房東說：「將來他們在華盛頓租房子或買房子的時候，會不會購買水門公寓？」

二房東哈哈大笑，答道：「他們買了房子後，可能立即派出專家，檢查一番。」

「他們那裡來專家？」

「你不要忘記，中共的特務，全部是蘇俄訓練的。那時他們和蘇俄稱兄道弟。」

「你錯了，蘇俄老大哥怎會把全套本領，教中共的幹部。而且他們派到莫斯科學習的幹部，全部是土包子，智識分子，不可能被派出國，前往克姆林宮。」

我在旁邊聽他們的對話，也覺得有趣。二房東說道：「你有沒有看報紙？美國的水門事件，被派前往幹這事的人，却是中央情報局辭退的人員。倘若他們在中央情報局幹得出色，早已昇官發財了，怎會離開中央情報局？」

「那和中共購買房子有甚麼關係？」

「我是說那些幹水門事件的人，並不是中央情報局的突出人才，但是對付中共，美國人可能派出專家，使用最新的儀器。」

「那麼唯一對付的辦法便是不講話？」

「怎成，難道不討論，不開會嗎？而且美國的電子音響設備，全世界第一流。你有沒有聽到過，美國的唱片公司把數十年前的舊唱片重新錄音的新唱片？所有噪音雜音，全部被消除。我相信美國的中央情報局，早已佈下了天羅地網。」

「你怎知道那麼多的東西？」

「你有沒有看過最近刊載的關於中央情報局的文章？第二次世界大戰時期，德國軍隊截聽美軍無線電話通訊，美軍對付的辦法，就是通話時，兩方面均派出印第安人以土語交談，德軍的情報人員雖不懂，祇好錄音，但是待翻譯後，已失時效，聽懂了也沒有用。」

社會救濟信託基金通告
有關一九七二年六月兩災事宜

查社會救濟信託基金委員會委員，係各界人士捐助一九七二年六月兩災災民之款項受託人，現決定將未動用之捐款餘額，成立兩個基金，以協助登記在案之災民，並建議由該餘額撥款一百五十萬元成立康復基金，其餘用於成立孤兒基金。

茲請各界人士注意，捐款餘額未撥交該兩基金前，任何仍未申請援助而欲申請之災民，應以書面向社會福利署署長申請，其地址爲：香港希慎道利園大廈五樓社會福利署。

凡於一九七三年八月三十一日以後才提出之申請，將不予以考慮，希爲注意。此佈。

社會救濟信託基金委員會

金山輪船公司
高級船員訓練班招生

本公司爲培植高級船員，以應業務需要，繼續培養優秀航海人才，茲招第十屆航海科及第三屆輪機科新生，仍由航海教育名家專家來教授負責訓練全責。

名額：暫定航海科及輪機科各廿名。

投考資格：中英文中學畢業或同等學歷，有專業證書或會考成績單，年齡在廿四歲以下體格健全，航海科須無近視或色盲者。

受訓及待遇：受訓九個月，免收學雜費，每月並有助學獎金港幣伍拾元。期滿經考試合格，即由本公司派往所屬各輪實習。實習期內，除供膳宿外，每月津貼五百元，六個月後提至[illegible]百二拾元。實習期中，由公司協助考取「賴比利亞」船員證書者，派充三副（俥）時，每月薪津最低壹千叁百元，嗣後循序晉升，按照本公司高級船員待遇支薪，升船長（輪機長）時，每月可達五至陸千元以上。

報名日期：自本年八月六日至八月十九日，每日辦公時間。

報名手續：須備二吋半身相片三張，出示身份證及各項學歷證明文件，並繳報名費叁元。

報名地址：九龍渡船街文苑樓廿四號三樓。電話：（K）八五八六六四（另有詳章備索）。

窩打老道青年會主辦
九個月全科秘書班通告

開課日期：一九七三年九月三日

上課時間：星期一至五全日

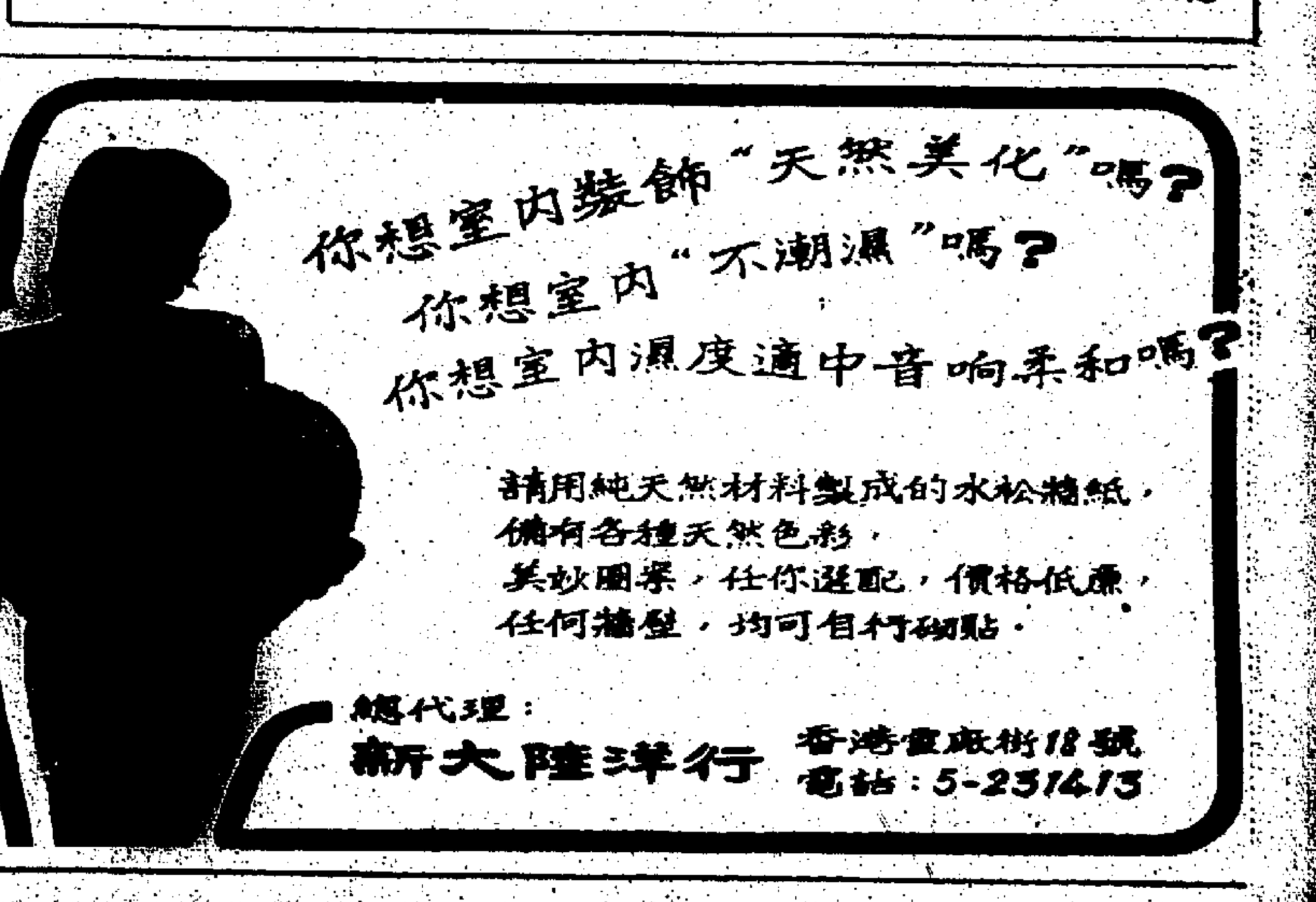
報名資格：中英文中學F.5五年級或同等程度

科目：速記、打字、珠算、簿記、成本會計、簽款、香港地方稅例、辦公室打字、商業信札、出入口計價、私人秘書實務、有限公司秘書實務、公司法例、合約法、工商管理、日語會話、美容、社交禮儀。

窩打老道二十三號　電話K八八〇一二一轉

香港中文教育促進會通告

茲按照會章規定召開第五次會員大會並選舉第三屆職員。定於一九七三年八月二十七日（星期一）下午四時在九龍尖沙咀星光行一五二二室舉行。希各會員屆時踴躍出席。除分函外特此通告

一九七三年八月十二日

主席　黃夢花